

**Vente
Fin-saison**

Husqvarna



**Anatole
Gagnon
& Fils inc**

Depuis 1972
Tél.: 449-4000
Heures d'ouverture :
Du lundi au vendredi
de 8h à 17h30

364, boul. Desjardins, Maniwaki

**LA SAISON
DES REER EST
PROCHE.
COMMENT PRENDRE
UN EXCELLENT
DÉPART?**

La vie est plus radieuse
avec un régime enregistré
d'épargne-retraite, c'est clair.

La journée s'annonce excellente pour
en apprendre plus, alors parlons-en.



André Benoit
andre.benoit@sunlife.com



Claude Benoit
claud.benoit@sunlife.com

Services d'assurances
André & Claude Benoit inc.
819 441-3000
Télec. 819 441-3336
187 Commerciale,
Maniwaki, Qc J9E 1P1

**Financière
Sun Life**

Conseiller en sécurité financière et conseiller en
assurances et rentes collectives, Services d'assurances
André & Claude Benoit inc., cabinet de services
financiers - distributeur autorisé par la Sun Life
du Canada, compagnie d'assurance-vie, et cabinet
partenaire de Distribution Financière Sun Life (Canada)
inc. - Représentant en épargne collective,
*Placements Financière Sun Life (Canada) inc.,
cabinet de courtage en épargne collective
*Filiales de la Sun Life du Canada,
compagnie d'assurance-vie

www.lagatineau.com
La Gatineau

LE BUREAU DE LA MISE EN MARCHÉ DU BOIS S'ÉTABLIT À

MANIWAKI

Page 4



Le bois du Québec aux enchères :
source de richesse collective

Toute une
nouvelle
pour la
région!

GALA DE LA PME 2010

**Portes Excelor,
Entreprise de
l'année**

Pages 16 - 17 - 21 - 28



Page 18

FERME R. LAPOINTE ET FILS
«Portes ouvertes» :
750 personnes

**PÊCHE AU DORÉ:
NOUVEAUX
RÈGLEMENTS**

Page 13

449-SHOP (7467)
la Shop
206 Notre-Dame

VISA MasterCard Interac
détails en magasin

MCAFFEE 2011
antivirus plus
rég. 39\$

29\$

PORTABLE ACER

15.6" Athlon X2,
4Go, 320Go,
graveur DVD,
win 7 HP 64B,
rég. 599\$



489\$
EN PRIME
carte graphique
pour jeux inclus
512MO



Profitez de la vie
BRAULT & MARTINEAU

VENTE **1/2** PRIX!†



Achetez ce réfrigérateur et obtenez cette cuisinière à **1/2** prix!†

RÉFRIGÉRATEUR DE 19 P13

Système de refroidissement de porte rapide, tablettes en verre antidébordement, 2 bacs à légumes à humidité contrôlée

Livraison, ramassage et service gratuits

27,75\$ /mois
999\$
DANS 18 MOIS

CUISINIÈRE AVEC FOUR AUTONETTOYANT

Four en émail vitrifié de 5,6 pi³, 1 élément double de 6/9 po, commandes numériques, affichage à DEL, surface de cuisson Ceran

Livraison, ramassage et service gratuits

13,86\$ /mois
499\$
DANS 18 MOIS

LIVRAISON ET RAMASSAGE **GRATUITS**

LAVEUSE À CHARGEMENT FRONTAL DE 4 P13

7 programmes, 9 options de lavage, 1100 tr/min, moteur à entraînement direct, système TrueBalance®, système silencieux

Livraison, ramassage et service gratuits

21,08\$ /mois
759\$
DANS 18 MOIS

SÉCHEUSE DE 7,1 P13

5 programmes, 5 niveaux de température, 7 options de séchage, système silencieux

Livraison, ramassage et service gratuits

9,14\$ /mois
329\$
DANS 18 MOIS

Achetez cette laveuse et obtenez cette sècheuse à **1/2** prix!†



Piédestaux en sus

RABAIS DE **330\$**
Rég.: 659\$

Vous pouvez payer en **36** versements sans intérêt* jusqu'en mars 2014 sur les électroménagers

Payez seulement dans **18** mois*
Aucun paiement ni intérêt avant septembre 2012 sur les électroménagers

Exemple de frais de crédit pour un cycle de facturation de 30 jours:

Si votre solde quotidien moyen est de:	Les frais de crédit pour une période de 30 jours seront de:
100\$	1,60\$
500\$	8,01\$
1 000\$	16,03\$

« Paiements mensuels égaux, sans intérêt ». Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqué dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5% annuellement sur les sommes en souffrance. Détails en magasin.

Montant de la créance	Nombre de mensualités
1 000,00\$ et moins	12
1 000,01\$ et 3 000,00\$	24
3 000,01\$ et plus	36

*Termes et conditions de la vente pour les programmes de financement. Achat minimum requis de 799\$ avant taxes pour les électroménagers sauf items sélectionnés. Sur approbation du crédit et conditionnel à la signature d'un contrat avec service de crédit Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. « Paiements reportés, aucun paiement ni intérêt avant septembre 2012 ». Le taux d'intérêt annuel de 0,0% est valable jusqu'à la date d'échéance de la promotion. Si le montant du sur votre état de compte mensuel n'est pas payé à la date d'échéance, le financement paiements reportés se transforme en financement paiements égaux avec un taux d'intérêt de 19,5%. Le plan est converti selon le montant de la créance qui reste à payer. Le paiement minimum mensuel est déterminé, en divisant le montant financé plus les intérêts par le nombre de mois déterminé (voir tableau) lors de la transformation du financement paiements reportés en financement paiements égaux. L'intérêt applicable sur la carte de crédit du détenteur est calculé au taux de 19,5% annuellement sur les sommes en souffrance. Détails en magasin.



HEURES D'OUVERTURE: Lundi au vendredi 9h à 21h
Samedi 9h à 17h • Dimanche 10h à 17h

Livraison gratuite** 7 jours sur 7

**Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin.



10 GRANDS MAGASINS 1800 463-0779 • 514 648-5757
braultetmartineau.com

Suivez-nous sur **twitter** au @BM_Aubaines

LIQUIDATION 2010

Hâtez-vous, c'est presque fini!

Modèles 2010 en stock au prix coûtant de la facture
Jusqu'au 31 mars, - Quantité limitée



JOURNEY SE 2010

le multi segment
le plus vendu au Canada

DÉTAILS EN MAGASIN



GRAND CARAVAN SE 2010

la mini fourgonnette
la plus vendue au Canada

DÉTAILS EN MAGASIN



CHARGER SXT 2010

DÉTAILS EN MAGASIN



CALIBER 2010

DÉTAILS EN MAGASIN

Venez rencontrer nos vendeurs!

Personne ne peut battre nos prix, même pas les prix d'employés!



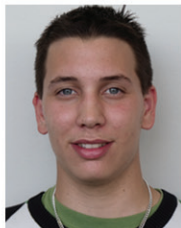
Brian Rail
Dir. commercial



Michel Marinier
Représentant



Manon Fortin
Représentante



Nyx Pilon
Représentant

L'équipe
Gendron
Maniwaki
#1

259, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611
Heures d'affaires: lundi au vendredi de 8h à 17h

CHRYSLER Jeep DODGE RAM

CERTIFIÉ ISO 9001-2000 système qualité

Création du Bureau de mise en marché des bois

Huit nouveaux emplois à Maniwaki

PAR SYLVIE DEJOUY

MANIWAKI - « Le Bois du Québec aux enchères : source de richesse collective ». C'est le slogan affiché par la députée de Gatineau et adjointe parlementaire au premier ministre, Stéphanie Vallée, mercredi 9 mars, lors de sa conférence de presse. Devant des intervenants forestiers et élus de la région, elle a annoncé l'implantation à Maniwaki d'une antenne du Bureau de mise en marché des bois (BMMB). Cela représente huit nouveaux emplois pour la ville.

À l'origine du BMMB, il y a la loi sur l'Aménagement durable du territoire forestier, adoptée en avril 2010, afin d'amener des changements dans la gestion des forêts du Québec. « L'objectif était de voir comment nous pouvions repositionner le Québec sur la scène internationale pour ce qui est du marché du bois et comment créer des emplois », explique Stéphanie Vallée.

Le 14 janvier dernier, « un pas de plus a été fait dans la mise en place de cette loi, avec la confirmation de l'implantation d'un marché libre du bois et, pour concrétiser cela, la création du Bureau de mise en marché des bois », poursuit Stéphanie Vallée. Le Québec est divisé en six territoires, qui recevront chacun une antenne du BMMB. Celle de Maniwaki rayonnera sur l'Outaouais, les Laurentides et le Témiscamingue. « C'est une belle vitrine pour la ville, selon Stéphanie Vallée. J'espère que les nouveaux emplois seront occupés par des gens du coin ou qui ont quitté la région et souhaitent y revenir. »

Le BMMB sera responsable des enchères par lesquelles seront attribués les volumes de bois provenant de la forêt publique et qui sont vendus aux entreprises de transformation. Ce système remplacera celui des Contrats d'aménagement et d'approvisionnement forestiers (CAAF), jugé obsolète, notamment parce qu'il empêchait des entreprises locales de s'approvisionner en bois dans leur propre région car il était accaparé par des grandes entreprises. Le bureau, relevant du ministère des Ressources naturelles et de la Faune, sera responsable de la mise en vente sur le marché libre, à compter d'avril 2013, de 20 à 25 % des bois des forêts du domaine de l'État.

C'est un grand pas en avant pour Stéphanie Vallée, venue faire cette annonce au nom de la vice-première ministre, ministre des Ressources naturelles et de la faune et ministre responsable du Plan



Stéphanie Vallée, la députée de Gatineau, était accompagnée de Mario Gibeault, directeur général du Bureau de mise en marché des bois pour l'ensemble du Québec.

nord, Nathalie Normandeau. « Ce bureau change du système traditionnel un peu sclérosé. Il va obliger à être plus compétitif. Cela va modifier nos habitudes. Mais ce changement de souliers va peut-être nous permettre de courir plus vite. Le BMMB c'est plus de 70 nouveaux emplois directs dans plusieurs régions du Québec. Mais surtout, l'implantation d'un marché libre favorisera l'innovation dans le secteur forestier et la compétitivité de nos entreprises en permettant d'acquérir le bois à juste prix. Ainsi, les entreprises du secteur forestier pourront réaliser des projets prometteurs. »

Autre avantage souligné : la proximité avec ce service pour les professionnels. « C'est une étape importante dans le processus de mise en autonomie des régions. Il s'agit de décentraliser les prises de décisions et permettre aux acteurs locaux d'y prendre part. »

Trois projets pilotes vont être mis en place dans les prochains mois, pour une implantation progressive et en douceur du marché libre des bois. D'ici 2013, le bureau a le mandat de mettre sur le marché les bois non récoltés au cours de la crise forestière. « Dès cet hiver, des projets de vente, pour un volume d'environ 200 000 mètres cubes de bois, seront réalisés dans trois territoires de mise en marché : le sud-ouest (Outaouais et Laurentides) pour la forêt feuillue, le centre-sud (Mauricie) pour la forêt mixte et le centre-nord

(Saguenay-Lac-Saint-Jean) pour la forêt boréale, explique Stéphanie Vallée. Cela pour ne pas être démuné quand en 2013 l'entrée en vigueur sera effective. »

L'annonce de cette création a été bien accueillie par les personnes présentes lors

de la conférence. Le directeur de l'usine d'Abitibi Bowater à Maniwaki, Paul Grondin, reconnaît qu'il s'agit d'une grande opportunité : « Mais il y a une inquiétude face à ça. Serons-nous capables d'être assez compétitifs. Cela peut amener des risques pour l'usine de Maniwaki. Nous allons devoir être en compétition avec des usines qui ont une capacité de paiement plus grande que la nôtre. »

Mario Couture, directeur général de l'Office des producteurs de bois de la Gatineau, se dit « favorable avec le principe de mettre aux enchères le bois de la forêt publique, en autant qu'il y ait une réelle compétition entre les usines de transformation ». Il s'inquiète « du niveau des garanties d'approvisionnement des bois de la forêt publique octroyées aux usines de transformation » et se demande « si les usines seront en mesure de combler leurs besoins à même les garanties d'approvisionnement durant les années de ralentissement. Le bois aux enchères serait donc utilisé comme un approvisionnement marginal principalement dans les périodes de pics économiques ».

La députée a conclu la conférence en déclarant : « On veut que les usines pensent toujours en termes d'amélioration, qu'elles se modernisent et soient compétitives car la compétition vient de partout et pas seulement du Québec. »



Intervenants forestiers et élus de la région ont assisté à la conférence de presse de la députée Stéphanie Vallée.

La **Gatineau**

Maintenant au 135-B, route 105, Maniwaki

819-449-1725

Courriel publicité : publicite@lagatineau.com

Courriel rédaction : redaction@lagatineau.com

Courriel direction : direction@lagatineau.com

135-B, route 105, Maniwaki
Maniwaki (Québec) J9E 3A9
Tél.: 819-449-1725
Télé.: 819-449-5108
Abonnement :
Canada 60\$ +tx, extérieur 95\$ +taxes

Votre journal local est la propriété d'un groupe d'actionnaires de la région. Il est produit par une équipe de professionnels qui mettent tout en oeuvre pour vous servir adéquatement.

- **À la réception** : Claire Lafrenière, Sophie Cyr
- **À la publicité** : Valérie Blondin, Pierre Vallée
- **À la rédaction** : Jean Lacaille, directeur de l'information, Sylvie Déjouy, journaliste et Rodrigue Lafrenière, pigiste
- **À l'infographie et au graphisme** : Martin Aubin, Stéfane Bogé
- **À la comptabilité** : Sonia Guénette
- **Sous la direction de** Denise Carrière

Collaboration spéciale de Destinée DeCottret

Publié le jeudi, et monté dans nos ateliers par Les Éditions La Gatineau Ltée, 135-B, route 105, Maniwaki

Imprimé à l'Imprimerie Qualimax 130, Adrien-Robert Gatineau (Québec)

Courrier de deuxième classe, enregistrement No. 0535.
Dépôt légal :
Bibliothèque Nationale du Québec.
Tirage : 11 500 copies.

RÉSEAU SÉLECT

Représentation nationale :
Montréal : 514-866-3131
Toronto : 416-362-4488

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE
Les données de tirage sont mises à jour trimestriellement et sont certifiées par Deloitte & Touche périodiquement.

Membre de l'Office de la distribution certifiée inc.

Conseil d'administration : Denis Moreau, président, André Lapointe, vice-président, Denis Gendron, secrétaire-trésorier, Sonny Constantineau, Yves Cousineau, Pierre Piché, André Benoît, dir.

Les textes d'opinions sont le fait de leurs seuls auteurs et ne représentent en aucun cas l'opinion des propriétaires ou de l'équipe de production.

MINI VOX POP

avec Sylvie Dejouy



Les routes et les rues sont suffisamment déneigées ?

Marcel Rivet, de Maniwaki

« Les rues principales comme le centre-ville ça va. Les secteurs secondaires, notamment quand il y a une grosse tempête, cela prend plus de temps pour qu'ils viennent déneiger les amoncellements sur le côté, mais dans l'ensemble je suis satisfait. »



Richard Boulay, Maniwaki

« Je circule en voiture depuis le boulevard Desjardin et ça va. Sur la rue principale il n'y a pas de problème. Pour les rues secondaires c'est moins bien, avec la neige et la glace. Mais dans l'ensemble je suis satisfait. »



Jean-Paul Chainé, de Blue sea

« Je trouve que les routes et les rues sont bien dégagées. Nous sommes aussi bien servis que dans les grandes villes. Je viens à Maniwaki toutes les semaines, je n'ai jamais de problèmes. Je ne pense pas que l'on pourrait faire mieux. »



Linda Gauthier, Messines

« Je trouve que les routes et les rues sont bien dégagées, je n'ai pas à me plaindre. Je fais Messines-Maniwaki tous les jours, voire même jusqu'à Grand-Remous. Je pars tôt et je n'ai aucuns problèmes. »



Sylvie Danis, du Christ-Roi

« Pour moi ce n'est pas assez déneigé. Il devrait y avoir des améliorations. Pour les piétons, c'est difficile de circuler. En voiture aussi, il n'y a pas assez de sable. Avec le printemps et le dégel cela va être encore pire, il faut être très prudent. »



Doris Bernatchez, Maniwaki

« Oui je trouve que les routes sont bien dégagées, même sur le réseau secondaire. J'ai un bon véhicule. Cependant, j'imagine que pour les personnes qui ont une petite voiture cela doit être plus difficile. »



Les entreprises d'électricité
Depuis 1987
Thibault
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL
LICENCE R.B.Q. : 2432-8262-10

Les entreprises d'électricité
Depuis 1987
Thibault
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL
LICENCE R.B.Q. : 2432-8262-10

Maurice St-Amour, maître électricien
Tél.: (819) 449-2866
Cell.: (819) 449-8465 Rés.: (819) 449-2014

116, Notre-Dame, Maniwaki
Fax : 449-6621
thibaultelec@bellnet.ca

VENEZ POUR LES PRIX REPARTEZ AVEC DES ÉCONOMIES.



NOUVEAU
BATEAUX LEGEND ET
MOTEUR MERCURY

ACHETEZ UNE MOTONEIGE ARCTIC CAT 2011/2009 NEUVE ET OBTENEZ:
AUCUN PAIEMENT ET INTERÊT
AVANT JANVIER 2012 ET UNE GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN
ET DES REMISES JUSQU'À 2 400\$



25% DE RABAIS
SUR ACCESOIRES ET VÊTEMENTS DE
MOTONEIGE EN INVENTAIRE



403, RUE DES OBLATS, MANIWAKI
819 449-5325

CHRONIQUE SANTÉ

L'envers de la médaille des boissons énergisantes

La fatigue et le manque de sommeil sont de nos jours des réalités malheureusement trop présentes dans nos vies. Parce que notre mode de vie effréné ne permet pas nécessairement de refaire le plein d'énergie avec de bonnes nuits de sommeil, de plus en plus de gens se tournent vers des solutions temporaires. Parmi celles-ci, il y a le thé, le café ou encore les comprimés contenant de la caféine communément appelées « Wake-up ». Ces dernières années, les boissons énergisantes ont fait leur apparition et pris d'assaut les tablettes des magasins d'alimentation, des dépanneurs et des pharmacies.

Comme leur nom l'indique, les boissons énergisantes apportent un regain d'énergie à celui ou celle qui les consomment. Les différents ingrédients qui sont contenus dans celles-ci procurent une certaine stimulation mentale et physique de courte durée, mais présentent également certains risques pour la santé :

Ingrédient	Avantages	Risques pour la santé
Caféine	Stimulation physique et mentale, réduction des effets liés au manque de sommeil.	Palpitations, angoisse, irritabilité, difficultés de concentration, problèmes gastro-intestinaux, troubles du sommeil, maux de tête, tremblements, etc.
Taurine	Acide aminé qui augmenterait les performances et l'endurance physique.	Ne serait associé à aucun effet néfaste sur la santé, mais des études sont en cours pour le confirmer.
Guarana (caféine naturelle)	Similaires à ceux de la caféine.	Similaires à ceux de la caféine.
Ginseng	Amélioration du système immunitaire, des conditions physiques et mentales, effet anti-stress.	Hypertension, diarrhée, perturbation du cycle de sommeil.

Il ne faut pas oublier que les boissons énergisantes ne favorisent pas la réhydratation! Au contraire, lorsqu'elles sont consommées en grande quantité et sur une longue période, on peut voir apparaître un déséquilibre des électrolytes menant à une déshydratation.

Les boissons énergisantes sont réglementées par Santé Canada. En effet, vous devez retrouver sur toutes les boissons énergisantes un numéro de produit naturel (NPN) de 8 chiffres qui certifie l'approbation du produit et des inscriptions sur l'emballage par Santé Canada. Ce NPN vous confirme l'innocuité du produit, lorsqu'il est consommé conformément aux directives sur l'étiquette. Rappelez-vous cependant que les boissons énergisantes sont généralement sans danger, lorsqu'elles sont consommées avec modération, sur une courte période et sur une base non quotidienne.

N'oubliez pas que le meilleur moyen pour retrouver votre énergie est l'hydratation et le repos! Venez nous rencontrer pour de plus amples informations!

Martin Roy, pharmacien
Pharmacie Jean Coutu
50, rue Principale Sud, Maniwaki
(819) 449-1360

CETTE CHRONIQUE
EST UNE GRACIEUSITÉ DE



MARTIN ROY
PHARMACIEN
JEAN COUTU

50, RUE PRINCIPALE SUD, MANIWAKI (819) 449-1360



RÉNOVATIONS MAJEURES



Chers(es) clients(tes) prenez note que suite à des rénovations majeures au Resto du Draveur de l'Auberge du Draveur, les déjeuners, dîners et soupers seront servis à la salle de Trembles. Désolé pour les incon vénients.

La direction

OFFRE D'EMPLOI

Personnel de bar demandé

La personne aura à effectuer les tâches suivantes : • Service aux tables • Service au bar • Servir boissons et nourritures.

Profil et habileté: • 2 ans d'expérience • Bilingue • Bon entente • Caractère posé, calme et agréable.

Conditions : • Temps plein • Salaire à discuter • Disponibilité immédiate

Les candidats doivent faire parvenir leur curriculum vitae à : M. Daniel Argudin

Auberge du Draveur, 85, rue Principale Nord, Maniwaki (Québec) J9E 2B5

Par courriel : hotel@aubergedraveur.qc.ca Fax : 819-449-2081

Les gens d'affaires, des acteurs essentiels du développement

«Mais il faut leur donner des conditions favorables» - Bruno-Serge Savard

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI - La petite et moyenne entreprise a un rôle déterminant à jouer pour maintenir l'économie à son plus haut niveau. Le filet de sécurité sociale maintient la consommation mais l'aide gouvernementale a laissé les finances publiques dans un piteux état.

Le constat est révélateur de l'état vacillant de l'économie québécoise. La collectivité pourra s'en sortir si elle met un terme à son isolement. C'est l'analyse que fait de l'économie M. Bruno-Serge Boucher, vice-président aux communications du Réseau de la Fédération des chambres de commerce du Québec, qui était l'invité de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki qui dévoilait les nominés du Gala de la PME 2010 par un 5 à 7 le mardi 2 mars dernier au Château Logue.

«Nous sommes la dernière économie de l'Amérique du Nord et l'avant-dernière des pays industrialisés. Il n'est pas trop tard mais il faut accélérer le processus de récupération. Les défis sont nombreux et il faut d'abord s'attarder aux plus pressants.»

Le discours de M. Boucher a été bref. Il s'est arrêté sur les défis les plus criants : la prospérité et la croissance des entreprises, la formation et les pénuries de main-d'oeuvre, l'internationalisation des marchés, le développement durable et les finances publiques.

La prospérité et la croissance des entreprises

La crise a été mieux digérée par l'aide gouvernementale qui équivalait à 27 % du produit intérieur brut (PIB). Mais cette injection a laissé les finances publiques dans un état critique par l'augmentation de

la dette et le retour au déficit. «Les entreprises doivent prendre la relève. Mais encore faut-il des conditions favorables.»

M. Boucher a jeté un coup d'oeil à l'entrepreneuriat. Il y a deux fois moins de propriétaires d'entreprises au Québec qu'au Canada. Elles sont aussi plus petites. Avec la population qui vieillit, les ventes aux étrangers et les fermetures se multiplient. En 2009, au Québec, l'intention d'entreprendre a augmenté de 10 % comparativement à 88 % au Canada.

«Les gens d'affaires ont une responsabilité là-dedans. On ne transmet pas la culture de l'entrepreneuriat. Il n'y a même plus de cours d'économie dans les écoles. Il faut se donner les outils pour avoir les moyens de renverser la vapeur.»

La formation et les pénuries de main-d'oeuvre

Il faut tenir compte du vieillissement de la population et prévoir qu'au moins 700 000 postes seront à combler d'ici 5 ans. Il faut accorder beaucoup d'attention à la persévérance scolaire. Les jeunes sont mal formés. Ils quittent l'école et les universités manquent de financement.

L'internationalisation des marchés

Il faut tenir compte, dans le rétablissement de l'économie québécoise, de la compétition des pays émergents, du nouvel Accord Canada-Europe et des corridors de commerce Canada-États-Unis. «La compétition se joue sur l'échiquier mondial. Le bois est un exemple flagrant qui nous ramène à une meilleure compréhension des enjeux et à l'urgence de réagir pour préparer l'avenir.»

Le développement durable

L'environnement, la trame sociale et l'économie sont les trois piliers de la reprise économique. Selon M. Boucher, il faut

intégrer les pratiques de développement durable sans nuire à la profitabilité des entreprises.

Les finances publiques

Avant de faire quoi que ce soit, il faut prendre connaissance de l'état de la dette et du déficit en vue de bien s'armer pour la compétition internationale. «À mon avis, il est nécessaire de diminuer les coûts de l'État et d'en améliorer la productivité. Les Québécois veulent des services. Encore faut-il s'assurer de notre capacité de payer. Le gouvernement est un allié de taille. Et on ne peut tout faire seul.»

La Fédération

Les chambres de commerce du Québec sont des acteurs nécessaires au rétablissement de l'économie. Avec une batterie de pas moins de 154 chambres de commerce, de 100 000 gens d'affaires, de 40 000 entreprises et de 1 200 membres corporatifs, la Fédération des Chambres de commerce du Québec (FCCQ) peut jouer un rôle déterminant dans la reprise économique.

«Il n'y a pas de toute, le rétablissement de l'économie passe également par les régions. Il faut également promouvoir la liberté d'entreprendre, qui s'inspire de l'initiative et de la créativité, afin de contribuer à la richesse collective des communautés locales et du Québec. Il faut agir pour la prospérité du Québec avec une approche nouvelle qui allie la croissance économique, le développement durable et la responsabilité sociale.»

M. Boucher est convaincu du fait qu'il



M. Bruno-Serge Boucher, vice-président aux communications du Réseau de la Fédération des chambres de commerce du Québec.

faut renforcer le réseau des chambres de commerce afin de mieux défendre les intérêts de ses 40 000 membres à travers le Québec. «Il faut cultiver l'entrepreneuriat québécois afin que les entreprises innovent et améliorent leur productivité pour réaliser une croissance soutenue, dans le but de créer plus de richesse pour la génération actuelle et celles à venir.»

Vie Montante : réunion

Le mouvement chrétien des retraités, La vie montante, organise une réunion, lundi 21 mars, à 14 h, au salon bleu de l'église

Assomption. Le thème : l'enfant prodigue. Info : Monique ou Lennard, 819-441-3467



Immo Outaouais
Agence immobilière


Le seul courtier agréé en Haute-Gatineau !

Mugnette Céré
Courtier Immobilier Agréé
(819) 441-8171
(819) 449-1244

Site Web : www.immo-outaouais.com
Courriel : mugnettecere@videotron.ca




SIA: 8497362



6, ch. Jolivette S. - Messines

Un p'tit bijou, propriété construite en 2009, dans un secteur de qualité, à Messines, terrain plat de 40 000 pi. carré, garantie de l'APCHQ. Soyez le premier à visiter.

65 000\$



2 Ch. Potvin - Bouchette

Propriété située sur chemin Potvin à environ 10 minutes de la 105. Deux chambres à coucher sur un terrain des plus paranormiques. Soyez le premier à visiter.

68 000\$



291, Rue Principale - Maniwaki

Joli bungalow situé à l'entrée sud de Maniwaki, 3 chambres à coucher, remise, grand terrain, bon prix. Faites une offre !

PRIX RÉDUIT



435, Rue Wilfrid-Leblanc - Maniwaki

Maison unifamiliale, l'extérieur inachevé, mais l'intérieur est doté de 3 ch.a.c., cuisine, salon et ch. avec couvremment de plancher flottant, 2 terrains font partie de cette propriété près de tous les services, centre hospitalier, école secondaire et primaire, dans un quartier résidentiel. Il faut visiter.

78 000\$



272, route Principale - Aumond

Église à vendre à Aumond, une propriété de 4924 pc. qui pourrait servir pour différents commerces. Venez visiter.

PRIX RÉDUIT



12, Ch. de l'Entrée N. - Messines

Propriété située à l'entrée nord de Messines, endroit privilégié des villégiateurs, à deux pas de la piste cyclable et de tous les services (école, église, bureau de poste et dépanneur), l'intérieur est muni de 3 ch. à c et l'extérieur vous enchantera avec de gros arbres et une belle verdure. Une visite s'impose.

SIA: 8414838



317, rue Wilfrid-Leblanc - Maniwaki

Propriété située secteur Christ-Roi avec loyer parental très bien éclairé, 3 chambres à coucher, terrain aménagé avec goût, plusieurs rénovations. Fini les recherches, venez visiter.

SIA: 8218103



7 Ch. Carle - Messines

Chalet au bord de l'eau, sur le Petit Lac des Cèdres, sous-sol totalement aménagé, zoné résidentiel, 3 chambres à coucher, terrain de 3 439 m.c.

FAITES UNE OFFRE !

Choisissez la qualité, choisissez Mugnette Céré !

DÉCLARATIONS D'IMPÔTS

Service professionnel, rapide et efficace
20 ans d'expérience

PROMO
\$29⁹⁹

inclus: T1-TPI-Ann 1-A-B
transmission internet

La Shop

(819) 449-SHOP (7467)

206 Notre-Dame, Maniwaki (Qc) J9E 2J5

MICHEL LAMOUREUX

Les employés de la commission scolaire se ressource

MANIWAKI - Les employés de la Commission scolaire des Hauts-Bois (CSHBO) ont participé à une activité de ressourcement, lundi 7 mars, à Gracefield, à l'occasion d'une journée pédagogique.

Cette activité était organisée et présentée par Steve Bissonnette, enseignant et chercheur de l'Université du Québec en Outaouais.

Toute la journée, il a fait une présentation sur le thème « Accompagner les écoles dans la mise en œuvre de stratégies d'enseignement efficaces ». Après avoir recensé plusieurs études sur les méthodes d'enseignement, il en a tiré des leçons au niveau de ce qui fonctionne le mieux et donne les meilleurs résultats.

Le directeur du service des ressources éducatives, Stéphane Rondeau, a souligné le grand intérêt de ce genre de conférence : « Il y a des écoles en milieu défavorisé qui ne jouent pas le livre : les élèves y réussissent au-delà des attentes. Ce sont des écoles

où la réussite est au rendez-vous, alors qu'on ne l'y attendait pas. Des chercheurs se sont intéressés à ces milieux. Nous

savons maintenant mieux ce qui distingue ces écoles. Nous savons aussi ce que font les enseignants de ces écoles. »

Qu'est-ce qu'une école efficace ? À quoi reconnaît-on un enseignement efficace ? Quelles sont ces choses que font en classe les enseignants des écoles efficaces pour faire réussir tous les élèves ? Ce sont là quelques-unes des questions qui ont été abordées par Steve Bissonnette.

Tout le personnel d'enseignement de la CSHBO assistait à cette conférence, ainsi que de nombreux employés de soutien et professionnels. Soit

environ 250 personnes, venues du Pontiac et de la Vallée de la Gatineau.

Lors des pauses et du dîner, les participants ont pu visiter quelques kiosques présentés par le comité qualité de vie, le comité environnemental et la caravane de la récupération.



Plusieurs kiosques étaient mis sur pied durant la journée. Ici, devant le kiosque consacré au comité environnemental et à l'efficacité énergétique, on remarque Isabelle Nadeau et Vicky Veilleux, toutes deux membres du comité environnemental.

Les meilleurs prix font les meilleurs amis.



HONDA



Voiture la plus vendue au Canada pour une 13^e année consécutive



Civic berline DX 2011

À l'achat

13 235 \$

Incluant un rabais de

3 150 \$

Transport et préparation inclus

Basé sur un PDSF de 14 890 \$ et les frais de transport et préparation de 1 395 \$, le prix de vente total de 16 285 \$. Le rabais à l'achat de 3 150 \$ est appliqué après taxes sur la Civic berline DX modèle 2011. Le prix de vente total de 13 135 \$ incluant transport et préparation. La valeur de 750 \$ offerte en carte d'achat à l'achat de la Civic 2011 est en plus de 3 150 \$ de rabais à l'achat. Offre valide uniquement pour les concessionnaires Honda au Québec. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le manufacturier et valides sur les véhicules en inventaire seulement. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

Gatineau Honda
www.gatineauhonda.com

1255, boul. de la Vérendrye O.
Gatineau
819 568-4646
ouvert 24/24

HONDA

2050, boul. Paquette
Mont-Laurier
819 623-7341
1-877-524-3049

Honda Mont-Laurier
www.hondamontlaurier.com

Pierre Rondeau est reporté à la présidence

Le CLD-VG procède à l'élection de ses officiers

LA GATINEAU - Le préfet de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, M. Pierre Rondeau, a conservé la présidence du Centre local de développement de la Vallée-de-la-Gatineau à la suite de l'élection des officiers qui s'est déroulée après la tenue de l'assemblée générale annuelle mardi soir à Maniwaki.

Henri Côté a été élu à la vice-présidence. Le conseil d'administration se compose également de Mme Christiane Carle, secrétaire-trésorière, et des administrateurs Réjean Major et Gary Lachapelle, respectivement maires de Bouchette et Lac Sainte-Marie et Mme Madeleine Aumond. Mme Lise Morissette siège également en tant que représentante du volet communautaire tout comme M. Rock Lapointe, représentant de l'Union des producteurs agricoles du Québec.

Les sièges travailleurs et syndicats, jeunesse 18-35 ans, les coopératives et la représentation de Kitigan Zibi Anishinabeg n'ont pas été comblés à la suite de l'assemblée générale annuelle de l'organisme.

Vente de meubles de tous genres usagés, pour infos : 819-334-1112

ÉVÉNEMENT

BEAU TEMPS MAUVAIS TEMPS SUBARU



FORESTER 2.5X 2011

Location à partir de
349\$

par mois/48 mois, taxes en sus

À LA LOCATION^Ø :

- Comptant exigé : 766,40 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 1 287,81 \$ (taxes incluses)



De série sur la Forester 2.5X et la Impreza 2.5i 2011

- Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
- Moteur BOXER SUBARU
- Climatiseur avec système de filtration d'air
- Système de contrôle de la dynamique du véhicule
- Banquette arrière divisée 60/40, rabattable à plat

À LA LOCATION

0\$ dépôt de sécurité

km alloués
24 000 km/année
km excédentaires
0,10\$/km

IMPREZA 2.5i 4 et 5 portes 2011 Groupe Tourisme

Location à partir de
299\$

par mois/48 mois, taxes en sus

Équipement supplémentaire sur la Impreza 2.5i 2011 Groupe Tourisme

- Chaîne audio incluant lecteur de CD monodisque et Bluetooth^Ø
- Jantes exclusives de 16 po en alliage (au fini gris fusil)
- Volant et levier sélecteur gainés de cuir
- Toit ouvrant
- Dégivreur d'essuie-glaces
- Sièges chauffants
- Antibrouillards avant

À LA LOCATION^Ø :

Modèle 4 portes

- Comptant exigé : 627,86 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 1 073,02 \$ (taxes incluses)

À LA LOCATION^Ø :

Modèle 5 portes

- Comptant exigé : 1 035,03 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent
- Montant total exigé avant le début de location : 1 536,89 \$ (taxes incluses)



Modèle illustré : Impreza 2.5i (5 portes)



Modèle illustré : Impreza 2.5i (4 portes)



MEILLEURE VOITURE COMPACTE IMPREZA 2011



Gamme Subaru 2011



MEILLEUR MARQUE GRAND PUBLIC GAMME SUBARU 2011

Subaru est le fabricant japonais ayant connu la **croissance la plus rapide en 2010, au Canada**, pour une troisième année consécutive.

Subaru est le fabricant japonais ayant connu la croissance la plus rapide en 2010, au Canada, pour une troisième année consécutive.

www.subaruoutaouais.com

Denise Racine
propriétaire



Roulez partout, par tous les temps

SUBARU OUTAOUAIS ...aussi fiable que la marque
890 St-Joseph, Hull 819 777-4341

Ø À la location, les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers sont inclus. Transport et préparation inclus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Recyclage Québec, droit sur les pneus neufs inclus. Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindre. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCL. † Mention « Meilleur choix sécurité » pour tous les modèles 2011. Une cote « Bonne » constitue la meilleure cote possible à l'essai de résistance de toit (test de capotage) ainsi que dans les essais de collision frontale déportée à 40 mi/h (64 km/h), de collision latérale à 31 mi/h (49,8 km/h) et de collision arrière à 20 mi/h (32 km/h) réalisés par l'Institut des assureurs américains (IIHS) (www.iihs.org). Un véhicule doit avoir obtenu la cote « Bonne » aux quatre essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction « Meilleur choix sécurité ». ‡ Prix valeurs résiduelles 2011 ALG Canada pour la gamme Subaru : première position au classement général, catégorie marque grand public. Prix valeurs résiduelles 2011 ALG Canada pour la Impreza, segment voiture compacte. Pour plus d'information sur ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photo(s) à titre indicatif seulement. Offres valables jusqu'au 31 mars 2011.

Le monde régional de la musique country pleure René Beauvais et Noëlla Jetté

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI - Les artistes country de la Vallée-de-la-Gatineau sont en deuil. La mort accidentelle du couple René Beauvais et Noëlla Jetté qui faisaient partie de leur famille a semé un deuil profond auprès de leurs amis qui se souviendront d'eux comme des êtres attachants et solidaires.

René Beauvais était reconnu pour sa bonhomie et son implication dans l'organisation de plusieurs jamborees country dans la Vallée-de-la-Gatineau. Il venait tout juste de rassembler plusieurs artistes pour une soirée canadienne à la Légion canadienne de Maniwaki au début du mois de mars.

Noëlla Jetté qui aimait profondément la musique country et qui la chantait avec tout son coeur s'était inscrite à des cours de formation en chant auprès du troubadour Mario Fautoux de Cayamant. Elle ne manquait pas d'aller le rencontrer au moins une fois par semaine afin d'améliorer ses performances devant le grand public qu'elle respectait plus que tout au monde.

René Beauvais, que nous avons rencontré à sa résidence d'Aumond cet été, se promettait d'organiser une jamboree dans le garage, qui avait été aménagé en salle de spectacles, tout près de sa résidence. En juillet dernier, il s'était chargé de l'animation du Jamboree de Marie-Rose Pétrin à

Kazabazua. Il se promettait d'y retourner cet été.

René Beauvais n'avait que des amis dans le monde régional de la musique country. Il était particulièrement apprécié par la communauté de Bouchette avec laquelle il s'impliquait dans l'organisation de soirées diverses tout à fait bénévolement.

René Beauvais était également préoccupé du sort de la communauté d'Aumond. Il siégeait au sein du Comité des citoyens d'Aumond. La présidente, Mme Janique Labelle, n'a pas manqué de mentionner que l'organisme qu'elle représente perdait un homme de grande valeur qui avait le progrès d'Aumond à coeur. René Beauvais faisait également partie du comité chargé d'étudier le projet d'implantation d'une mini centrale hydroélectrique à Aumond. Il se souciait du sort de ses semblables et n'hésitait pas à s'impliquer là et quand il le fallait pour faire avancer les dossiers. Il était originaire de Gracefield.

Ironie du sort, le couple qui avait l'habitude de séjourner en Floride en hiver depuis de nombreuses années, avait décidé de demeurer au Québec cette année. Les organisateurs des festivités country de la région vont sûrement les manquer.

Les administrateurs, la direction et les membres du personnel de La Gatineau offrent aux familles éprouvées, leurs condoléances les plus sincères.



René Beauvais et Noëlla Jetté ont plongé le monde régional de la musique country dans un deuil profond.

« 117 Raisons » d'aller à Lac Sainte-Marie

LA GATINEAU - La pièce de théâtre 117 Raisons sera présentée dans le cadre du Festival des arts de la scène val-gatinois à Lac Sainte-Marie. La pièce est présentée le samedi 26 mars, à 20h, à l'église Saint-Nom-de-Marie de Lac Sainte-Marie.

Sous la forme d'un «road movie», 117 Raisons est un carnet de voyage. La pièce fait découvrir un couple dans la trentaine qui quitte son village de Ferme-Neuve pour aller retrouver leur fils en attente d'une opération, à Montréal. Ils décident de faire

le trajet à bord d'une vieille voiture à la mécanique incertaine ce qui leur rappelle l'époque où ils se sont connus.

Ce voyage, en Lada, de Ferme-Neuve à Montréal, donnera l'occasion aux conjoints de faire le point sur leur vie et de voir comment ils feront face à la mort éminente de leur fils handicapé. La pièce est présentée par le Noble Théâtre avec des troupes de Siffleux. Pour plus de détails : Nadine Pinton et Denis Labelle au 819-467-2086.

Un groupe du programme «Santé...» prête serment

De nouveaux infirmiers et infirmières

MONT-LAURIER - Le vendredi 28 janvier dernier, un groupe de quinze finissant(e)s du programme Santé, assistance et soins infirmiers du Centre de formation professionnelle de Mont-Laurier (CFPML) prêtait serment à l'Ordre des infirmiers et infirmières auxiliaires du Québec (OIIAQ).

Les infirmières et infirmiers auxiliaires sont des professionnel(le)s de la santé qui fournissent des soins variés à des clients dont l'état est stable et prévisible. Elles collaborent avec les infirmières pour administrer des soins infirmiers. Elles font la prise des signes vitaux (la tension artérielle, la température, le pouls et la respiration). Elles préparent et administrent les médicaments aux clients, incluant les injections, elles traitent les plaies, appliquent des pansements stériles, insèrent des cathéters vésicaux et administrent une variété d'autres traitements en plus de prodiguer des soins de base. Elles et ils ont aussi comme fonction de contribuer à l'évaluation des clients et de signaler leurs réactions aux médicaments et aux autres traitements.

Félicitations à Mihigo Alain Chishugi, Estelle Gamache, Sophie Laroche, Vicky Lapointe, Francine Laurin, Brigitte Lefebvre, Tony Lussier, Marjolaine Marois-Richard, Carolane Maurice, Stéphanie Morin, Julie Paquet, Myriam Pilon, Caroline Poirier, Patricia-Anne Vézina et Kassie Vincent qui ont persévéré et complété leur formation de 1800 heures.

Les diplômé(e)s posent en compagnie de monsieur Faby Brière - directeur du CFPML, de madame Luce Quévillon - directrice adjointe au CFPML responsable de ce programme, de quelques enseignantes et de madame Marie-Hélène Brousseau - responsable de secteur.



LA TOUTE NOUVELLE JETTA 2011

Louez à partir de
199 \$ /mois
sur 48 mois*

Un petit prix à payer pour rendre votre voisin jaloux.



Golf familiale 2011
Louez à partir de
229 \$ /mois
sur 48 mois*



Tiguan 2011
Louez à partir de
299 \$ /mois
sur 48 mois*



CC 2011
Louez à partir de
399 \$ /mois
sur 48 mois*



*Ces offres de location d'une durée limitée et assujetties à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance sont basées sur le modèle Jetta berline 2.0L 2011 / Golf familiale 2.5L 2011 / Tiguan 2.0T 2011 / CC 2.0T 2011 neuf de base avec boîte manuelle à 5 vitesses / 5 vitesses / 6 vitesses / 6 vitesses. Frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 \$ / 1 365 \$ / 1 580 \$ / 1 365 \$ et taxe sur le climatiseur de 100 \$, si applicable, inclus dans le paiement mensuel. Acompte de 183 \$ / 4 008 \$ / 4 151 \$ / 4 271 \$, dépôt de sécurité de 250 \$ / 280 \$ / 350 \$ / 460 \$ et première mensualité requis au moment de la signature. Frais de 15 ¢ du kilomètre après 64 000 km en sus. Assurances, immatriculation, frais d'inscription jusqu'à 46 \$ au RDPRM, droits, options et taxes applicables en sus. PDSF du modèle de base : 17 240 \$ / 24 440 \$ / 29 555 \$ / 34 840 \$ (frais de transport et inspection de prélivraison inclus). Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Offres en vigueur jusqu'au 28 février 2011 et pouvant être modifiées ou retirées en tout temps sans préavis. Visitez vw.ca ou votre concessionnaire Volkswagen pour les détails. Modèles montrés : Jetta Comfortline 2.0L 2011 avec options et accessoires, 24 718 \$; Golf familiale 2.5L 2011 avec options et accessoires, 25 540 \$; Tiguan 2.0T 2011 avec options et accessoires, 42 905 \$; CC 2.0T 2011 avec options et accessoires, 40 740 \$. Modèles montrés à titre indicatif seulement. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Jetta », « Golf » et « Tiguan » sont des marques déposées de Volkswagen AG. « Das Auto et dessin » et « CC » sont des marques de commerce de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada 2011.

Profitez de
la fonte
des prix.



EOS 2011

10 en inventaire
**À PRIX
VRAIMENT
RÉDUIT !**

Volkswagen de l'Outaouais

850, boul. St-Joseph, Gatineau - 819 770-0220

www.vwo.ca

Produits d'entretien standards ou écologiques

SERCO

SERVICE D'ENTRETIEN COMMERCIAL

RÉCURAGE ENTRETIEN
POLISSAGE LAVAGE DE
CIRAGE TAPIS



Serge Côté Cellulaire
propriétaire 819.334.0312

service@entretiensenco.com

**La Pointe
à David**
LAC BASKATONG

REPAS
ESSENCE
DÉPANNEUR
819-438-2844



**MAINTENANT
RELAIS VTT
ET MOTONEIGE**

Les pompiers s'entraînent à combattre le feu

PAR RODRIGUE LAFRENIÈRE

DELEAGE – La maison au moins sexagénaire demeurait inhabitée depuis des années. La municipalité de Déleage l'avait gratuitement offerte à quiconque aurait pris la responsabilité de la transporter ailleurs. Aucun preneur.

À l'arrière, des terrains agricoles ; à l'avant, les fils électriques du boulevard, à couper lors d'un transport éventuel. À l'ouest et à l'est, un parc et un garage municipal. Bref, une construction remplie de débris, prise en étau de toutes parts. Et laide, disaient les citoyens.

Alors les élus se demandaient que faire d'une telle maison non désirée, visitée par des intrus destructeurs ? Que décider d'une bicoque intérieurement démolie, qui aurait coûté, selon certaines évaluations, quelque cent cinquante mille dollars à retaper ? Pour en arriver à une construction de toute façon inadaptée aux besoins.

Bref, tout le monde s'entendait pour faire disparaître de la vue et de la carte cette maison que les élus de Déleage avaient vouée à la démolition. Une démolition qui coûtait cependant trop cher et qui conduit souvent à des blessures que n'apprécie pas la CSST...

La meilleure solution

Alors les pompiers à temps partiel de Déleage ont trouvé la meilleure solution, de souligner leur chef Michel Paul. Ils l'ont carrément incendiée, la maison d'un autre âge, d'abord pièce par pièce, en contrôle, pour enfin lui donner le coup de grâce vers 13 h 30.

En effet, dimanche dernier, entre 8 h 30 et 14 h 30, une vingtaine de pompiers se

sont livrés à une série épuisante d'exercices, alors qu'à certains moments la température grimpait à 500 et même 800 degrés, dans les pièces enflammées de cette construction.

À l'évidence, selon les témoins de la scène, ils ont utilisé la vieille maison à bon escient pour réaliser toute une série d'excellents exercices de combat d'incendie, lesquels vont sans doute faire de ces hommes (et de cette femme, Mélissa Miron, alias Morin...) de meilleurs combattants d'incendie.

Sous bonne garde

Plusieurs combattants en étaient à leur baptême du feu. Ils avaient bien sûr tous suivi leur formation en combat d'incendie, mais l'initiation au contrôle de l'élément destructeur n'avait pas été véritablement faite face à face, à haute température.

Ils ne perdaient rien pour attendre. Car le chef Michel Paul et le lieutenant formateur ou instructeur Michel Lemieux, depuis 27 ans au service des communautés de l'Outaouais, (ces jours-ci à la retraite), ont réservé à ces équipes quatre séries d'exercices exténuants, mais jugés fort pertinents et formateurs par les ennemis du feu.

Ces derniers avaient d'abord à procéder à la recherche de victimes (potentielles) dans des pièces fortement, mais artificiellement, enfumées. Ils ont en équipe sauvé une victime virtuelle : le mannequin Mélissa, qui aurait malheureusement pu succomber à l'asphyxie si elle n'avait pas été tant chouchoutée par les pompiers...

Trois autres exercices importants

La maison dont la vie était condamnée allait servir encore à trois autres exercices. D'abord à un travail dans les pièces réellement enfumées où la chaleur pouvait at-



Entre les différents exercices de combat d'incendie, les pompiers ont pris la pose et une pause en compagnie du maire Jean-Paul Barbe de Déleage, devant la petite maison qui fut brûlée, dans les règles de l'art, dimanche dernier, en début d'après-midi.

teindre un niveau surprenant.

Puis les responsables des manoeuvres que devaient suivre les hommes ont fait exécuter un embrasement pièce par pièce de la maison où la chaleur a pu atteindre environ 500 degrés (150 degrés dans les 20 premières secondes à peine). La visière du lieutenant Lemieux a littéralement fondu lors d'un de ces exercices à caractère réel.

Enfin, le coup de grâce à la victime fut commis. Le groupe a fini par brûler au complet, en parfait contrôle de la situation, la maison qui a bien sûr fourni un spectacle à des nombreux passants venus voir leurs pompiers en action.

Un travail rassembleur

Le chef Paul, directeur du service incendie depuis quelques années, a qualifié de rassembleur cette pratique générale des pompiers. Il souligne que les équipes ont su se serrer les coudes, lors de ces moments de travail intense.

De plus, des hommes de service d'autres municipalités se sont joints à ce travail d'équipe formateur. Outre ceux de Déleage, on a par exemple vu sur les lieux des combattants de Ste-Thérèse (dont le chef Alain Lapierre), de Maniwaki, de Grand-Remous ainsi que les chefs pompiers de Maniwaki et d'Aumond. « C'est une bonne fraternité créée avec les autres municipalités », rappelle le chef.

De son côté, le maire Jean-Paul Barbe s'est montré très présent sur les lieux, et très satisfait du travail de ses pompiers. En accord avec Michel Guy, un autre élu rencontré sur place, il confirme que « la bâtisse était rendue dangereuse, située au mauvais endroit, empiétant sur la superficie du parc municipal en progression. On

avait tenté bien des choses avant de la condamner, mais elle aurait coûté une fortune à sauver ».

Enfin, rappelle le chef Michel Paul, il faut souligner que les pompiers doivent faire constamment des exercices en combat d'incendie, et bientôt au moins un exercice par mois, pour mieux réussir leur travail. Dans ce cas, à son avis, cette maison a très bien servi la cause du sauvetage futur de vies ou de propriétés, grâce à un travail plus expérimenté découlant de pratiques bien choisies comme celles de dimanche dernier.



Le lieutenant instructeur Michel Lemieux montre ici sa visière tordue par les flammes qui ont atteint jusqu'à 800 degrés durant l'un des exercices.



SOIRÉE ST. PATRICK

SAMEDI LE 19 MARS 2011

**AVEC
RON MARTIN AND CORK**

LEGION CANADIENNE MANIWAKI

**ENTRÉE 10\$
COMPREND SOUPER**

18H30 AVEC SOIRÉE DANSANTE

BIENVENUE À TOUS !

La Vérendrye : nouveaux règlements pour le doré

Remise à l'eau obligatoire : moins de 14 1/2 pouces... plus de 20,8 pouces

PAR JEAN LACAILLE

MONTCERF-LYTTON - Le doré est le poisson de prédilection pour des milliers de pêcheurs habitués à l'offre de la réserve faunique La Vérendrye, secteur Outaouais. Mais cette offre n'est pas inépuisable. Pour en assurer la pérennité, une nouvelle réglementation a été adoptée à la suite de la mise en place du Plan de gestion du doré au Québec 2011-2016.

«La nouvelle réglementation adoptée par le ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec (MRNF-Q) est une bonne affaire. Les changements apportés sont nécessaires pour améliorer l'état de santé des populations de doré et la qualité de la pêche», indique M. Frédéric Lussier, directeur de la Société des établissements de plein air du Québec (SÉPAQ) qui gère la section Outaouais de la réserve faunique La Vérendrye.

Il faut protéger les grosses femelles porteuses d'oeufs qui sont les principales agentes reproductrices de l'espèce dans les lacs de La Vérendrye. La gestion de la pêche au Québec a pour but d'assurer un nombre suffisant de reproducteurs. Un ordre de

priorité doit être respecté dans cette gestion, soit d'abord les besoins de subsistance des Premières Nations, la pêche sportive puis la pêche commerciale.

Remise à l'eau obligatoire

Les pêcheurs sont donc priés de prendre note que dans le secteur Outaouais de la réserve faunique La Vérendrye, qui est reconnu comme une zone à croissance rapide, la remise à l'eau sera obligatoire pour tous les dorés capturés plus petits de 37 cm et plus grands que 53 cm dans les lacs bien connus du Barrage, Byrd, Cabonga, Embarras, Giroux, Grand, Jean-Péré, Joncas, Larive, Larouche, Orignal, Petit Poigan, Poigan, Portage, Poulter, Savary et Tomasine. La nouvelle réglementation ne s'applique pour le secteur du réservoir Gouin.

Dans la zone abitibienne, à croissance lente, la remise à l'eau est obligatoire pour tous les dorés plus petits que 32 cm et plus grand que 47 cm dans les lacs Anwatan, Camatose, Canimina, Carrière, Dozois, Padou et Rodin. Pour tous les autres plans d'eau, les dorés mesurant moins de 32 cm devront être remis à l'eau et la pêche sera fermée une fois que le quota maximum du lac aura été atteint. Les lacs du Vieillard,

Grand lac de la Vieille, Kokomis et Kakontis au sud-est du secteur Abitibi figurent parmi les exceptions avec une taille minimum de 37 cm en tenant compte de la fermeture le premier dimanche suivant le 24 juin.

Une enquête menée par le MRNF-Q démontre que 77 % des pêcheurs de doré préfèrent capturer un petit nombre de gros dorés plutôt qu'un grand nombre de petits dorés. L'offre actuelle est constituée d'un petit nombre de petits dorés, ce qui ne correspond pas aux attentes de la clientèle. Soucieux de connaître le degré de satisfaction des pêcheurs de doré, le ministère a mené un sondage en 2010 directement auprès de ceux-ci. Ce sondage démontre que 51 % des pêcheurs sont peu ou pas satisfaits de la qualité de la pêche sportive au doré.

Frédéric Lussier a précisé que 17 lacs de la réserve faunique offrent une gamme de taille exploitée à croissance rapide de 37 à 53 cm et 7 lacs, en croissance lente de 32 à 47 cm. «Tous nos autres lacs, il y en a 4 000 sur notre territoire, ont un taux de croissance de 32 cm et moins. Cela correspond à une pression de pêche de l'ordre de .08 hectare par jour de pêche. Je m'attends à

ce que la nouvelle réglementation soit bien comprise des pêcheurs. Il faut dire que le doré est un poisson qu'on mange. On ne veut pas s'en faire un trophée. Comme la tendance de la pêche sportive est à la hausse dans La Vérendrye, nous devons prendre des mesures pour protéger l'espèce et s'assurer qu'elle puisse se reproduire à un bon rythme au cours des prochaines années», conclut Frédéric Lussier.



M. Frédéric Lussier est le directeur de la section Outaouais de la réserve faunique La Vérendrye qui est gérée par la Société des établissements de plein air du Québec (SÉPAQ).

Règles générales (des exceptions peuvent s'appliquer)

Zones de pêche	Espèces	Limite de taille (cm)	Transport
1, 2, 18, 19, 20, 23, 24	Aucun doré		
14, 15, 26, 28, 29	Doré jaune Doré noir	De 32 à 47 cm Aucune limite	Doré entier ou filets en portefeuille
3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 21, 27	Doré jaune Doré noir	De 37 à 53 cm Aucune limite	Doré entier ou filets en portefeuille
13, 16, 17, 22	Doré jaune et noir	Taille minimum de 32 cm	Doré entier ou filets d'au moins 20 cm

Lisette Lafrance
Courtier immobilier
(819) 441-0777
(866) 441-0777
(sans frais)

viacapitale
Outaouais
Agence immobilière

Liste complète sur : www.lafrance.com

LAC PEMICHANGAN 235 000 \$
Magnifique terrain au LAC PEMICHANGAN - Prêt à recevoir la résidence de vos rêves - FACE À L'OUEST - Presque 8 ACRES avec possibilité d'acheter plus grand - SITE TRÈS ENCHANTEUR !

MANIWAKI 92 500 \$
166, Wolfe
Pratique bungalow situé centre-ville - 1 + 2 chambres - 2 salles de bain - Entrée asphaltée et abri d'auto - Grande cour arrière clôturée - Remise - Près de tous les services !

MANIWAKI 115 000 \$
111, rue Lapointe
CHRIST-ROI - Joli bungalow - 3 + 1 chambres - 2 salles de bain - Sous-sol complètement aménagé - Véranda fermée - Remise - VENEZ LA VISITER !

MANIWAKI 105 000 \$
305, rue des Oblats
Chaleureuse maison - 4 grandes chambres - 2 salles de bain - Planchers et boiseries originaux - Chauffage à l'eau - Installez-vous avec votre famille, près des écoles et de l'arène !

MANIWAKI 125 000 \$
243 - 245, Princ. Nord
DUPLIX [secteur Christ-Roi] - Bungalow presque tout refait à neuf - 2 logis de 2 chambres - Grand terrain 200' de profondeur - Entrée pavée avec abri d'auto - Occupez le rez-chaussé et louez le sous-sol !

MESSINES 139 900 \$
9, ch. de la Montagne
ANCIEN PRESBYTÈRE (Messines) - Maison de 11 pièces - Boiseries originales - 2 escaliers - Très beau terrain avec arbres matures - Grande remise attaché à la maison - Plein, plein de potentiels !!

MANIWAKI 109 000 \$
456, St-Lionel
COMEAUVILLE - Bungalow de 3 + 1 chambres - Bien éclairé - Foyer au bois - Échangeur d'air et climatiseur central - Sous-sol aménagé (logis parentale) - Puits (à vérifier) à l'intérieur - Garage attaché + un autre garage à l'arrière - Terrain double, aménagé et de coin.

MANIWAKI 135 000 \$
241, Notre-Dame
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL - Bungalow 1800 p.c. - 4 chambres + 4 pièces au ss avec entrée d'eau - Parfait pour coiffeuse, esthéticienne, salon de bronzage, etc. - PARFAIT POUR VOUS !

MANIWAKI 85 000 \$
251, McDougall
Coquet bungalow - 1 + 1 chambres - Salle de bain complètement refaite - Belle cour privée avec haie de cèdres - 2 remises + plancher pour gazebo - FAIT POUR L'AIMER !

Société nationale des Québécoises et Québécois des Hautes-Rivières

Depuis 1952

AVIS DE CONVOCATION

Aux membres et sympathisants
59^e ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE ET ASSEMBLÉE EXTRAORDINAIRE

Date : Mercredi 20 avril 2011

Endroit : Bloc E
Centre collégial de Mont-Laurier
700, rue Parent, Mont-Laurier

Horaire : 17 h Inscriptions
18 h Buffet
19 h Assemblée générale annuelle et assemblée extraordinaire
20 h 30 Projection du film *Questions nationales* et période de discussion en présence des réalisateurs Roger Boire et Jean-Pierre Roy

Exceptionnellement cette année, une assemblée extraordinaire suivra l'assemblée ordinaire afin de ratifier des changements à la charte constitutive de la Société, soit en faisant une demande pour l'obtention de lettres patentes supplémentaires modifiant les biens immobiliers que peut posséder la Société (5 M \$) ainsi que le nombre d'administrateurs (10), et ajoutant une autre disposition en cas de dissolution de la Société (remise des actifs restants à un organisme sans but lucratif qui poursuit sensiblement les mêmes objectifs).

En plus de l'adoption des différents rapports, il y aura élection aux sièges n° 1, 3, 5, 7 et 9. Les membres intéressés à poser leur candidature au conseil d'administration doivent se procurer un bulletin de mise en candidature en communiquant avec la Société dont les coordonnées figurent ci-après. La date limite pour la mise en candidature est fixée au 5 avril 2011 à 15 h.

Pour réservation : Société nationale des Québécoises et Québécois des Hautes-Rivières
332, rue de la Madone, bureau 201
Mont-Laurier (QC) J9L 1R9
Courriel : snqhr@tlb.sympatico.ca
Téléphone : 819 623-3617
Télécopieur : 819 623-6464

Une Fête-O-Bois à la sauce Hollywood

MANIWAKI - Une centaine de personnes ont participé, lundi 7 mars, à Gracefield, à une édition hollywoodienne de la Fête-O-Bois, soirée annuelle du personnel de la Commission scolaire des Hauts-Bois (CSHBO). Un moment privilégié où les employés, représentant de nombreuses catégories de personnel et provenant de tous les coins de la commission scolaire, peuvent se rencontrer et échanger.

Cette année, cette soirée, organisée par le service des ressources humaines, avait opté pour un thème inspiré d'Hollywood :

machine à pop corn à l'entrée, affiches de stars du grand écran, animateurs déguisés en vedettes de dessins animés.

Les participants se sont divertis avec des jeux basés sur les principaux films des trente dernières années. Ces jeux étaient présentés en collaboration avec le boute-en-train Benjamin Varney et son groupe Animation Sélect, de Montréal.

Les employés ayant atteint 15 et 25 années de service ont été honorés. 15 ans : France Lagarde, Lynda Bouliane, Lise Côté, Marie-Christine Lacoursière, Anny

Lyrette, Louis Mercier, Louise Labelle, Lucette Lacroix, Nadine Marcil, Huguette Martel, Sylvie Richard, Claire Gingras, Jocelyne Lance, Linda Gougeon, Lucie Rousseau. 25 ans : Pierrette Billot, Jean-Marie D'Amours, Marilyn Bainbridge, Chantal Bonin, Lucie Bruneau, Michelle



La présidente, Diane Nault (au centre) et les employés ayant atteint 15 ans de service.



Les employés ayant atteint 25 ans de service, accompagnés de Mme Nault.



Le directeur du service des ressources humaines, Michel Houde (à gauche), a remis au directeur de l'ESSC, Denis Rossignol, un certificat honorifique soulignant la bonne performance de l'école au niveau des inscriptions au service Performa.

Lafrenière, Louise St-Jacques, Marjolaine Fortin, Claire Marinier, Sylvain Poirier, Jeannine Allard, Déborah Miron.

« Le conseil des commissaires est heureux de pouvoir compter sur des employés aussi dévoués que vous, a souligné la présidente de la commission scolaire, Diane Nault. C'est grâce à la qualité de votre travail et à votre sens de l'engagement que la commission scolaire réussit à accomplir sa mission éducative et à apporter une contribution positive au développement de ses élèves. »

Vacances en camps : un magazine pour aider les parents

Un magazine aide les parents à choisir un camp de vacances pour leurs enfants : le magazine Vacances en camps, publié par l'Association des camps certifiés du Québec (ACQ). Il recense tous les détails sur chacun des 150 camps certifiés membres et les activités qu'ils proposent.

Vacances en camps fait place aussi à des experts qui, par leurs conseils, répondent à plusieurs questions que se posent les parents, comme la préparation de l'enfant en vue d'un séjour réussi, la formation des moniteurs/animateurs, la programmation, etc.

Cette publication met aussi en lumière l'importance de la certification, afin de s'assurer que le camp choisi réponde à des standards élevés de sécurité et de qualité.

Le magazine est en ligne sur le site www.camps.qc.ca et disponible dans tous les CLSC du Québec et dans plusieurs endroits publics (bibliothèques municipales, Carrefours jeunesse emploi, etc.).

De plus, les abonnés des revues Chez Soi, Moi&Cie, Tout simplement Clodine, Les idées de ma maison et du journal Le Devoir le recevront à la maison.

Achetez ou vendez votre propriété avec nous...

Guy Ménard
Courtier immobilier
Cell : 819-449-0566
Sans frais : 1-866-465-1566
guymenar@gmail.com
www.guymenard.com

ROYAL LEPAGE
VALLÉE DE L'OUTAOUAIS

La force d'une équipe à votre service !

Martin St-Jacques
Courtier immobilier
Cell : 819-441-4242
martinstjacques@sympatico.ca
www.martinstjacques.com

MOINS CHER QU'UN LOYER

MANIWAKI

Jolie maison 2 étages, style champêtre, très bien aménagée. Idéal pour première maison. Soyez propriétaire pour le même prix qu'un loyer!
www.martinstjacques.com
SIA: 8450911

FAUT VENDRE

BLUE SEA

Maison à étages avec vue sur le lac Blue Sea, à 2 pas du quai public, de l'école primaire et de la plage publique. 2 logis, 2 c.c. Vendue sous l'évaluation municipale.
www.guymenard.com
SIA: 8468640

FAITES UNE OFFRE

MANIWAKI

Bungalow, possibilité d'une 3^e c.c., bcp de rénovations int. et ext. depuis 2008, grand terrain avec garage isolé, beaucoup de potentiel.
www.guymenard.com
SIA: 8393836

LAC PEMICHANGAN

GRACEFIELD

Très rare. Chalet 4 saisons sur le majestueux Lac Pemichangan à Gracefield. Très propre et bien entretenue. Tout meublé intérieur et extérieur. Vaut vraiment le déplacement ! SIA 8405124
www.guymenard.com

PARC INDUSTRIEL

MANIWAKI

Garage 2 portes de 16 pi. hauteur, plancher ciment, partie bureau sur 2 étages, terrain de plus de 2 acres, dont 1 acre clôturée et asphaltée, panneau électrique 600 amp. Bcp de potentiel. Une Aubaine !
SIA: 8457590

BEAUCOUP D'INCLUSIONS

GRACEFIELD

Joli bungalow, s.s. partiellement aménagé, remise, garage, abri d'auto, bcp de rénovation à l'intérieur et bcp d'inclusions.
SIA: 8458927

WOWWWW !!!

MESSINES

Bungalow 3 c.c., 1000 pieds carrés, façade en pierre, finition intérieure de qualité, garage 30x40 isolé, bon système de chauffage, écurie 34x20 pieds, possibilité d'entrer + ou - 4 chevaux. Très bien situé, à 15 minutes maximum de Maniwaki.
www.martinstjacques.com
SIA: 8473551

COMMERCIAL/INDUSTRIEL

KAZABAZUA

Édifice commercial/industriel de + ou - 15000 p. carrés, ayant logé dans le passé un moulin à scie, maintenant utilisé comme stockage. 2 logis résidentiels, 1 bureau, 1 garage, 1 restaurant et encore plus. Le tout disponible dans les 60 jours suivant une promesse d'achat acceptée. Laissez aller votre imagination, il n'y a pas de limites!
SIA: 8473649

VENDEUR MOTIVÉ

LAC 31 MILLES

Superbe chalet 4 saisons, 3 c.c., 2 s.d.b. + bain tourbillon dans la chambre des maîtres, const. de qualité, très privé. Situé sur un des plus beaux lac de région.
www.martinstjacques.com
SIA8481508

NOUVELLE SUR LE MARCHÉ

MANIWAKI

Superbe maison 2 étages plus sous-sol aménagé qui donne près de 4000 pc. habitables. 18 pièces dont 5 chambres, 3 s/bains et 1 salle d'eau. Sortie ext. au sous-sol avec porte patio. Plancher bois franc et céramique au r.d.c. et à l'étage. Construction 1998. Beaucoup de potentiel et possibilité de plus de 3 acres de terrain adjacent. SIA8485598

112, CH. MAJOR

AUMOND

Joli bungalow avec accès au lac Joseph, possibilité d'acheter autre terrain sur le Lac en face de la maison. Construction 1990, 2 chambres, sous-sol plein grandeur, fosse septique récente. www.guymenard.com
SIA: 8494387

BORD DE L'EAU

MESSINES

Lac des Cèdres, une aubaine. Chalet situé dans une baie, non achalandé au sud du lac avec 3 chambres, très privé, terrain boisé, à 1h30 de Gatineau. Tout équipé, vendu 20 000 \$ de moins que l'évaluation.
www.guymenard.com
SIA: 8436378

Opinion de valeur de votre propriété gratuite !!!



Texte de
Jean Lacaille

MANIWAKI - Le monde régional des affaires avait rendez-vous samedi soir dernier à l'Auberge des Draveurs à Maniwaki pour la tenue de l'édition 2010 du Gala de la PME de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki.

Plusieurs statuettes ont été remises aux commerçants et entrepreneurs régionaux. Le président du Gala, M. Sonny Constantineau, a souhaité la bienvenue aux participants puis laissé la parole au président, M. Claude Benoît, dont le mandat prend fin en juin prochain. Il a également identifié l'animateur de la soirée, en l'occurrence M. Robert Chalifoux.

La persévérance scolaire

La Pomme d'or, emblème de la persévérance scolaire était remise pour la première fois à l'occasion du Gala. M. Benoît Pelletier, ex-membre du cabinet de M. Jean Charest, président honoraire de la promotion sur le Programme de la persévérance scolaire en Outaouais a fait la présentation de la plaque perpétuelle dont le premier récipiendaire est la firme de comptables Piché, Éthier et Lacroix de Maniwaki qui a été préférée à la succursale de Maniwaki de la Banque Nationale du Canada et le journal La Gatineau. Le récipiendaire a été dévoilé par M. Daniel Moreau, vice-président de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais.

«Il faut encourager nos jeunes à terminer leurs études. C'est d'abord la responsabilité des individus de voir à leur formation. Les parents ont également un grand rôle à jouer dans l'épanouissement académique de leurs enfants. C'est également un enjeu social, un enjeu collectif dans lequel les employeurs, que vous êtes, sont également des acteurs de première instance», précise M. Pelletier.

«Notre firme est très honorée de recevoir la Pomme d'or. Nous croyons vraiment à la persévérance scolaire et sommes heureux de nous être démarqués dans cette catégorie», d'indiquer Mme Anne-Marie Piché.

Événement, réalisation et fondation

Pas de surprise dans cette catégorie. Tous s'entendaient pour dire que les Grands Prix de la ruralité ont été le fait marquant de l'année. La MRC de la Vallée-de-la-Gatineau (MRC-VG) est donc le récipiendaire de cette catégorie devant CFOR-FM pour ses

capsules La Pause Nord, le Château Logue pour son 10e anniversaire, Esthétique Karine Bonicalzi pour le Premier Salon de beauté dans la région de le Rallye Perce-Neige qui en était à sa 45e édition en 2010. C'est M. Éric Charron, directeur du Centre financier Desjardins de l'Outaouais, qui a dévoilé l'identité du gagnant.

«Un travail colossal a été réalisé par un grand nombre de responsables et de bénévoles pour ces deux jours de visite du Québec chez nous en septembre dernier. Je m'en voudrais de ne pas féliciter les membres du comité organisateur, Andrée Loyer, Agathe St-Amour, Denise Grondin, Laurent Fortin, Ginette Labonté, Marc Langevin, Tony Lavoie, Claire Lapointe, Marc Dupuis et la coordonnatrice, Sylvie Geoffrion. Je tiens à féliciter les nominés de cette catégorie. C'est un honneur qui rejaillit sur tout le monde municipal de la région», a précisé le préfet Pierre Rondeau en acceptant la statuette.

Nouvelle entreprise

La Belle Époque, résidence pour personnes âgées, construite en 2010 dans le centre ville de Maniwaki, a hérité du titre Nouvelle entreprise. Elle a été préférée à la Shop Informatique de Maniwaki de même qu'au Resto Le Rabaska des Galeries de Maniwaki. Cette dernière entreprise s'est distinguée en obtenant le Coup de coeur du jury de cette catégorie.

Une offre alléchante

Dans son discours de présentation, pour cette catégorie, M. Denis Moreau, président du conseil des actionnaires des Éditions La Gatineau, propriétaire du journal La Gatineau, a indiqué que les gens d'affaires devaient croire en leurs produits et faire preuve de beaucoup d'optimisme pour réussir en affaires. «Il faut être travaillant, discipliné, énergique et persévérant. On ne peut se permettre beaucoup de bon temps en vacances. Il faut également être têtue comme un âne et faire preuve d'un sens aigu de la rigueur. La clé du succès est dans le travail.»

Denis Moreau a profité de la tribune qui lui était offerte pour annoncer que le récipiendaire annuel de la catégorie Nouvelle entreprise se verrait remettre un forfait publicitaire gratuit équivalent à une demi-page de publicité par semaine à partir du jour de la consécration de la nouvelle entreprise jusqu'à la dernière édition hebdomadaire du journal La Gatineau en 2011 (chaque année

pour les quatre prochaines années). «C'est une façon très concrète d'encourager le lauréat de cette catégorie. Il s'agit d'un placement publicitaire important pour toute nouvelle entreprise qui démarre. Et nous sommes heureux que la première offre de forfait soit offerte à La Belle Époque.»

«C'était le rêve de ma mère. Mais il trop tard pour elle. Le rêve de La Belle Époque s'est réalisé le 1er juin 2010 quand nous avons ouvert nos portes aux aînés de chez nous. Nous parlons souvent de la rétention de nos jeunes chez nous. Je pense qu'il est tout aussi important d'en faire de même avec nos aînés», d'indiquer Mme Sylvie Jolivet.

Jessica Lafrenière, la directrice générale, a souligné la contribution du CLD de la Vallée-de-la-Gatineau, du Centre local d'emploi de Maniwaki, du Centre financier Desjardins de l'Outaouais, du comptable François Langevin et de l'architecte Robert Ledoux à la réalisation du projet.

Commerce de détail et distribution petites entreprises

La CCIM a franchi un pas de géant dans son projet de régionalisation en sacrant la Boucherie Gauthier de Gracefield dans la

catégorie Commerce de détail et distribution petites entreprises. La statuette de CHGA-FM a été remise par la directrice générale de la station, Mme Lise Morissette.

«La boucherie a connu de profondes transformations depuis sa fondation par mon arrière-grand-père Alfred en 1933. Elle compte quatre générations. Mon grand-père Armand a pris la relève en 1960 puis mon père Claude en 1978. Mon père a agrandi le commerce en 1990. J'ai pris la relève de l'entreprise avec ma conjointe Cynthia (Paradis) qui travaille très fort au succès du commerce qui compte 8 employés. Je remercie les membres du comité pour cet honneur de même que la CCIM qui désire consolider la région du nord au sud. Nous devons croire en notre force commune et ne pas oublier que l'union fait la force», précise M. Mathieu Gauthier.

L'entreprise de Gracefield a été préférée à la Station Sunny's de Maniwaki, La Petite Maison de Maniwaki, Duro Vitres d'autos Jean-Paul Barbe de Maniwaki et Machine à coudre Gargantini.

Commerce de détail et distribution moyennes et grandes entreprises

BMR Martel et Fils a raflé cette



M. Denis Moreau, président des Éditions La Gatineau, entouré de Mmes Sylvie Jolivet et Jessica Lafrenière de la résidence La Belle Époque, récipiendaire de la catégorie Nouvelle entreprise



MM. Daniel Moreau, vice-président de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais et Benoit Pelletier, porte-parole du Programme de persévérance scolaire en Outaouais en compagnie de Mmes Anne-Marie Piché et Julie Godard de la firme Piché, Éthier et Lacroix, récipiendaire de la Pomme d'or, emblème de la persévérance scolaire dans la région.



De gauche à droite, André Beauchemin, Marc Dupuis, Andrée Loyer, le préfet Pierre Rondeau, Claire Lapointe, Ginette Labonté, Sylvie Geoffrion, Denise Grondin et Agathe St-Amour tous membres du comité organisateur des Grands Prix de la ruralité, l'événement de l'année en 2010 dans la Vallée-de-la-Gatineau.

de la PME 2010 sont dévoilés

le titre d'Entreprise de l'année

catégorie. La statuette a été présentée par M. Frédéric Soarès du Groupe financier de la Banque Nationale. Louise Martel, en relève à son frère Luc, s'est dite particulièrement fière, au nom de toute l'équipe, d'avoir obtenu la faveur des membres du jury dans cette catégorie.

«Tout dernièrement, nous avons rénové notre cour à l'arrière du magasin. Nous sommes heureux de pouvoir compter sur une clientèle fidèle qui nous vient de Maniwaki et de partout dans la région. Je suis fière de mon père (Gaston) et mon frère (Luc) de même que de nos 30 employés qui chaque jour nous aident à devenir meilleurs.»

BMR Martel et Fils était en lice face à Sports Dault et Frères, les Équipements Maniwaki, Transports Branchaud et Gendron Chrysler-Jeep-Dodge de Maniwaki.

L'entreprise de service

La succursale de Maniwaki de la Banque Nationale du Canada a remporté la statuette de la catégorie Entreprise de services qui a été remise par M. Gilles Lafrenière de l'Auberge du Draveur de Maniwaki. L'institution financière a été préférée aux Créations MJL, le Groupe

Lyras-Bonhomme, les Entrepôts Martel, les Entreprises Ma-Mi inc. et le journal La Gatineau.

La directrice de la succursale de Maniwaki, Mme Francyne Major, a indiqué qu'il fallait se préparer chaque jour pour répondre aux besoins du public et à la population. «Notre institution s'efforce d'offrir les produits financiers sollicités par les commerçants et les entrepreneurs de la région. Cet honneur rejaillit sur l'ensemble de notre équipe.»

Qualité de vie en entreprise et formation des ressources humaines

Le comptable agréé François Langevin est monté sur le podium du Gala de la PME 2010 à titre de récipiendaire de la catégorie Qualité de vie en entreprise et formations des ressources humaines. La statuette lui a été présentée par Mme Sandra Lajeunesse du Centre local d'emploi à Maniwaki.

«Il était temps que j'en gagne un. Je remercie les membres de ma famille de même que tous mes employés dont plusieurs sont avec moi depuis de nombreuses années. Il y a des jeunes qui se préparent à prendre la relève. Notre entreprise est très fière de contribuer à la qualité de vie en entreprise.



Gilles Lafrenière remet la statuette à Mme Francyne Major, directrice de la succursale de Maniwaki de la Banque Nationale du Canada, gagnante du titre Entreprise de services.

Je remercie les membres du jury pour cette sélection. Nous en sommes tous très fiers», lance François Langevin.

La firme de comptables François Langevin a été préférée à la Boucherie Gauthier, à la succursale de Maniwaki de la Banque Nationale, Nettoyeur Unique, la Bijouterie La Paysanne des Galeries de Maniwaki, le Resto McDonald et le Resto Notre-Dame.

(Suite
en pages
21 et 28)



Mathieu Gauthier et sa conjointe, Cynthia Paradis, de la Boucherie Gauthier de Gracefield, reçoivent la statuette CHGA-FM, à titre de récipiendaires de la catégorie Commerce de détail petites et moyennes entreprises.



Danny Thibault et Sonia Cronier du Resto Le Rabaska aux Galeries de Maniwaki ont reçu le Coup du coeur du jury pour la Nouvelle entreprise. La plaque leur est présentée par le président des Éditions La Gatineau, M. Denis Moreau.



Mmes Louise Martel et Julie Pageau en compagnie de Patrick Soares du Groupe financier de la Banque Nationale du Canada qui leur remet la statuette de la catégorie Commerce de détail, moyennes et grandes entreprises.



MM. François Langevin et Robert Boisvert, de même que Mme Marie-Claude Grondin sont heureux de recevoir la statuette de la catégorie Qualité de vie en entreprise et formation des ressources humaines des mains de Mme Sandra Lajeunesse du Centre local d'emploi de Maniwaki.

La famille Lapointe et Fils inaugure sa nouvelle étable

PAR JEAN LACAILLE

EGAN-SUD - Les agriculteurs forment une grande famille. Solide comme le «Rock». Pas moins de 750 personnes ont accepté l'invitation de la Ferme R. Lapointe et Fils en participant au lancement de la nouvelle étable familiale lors d'un rassemblement de type portes ouvertes samedi dernier à la ferme familiale des Lapointe sur le chemin Montcerf à Egan-Sud.

Rappelons que la ferme R. Lapointe et Fils avait été la proie des flammes le 26 avril 2010. La famille du jeune agriculteur Rock Lapointe avait tout perdu, l'étable et le bétail. Afin d'aider la famille à se remettre sur pied, une vaste campagne de levée de fonds avait été mise sur pied dont un souper-spaghetti à la salle des Chevaliers de la rue King à Maniwaki.

«Ce fut un dur coup. Mais il fallait bien qu'on se retrouve les manches d'indiquer le jeune producteur laitier. Ma vie, c'est

l'agriculture. Je me suis donc mis à la recherche d'un nouveau troupeau. J'en ai fait l'acquisition en octobre 2010. J'ai trouvé ce que nous voulions à Amos en Abitibi. Nous avons fait l'acquisition du troupeau de Pauline et Guy Bourgeault qui désirait vendre l'entité de son bétail à un jeune agriculteur qui poursuivrait la production. Nous avons rendu visite à la famille Bourgeault en septembre 2010 et un mois plus tard, nous convenions d'une entente pour l'achat de leur bétail qui consiste en une centaine de vaches Holstein et quelques Jersey.»

Une superbe étable

Avec l'aide de M. David Aumond, un agriculteur de Délégé, ami de la famille Lapointe, dont l'expertise dans le domaine n'est plus à faire, la famille Rock Lapointe a reconstruit une nouvelle étable à la fine pointe de la technologie. Il s'agit de la première étable en son genre dans la Vallée-de-la-Gatineau.

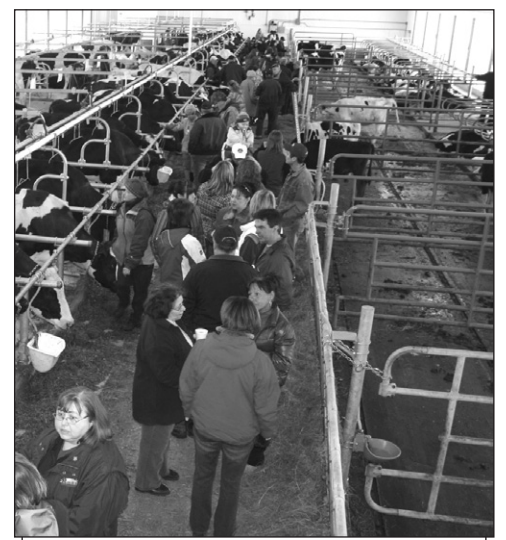
Le système de ventilation est unique en son genre. La ventilation est assurée par un

système de ballons qui se gonflent, puis se dégonflent, pour rejeter l'air purifié dans l'étable. L'humidité se dégage du bâtiment par une circulation centrifuge au plafond de l'étable. La chaleur est donc uniforme dans le bâtiment facilitant la production et les travaux de traite des vaches auxquels l'épouse, Carole Lafontaine, Nicolas et Mélina, Jérémie et Arianne se prêtent avec toute leur volonté.

«Notre entreprise est basée sur la participation familiale. Mon fils Nicolas travaille comme un grand. Je m'en voudrais de ne pas remercier tous ceux et celles qui, de près ou de loin, nous ont aidés à nous remettre sur pied. Mes frères et soeurs y ont été pour beaucoup et que dire de mes parents Rolland et Denise qui n'ont pas cessé de m'encourager à me remettre à l'ouvrage. Je suis bien sûr très heureux qu'autant de gens aient répondu à notre invitation d'aujourd'hui. Ça fait chaud au coeur de savoir qu'autant de gens nous appuient.»

La première traite

Un peu plus de six mois après l'incendie de leur étable, la famille Lapointe procédait à la traite de son nouveau troupeau dès le 29 octobre 2010. «Nous avons investi près de 800 000 \$ dans l'acquisition de notre nouveau troupeau de même que dans la construction de notre nouvelle étable. Il n'était pas question d'abandonner, de faire autre chose que de la production laitière. Je suis un agriculteur dans le sang. Nos recommençons à zéro et j'ai une grande confiance en l'avenir. Et je ne suis pas seul. J'ai mon épouse, mes enfants et tous les membres de la famille, et de nombreux amis avec moi. Je suis très fier de cette nouvelle étable qui confirme l'implication fa-



Une vue d'ensemble de la nouvelle étable de la famille R. Lapointe et Fils de Egan-Sud.

miliaire des Lapointe dans l'agriculture.»

Les agriculteurs de la Vallée-de-la-Gatineau, de l'Outaouais et plusieurs de l'extérieur sont venus visiter l'étable de la Ferme R. Lapointe et Fils samedi dernier à l'occasion d'une porte ouverte au cours de laquelle un buffet froid a été servi à tous.

La famille Lapointe n'a pas manqué de remercier la population de la Vallée-de-la-Gatineau pour cette marque de solidarité à son endroit à la suite de l'incendie de leur étable. Des représentants du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec ont également répondu à l'invitation et ont été grandement impressionnés par cette nouvelle étable qui marque un second départ pour la Famille R. Lapointe et Fils.



Rok Lapointe avec sa mère Denise, son épouse Carole et sa fille Mélina et les vendeurs du troupeau, Pauline et Guy Bourgeault, d'Amos en Abitibi.

Des conseils pour vous mener à bon port

Piché Ethier Lacroix CA inc.
Comptables agréés / Chartered Accountants
www.delconseil.com • info@ell.qc.ca

MANIWAKI
140, rue King, Maniwaki (Québec) J9E 2L3
Tél.: 819.449.3571 • Téléc.: 819.449.0052

LA PÊCHE
77, rue Principale Est, Bureau 1, La Pêche (Québec) J0X 2W0
Tél.: 819.456.4229 • Téléc.: 819.456.1303

Chronique financière et fiscale

Nathalie Piché, notaire, M. Fisc. a préparé la chronique de cette semaine à l'intention des propriétaires d'entreprises, plus précisément, celles incorporées selon les lois du Québec. La nouvelle Loi sur les sociétés par actions du Québec est entrée en vigueur le 14 mars 2011, et nous vous faisons part des principaux changements que cela entraîne.

Précisons d'emblée que les compagnies régies par la Partie 1A sont automatiquement continuées sous l'égide de la nouvelle loi. Celles régies par la Partie 1 (lettres patentes) ont 5 ans pour procéder à leur « continuation » auprès du registraire des entreprises, à défaut de quoi elles seront automatiquement dissoutes. Voici quelques changements susceptibles de vous concerner :

- Il n'y a plus de « district judiciaire » à déclarer (ni de frais s'il y a changement);
- La société peut avoir un nom dans une autre langue que le français, mais qui pourra être utilisé à l'extérieur du Québec;
- Nouvelles règles concernant la DÉNONCIATION D'INTÉRÊT des administrateurs;
- L'administrateur est RÉPUTÉ avoir acquiescé aux décisions du C.A., qu'il y ait été présent ou absent, sauf s'il fait connaître sa dissidence au plus tard 7 jours après avoir pris connaissance de la résolution;
- L'ASSEMBLÉE ANNUELLE EST OBLIGATOIRE au plus tard 6 mois après la fin de l'exercice financier; s'il y a défaut pendant 2 années consécutives, une personne intéressée peut en demander la DISSOLUTION;
- Possibilité de restreindre ou de retirer, en tout ou en partie, les pouvoirs aux administrateurs en faveur des actionnaires ou tiers (CONVENTION UNANIME);
- Assouplissement pour ACTIONNAIRE UNIQUE (peut ne pas constituer de C.A., ni nommer de vérificateur, ni adopter de règlement intérieur, ni tenir d'assemblée);
- Les actionnaires doivent consentir si VENTE SUBSTANTIELLE des biens (25%-75%);

- Simplification des procédés pour la MODIFICATION des statuts;
- FUSION possible entre des sociétés de différentes juridictions;
- De NOUVEAUX RECOURS sont offerts à tout actionnaire ou administrateur (ancien ou actuel) ainsi qu'à toute personne qui a l'intérêt requis selon le tribunal (autorisation d'agir au nom d'une société, redressement d'une situation en cas d'abus de pouvoir ou d'iniquité, contestation d'une élection, rectification des livres, etc.)
- L'actionnaire DISSIDENT PEUT DEMANDER LE RACHAT de ses actions à leur juste valeur, si la société concrétise sa décision (le tribunal peut fixer la valeur) :
- expulsion d'un actionnaire, modifications des statuts qui touchent à une restriction des activités ou au transfert des actions, aliénation substantielle, aliénation des biens de la filiale, fusion, atteinte aux droits des détenteurs d'une même catégorie, etc.
- Peine entre 5 000 \$ et 50 000 \$ pour tout administrateur ou dirigeant qui autorise ou participe à une fausse entrée dans les livres de la société;
- Le TEST COMPTABLE est disparu; seul le TEST FINANCIER (« motifs raisonnables de croire que la société ne peut, de ce fait, acquitter son passif à échéance ») demeure pour les décisions telles que dividendes, rachat d'actions, fusion, etc. Cependant, aucun paiement ne peut être fait pour acheter ou racheter des actions si les actions prioritaires ou concurrentes ne peuvent être payées, à moins de renonciation;
- La décision d'accorder un PRÊT OU UN CAUTIONNEMENT à un actionnaire n'est désormais assujéti à aucun test;
- Des catégories d'actions identiques peuvent être créées pour permettre la déclaration de DIVIDENDES DISCRÉTIONNAIRES.

Nous vous suggérons d'entrer en contact avec votre conseiller juridique afin de connaître les répercussions que la nouvelle loi entraîne pour votre entreprise (nouveaux règlements, etc.) ou encore pour vous permettre d'en tirer profit (actionnaire unique, etc.).



Nathalie Piché, notaire M.FISC.
140, rue King, Maniwaki (Québec) J9E 2L3
819.449.5555 • téléc.: 819.449.0052 • npiche@ell.qc.ca

Michel St-Jacques

35 ans d'expérience

Spécialité:
moteur
transmission
différentiel

Votre spécialiste pour les véhicules GM

L'équipe Gendron Maniwaki #1

Heures d'affaires:
lundi au vendredide 8h à 17h

259, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611

CERTIFIÉ ISO 9001-2000 Système qualité

DOSSIER : PLAN RÉGIONAL DE DÉVELOPPEMENT INTÉGRÉ DES RESSOURCES NATURELLES ET DU TERRITOIRE PUBLIC DE L'OUTAOUAIS

La forêt est l'or vert de la Vallée-de-la-Gatineau

Les potentiels sont nombreux dans tous les domaines

PAR JEAN LACAILLE

LA GATINEAU - Au niveau des retombées économiques, l'industrie forestière est l'un des secteurs les plus importants de l'économie québécoise et de l'Outaouais. En 1999, la valeur des exportations de l'industrie forestière représentait 11,5 milliards \$, ce qui équivalait au quart des exportations au niveau national. Ce n'est pas rien !

Pour la même année, la valeur de livraison des produits forestiers était de 18,7 milliards \$, soit 3,1 % de l'activité économique totale du Québec. La situation actuelle de l'industrie forestière était très critique, il est facile de conclure qu'en 2010, les données similaires sont drastiquement à la baisse.

Certes, l'industrie de la matière ligneuse génère des retombées économiques importantes. Par contre, il existe tout un autre volet économique que la forêt peut apporter et qui est souvent négligé. Le récrétourisme est un important moteur pour l'économie québécoise dans son ensemble. Par exemple, en 2006, il se dépensait au Québec, au moins 1,7 milliards \$ pour la pratique de la pêche, de la chasse et des déplacements à caractère faunique ; c'est 400 millions \$ de plus que l'ensemble des autres activités de plein air. Ces dépenses supportent plus de 14 500 emplois au Québec générant une masse salariale de 208 millions \$. En Outaouais, les dépenses

associées à la faune s'élèvent à 144,4 millions \$ dont 75 % sont associés à la pêche, 10 % à la chasse et 15 % aux autres activités à caractère faunique. Le tourisme associé à la faune rapporte un bénéfice de 25 millions \$ en Outaouais soit le plus élevé parmi les régions du Québec.

Les petites industries

La forêt est également une source de création de centaines de petites industries régionales comme la récolte des fruits et des champignons sauvages, le piégeage, l'acériculture et autres produits non-ligneux. Selon le gouvernement, les retombées économiques annuelles de ces petites industries s'élèvent à plus de 135 millions \$. Il existe de nombreuses autres activités notamment l'apiculture, la culture du ginseng, les plantes médicinales et l'utilisation de la forêt à des fins éducatives. Malheureusement, les études économiques sur les diverses utilités de la forêt sont rares. De plus, la biodiversité forestière est toujours considérée comme une externalité dans les études économiques et, par conséquent, sa valeur en est exclue. Il n'est donc guère surprenant que les chiffres du gouvernement montrent que les retombées économiques de la matière ligneuse soient si imposantes comparativement aux autres secteurs non-conventionnels.

Les produits forestiers non-ligneux

Le défi des prochaines années sera donc de développer un milieu naturel productif et créateur de richesses diversifiées par un accroissement et une diversification de

l'offre de produits et de services issus de la mise en valeur intégrée des ressources et du territoire. L'enjeu sera donc le développement de la mise en valeur des produits forestiers non-ligneux, c'est-à-dire des produits forestiers autres que le bois.

Ces produits non forestiers sont des produits alimentaires : les fruits sauvages, les champignons et les produits de l'érable. Ce sont aussi les produits forestiers ornementaux dont les traditionnels sapins et couronnes de Noël. Ce sont également les produits pharmaceutiques dont les extraits d'if du Canada, le ginseng et la gomme de sapin. Plusieurs plantes sont aussi étudiées pour leurs propriétés anticancéreuses, antibactériennes, antifongiques, anti-inflammatoires et anti-oxydantes. Il faut également inclure les produits manufacturés et les matériaux que sont les résines, l'alcool, les huiles essentielles, les liants et les dispersants naturels.

Dans une optique de diversification économique des milieux ruraux de l'Outaouais, la prospection des potentiels de production de ces différents produits aidera les instances décisionnelles dans l'élaboration des stratégies régionales de développement. L'objectif du Plan est donc d'évaluer le potentiel de développement de l'industrie des produits forestiers non-ligneux par la réalisation d'un portrait régional des potentiels.

Une cartographie des potentiels acéricoles de la région de l'Outaouais, également dans la Vallée-de-la-Gatineau, a été

produite, en 2004, par l'Institut québécois de l'aménagement de la forêt feuillue de l'Outaouais. Le ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec a produit en 2009-2010, une cartographie des potentiels de bleuettiers. On ne dispose, dans le moment, d'aucune autre étude sur les autres produits non-ligneux sur les terres publiques.

La tâche d'établir les potentiels des produits forestiers non-ligneux sur le territoire public de l'Outaouais est énorme, mais nécessaire, dans une optique de diversification économique et d'aide à la prise de décision permettant d'orienter les différentes stratégies régionales de développement.

La stratégie de mise en oeuvre prévoit l'élaboration du mandat pour réaliser une étude des potentiels (printemps 2015), donner le mandat à un organisme (printemps 2015), l'élaboration du portrait (printemps 2015 à automne 2017), la validation du portrait auprès de la Commission régionale des ressources naturelles et du territoire public de l'Outaouais, la Conférence régionale des élus de l'Outaouais et le ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec (automne 2017) et l'utilisation des résultats de l'étude pour le développement de projets structurants (printemps 2018).

La semaine prochaine : la prospection et le développement d'une activité économique découlant de la mise en valeur des potentiels récréatifs.

Lauréat

Catégorie:
«Nouvelle entreprise»

La Belle Époque
Résidence

La résidence La Belle Époque est heureuse d'avoir remporté le prix de la nouvelle entreprise de l'année au Gala de la Chambre des commerces et d'industrie de Maniwaki. «C'est donc, en mon nom personnel, Jessica Lafrenière, directrice de la Belle Époque et celui de Sylvie Jolivette, propriétaire, que nous remercions les retraités de la résidence sans qui notre succès ne se serait pas démarqué. Également, la réputation que la Belle Époque a établie est l'œuvre d'une équipe dynamique et professionnelle qui a le bien-être de nos aînés à cœur. Merci à tous !!!»



Gala PME
de la CCIM

2010

Les grands gagnants du Gala de la PME 2010 sont dévoilés (suite)

Catégorie Organisme

L'Entraide de la Vallée a été désigné Organisme de l'année en recevant la statuette de la compagnie d'assurances La Promutuelle Abitibienne qui a été présentée au président de l'organisme, M. Michel Cyr, par le directeur de la succursale de Maniwaki, M. Rodrigue Lacourcière.

L'Entraide de la Vallée en est à sa 5e année dans sa lutte à la faim dans la région. Michel Cyr a indiqué que son organisme avait transformé 50 000 livres de nourriture en 2010 et servi pas moins de 17 500 repas et contribué à l'aide alimentaire directe à 600 familles par mois sur le territoire de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau. «Je souligne le travail de nos employés de même que votre contribution régulière à notre organisme. Chacun de vous ici ce soir a fait en sorte que des familles d'ici ont été secourues en temps opportun.»

Tourisme Vallée-de-la-Gatineau, la Coopérative de solidarité d'entraide domestique de la Vallée-de-la-Gatineau, Radio CHGA, la Fondation du Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau, la Société d'aide au développement des collectivités de la

Vallée-de-la-Gatineau et le Centre local de développement de la Vallée-de-la-Gatineau étaient en lice pour l'obtention de ce titre.

Entreprise de production et exploitation des ressources forestières

M. Marc Dupuis, directeur du Centre local de développement de la Vallée-de-la-Gatineau, a présenté la statuette de cette catégorie à M. Paul Grondin, directeur de la scierie de Maniwaki d'AbitibiBowater. «L'or est également vert dans la région», d'indiquer M. Marc Dupuis.

«L'an 2010 coïncidait avec le début de la restructuration de notre forestière. Tout en félicitant les autres nominés, je suis très fier de cette statuette qui témoigne du bon travail de tous les membres de notre équipe. Nous remercions les entrepreneurs et les fournisseurs qui nous font confiance. Nous nous sentons vraiment soutenus par la communauté», rappelle M. Paul Grondin.

Portes Excelor, le Groupe Lauzon, planchers exclusifs, les Constructions Michel Lacroix inc et Louisiana Pacific figuraient sur la liste des candidats à ce titre.

Le tourisme

L'Auberge du Draveur est le récipiendaire 2010 du secteur Tourisme. M. Denis

Bonhomme du Groupe Lyras-Bonhomme de Maniwaki, a dévoilé l'identité du récipiendaire. «Le tourisme est un moteur important de notre économie et plusieurs entreprises oeuvrent à son essor dans la région.»

Gilles Lafrenière et Daniel Argudin ont indiqué que l'Auberge du Draveur était ravie de recevoir ce grand honneur. L'entreprise a injecté des milliers de dollars dans l'amélioration de son offre touristique dont la magnifique Oasis qui fait le délice des visiteurs et de la clientèle locale.

Le Camping Le Bivouac de l'Ancien de Gracefield, Golf Mont Sainte-Marie et l'Hôtel Le Château Logue Golf & Resort de Maniwaki avaient été mis en nomination pour l'obtention de ce titre.

L'Entreprise de l'année

La statuette Monique L. Fortin, remise annuellement à l'Entreprise de l'année, a été remportée par Portes Excelor de Maniwaki. L'entreprise gagnante de cette catégorie est déterminée par le vote des membres de la CCIM le soir même du Gala.

«Toutes les entreprises nominées dans cette catégorie méritaient de gagner. Mais cette année, l'honneur est revendiqué par

Portes Excelor de Maniwaki. Ce sont des femmes et des hommes à tout faire qui ont, justement, fait de l'excellent travail.»

«J'ai des palpitations. Je ne m'attendais pas à ça. Je remercie les membres de la Chambre, les gouvernements provincial et fédéral pour le bon coup de pouce de départ. Je remercie l'ingénieur forestier M. Benoît Labrecque pour les bons conseils et le suivi qu'il fait de mon entreprise par ses visites régulières. Je dois une fière chandelle à mes employés qui permettent à l'entreprise la production de 1 000 portes par semaine. Il s'agit d'une très bonne production pour notre entreprise. Finalement, je remercie ma conjointe, Ginette Guérette. Sans son exceptionnelle contribution, l'entreprise serait fermée depuis longtemps.»

Les Sports Dault et Frères, Gendron Chrysler-Jeep-Dodge, les Entrepôts Martel et la Clinique d'optométrie Iris avaient été mis en nomination dans cette catégorie.

(Autre texte en page 28)



M. Rodrigue Lacourcière, directeur de la succursale de la compagnie d'assurances Promutuelle L'Abitibienne de Maniwaki félicite M. Michel Cyr de l'Entraide la Vallée, récipiendaire 2010 du titre Organisme par excellence.



Paul Grondin, à gauche, reçoit la statuette du Centre local de développement de la Vallée-de-la-Gatineau confirmant la scierie AbitibiBowater de Maniwaki à titre de récipiendaire de la catégorie Entreprise de production et d'exploitation des ressources naturelles.



MM. Daniel Argudin et Gilles Lafrenière sont heureux de recevoir la statuette Tourisme offerte par M. Denis Bonhomme du Groupe Lyras-Bonhomme de Maniwaki.



Portes Excelor a été désignée, par un vote des membres de la CCIM, Entreprise de l'année. La statuette est présentée au propriétaire, M. André Grondin et sa conjointe, Mme Ginette Guérette, par Mme Monique L. Fortin, CGA.

Lauréat

Catégorie:
«Nouvelle entreprise» (Coup de coeur)

Resto-Pub
LE RABASKA



«Merci à mon chef Sylvain Beaudoin, à ma gérante Ginet Paradis ainsi qu'à toute l'équipe, à la grande famille du Rabaska quoi !!!
Un grand, mais GRAND merci à toute notre clientèle qui nous encourage à chaque jour.

Merci aux CLD, SADC, CLE ainsi qu'aux Galeries de Maniwaki qui ont cru en notre projet.. merci, merci..»

Gala PME de la CCIM

2010

Lauréat

Catégorie:
«Commerce de détail et distribution petite entreprise»

BOUCHERIE GAUTHIER
85, St-Joseph, Gracefield
(819) 463-3480



«Merci à notre clientèle de croire en nous.
Merci à nos familles et amis de leurs appuis.
Merci à la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki pour cette belle visibilité.
Un merci spécial à nos employés avec qui nous voudrions partager ce prix car sans eux, tout cela ne serait pas possible.
Le succès de notre entreprise, c'est grâce à l'implication de vous tous, merci beaucoup !!!»

Gala PME de la CCIM

2010

Lauréat

Catégorie :
«Qualité de vie en entreprise et formation des ressources humaines»

MEMBRE DE
FRANÇOIS LANGÉVIN | CA
GROUPE Services

FRANÇOIS LANGÉVIN | CA 139, BOUL. DESJARDINS
MANIWAKI (QUÉBEC)
J9E 2C9
flangevin.flca@videotron.ca T 819 449-5319
T 1 866 449-5319
F 819 449-6431

La qualité de vie en entreprise et la formation en ressources humaines sont deux figures de proue chez François Langevin, comptable agréé. L'entreprise, lauréate de cette catégorie doit une fière chandelle à sa nombreuse clientèle qui, au fil des ans, lui fait confiance. L'honneur se transpose également sur tous les membres du personnel de la firme qui ont également leur mot à dire dans ce succès populaire fort remarqué au Gala de la PME 2010 samedi soir dernier à l'Auberge du Draveur à Maniwaki. François Langevin adresse ses salutations les plus sincères aux dirigeants de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki pour la sélection de son entreprise dans la catégorie Qualité de vie en entreprise et formation des ressources humaines.



Gala PME de la CCIM

2010

Lauréat

Catégorie :
«Entreprise de l'année»

Gala PME
de la CCIM

2010



«C'est avec beaucoup d'émotion que j'ai reçu ce prix, au nom de tous les membres de mon équipe, sans qui Portes Excelor n'existerait pas. Je tiens à remercier chacun d'entre eux et les assurer de ma profonde reconnaissance pour leur travail assidu. Je veux remercier également la Chambre de commerce, ainsi que tous ces gens qui ont choisi Portes Excelor comme entreprise de l'année. Merci aussi à mes partenaires d'affaires, qui ont cru au potentiel de mon entreprise. Votre soutien à tous m'est précieux et je n'oublierai jamais cette chaude marque d'appréciation.»



St-Jérôme
475, Sainte-Marcelle
450 438-3388
1 877 438-3388

Montréal
4823 A, boul. St-Laurent
514 504-7788

www.tendances-concept.com
Nous sommes un fier partenaire de portes excelor



La Compagnie
Robert Bury & Company
(CANADA)
Félicitation pour votre nomination à titre
d'entreprise de l'année 2010 de la CCIM



AKHURST MACHINERIE
Félicitation pour votre nomination à titre d'entreprise de l'année 2010 de la CCIM



Cuisines Harmonie du Bois inc.

Cuisines Harmonie du Bois inc. est fier de s'associer avec Portes Excelor pour la réalisation de ses projets d'armoires de cuisine, de salle de bain et de meubles intégrés en bois. Grâce à son produit de qualité, nous pouvons offrir à nos clients des prix compétitifs tout en achetant localement. Les Cuisines Harmonie du Bois, au service de la région depuis 1996.



R.B.Q. : 8224-4237-51

97-A Chemin Ste-Thérèse-de-la-Gatineau, Déleage, P.Q. J9E 3A8 • Tél.: **819-449-6711** • Téléc.: 819-449-1939

Lauréat

Catégorie :
Récipiendaire de la plaque J.R. L'Heureux



«Je suis vraiment surpris et ému. Je m'implique beaucoup parce que je crois en la région, et je veux assurer la relève. Merci de m'avoir choisi, cela fait chaud au coeur. J'accepte cette plaque avec plaisir et beaucoup de fierté.»



Lauréat

Catégorie :
«Entreprise tourisme»



Gilles Lafrenière et Daniel Argudin et les membres du personnel de l'Auberge du Drapeur à Maniwaki remercient chaleureusement la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki pour la sélection de l'entreprise dans la catégorie Tourisme lors du Gala de la PME 2010 samedi soir dernier. «Nous croyons au développement touristique régional et nous prenons les moyens pour nous assurer que l'offre touristique est localement comblée. Nous n'entendons pas nous asseoir sur nos lauriers et nous continuerons d'innover afin d'offrir aux gens d'ici et de l'extérieur ce qu'il y a de mieux au chapitre des services touristiques».



Lauréat

Catégorie :
«Commerce de détail et distribution moyenne/grande entreprise»

Gala PME
de la CCIM

2010



120, route 105, Egan Sud
819-449-1590



«C'est avec une immense joie et une grande fierté que nous avons reçu, lors du Gala 2010 de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Maniwaki, le prix Commerce de détail et distribution, moyenne et grande entreprise. Cette récompense nous motive à poursuivre ce qui a été bâti depuis 40 ans, soit de vous offrir les meilleurs produits et conseils pour la construction et la rénovation à des prix compétitifs. C'est grâce à l'expertise de nos conseillers que nous pouvons vous offrir un service à la clientèle personnalisé. Merci à tous nos précieux clients...

Nous profitons aussi de l'occasion pour remercier les membres et le comité de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Maniwaki. Ces personnes croient en notre région et à la force de s'unir pour mieux se distinguer...

À tous les employés de BMR Martel & Fils, nous voulons vous exprimer à tous et chacun notre immense reconnaissance pour votre grand dévouement au sein de l'entreprise. Nous avons une équipe exceptionnelle et vous êtes notre grande fierté. Merci à chacun de nos employés....

En 2011, nous fêtons les 40 ans de notre entreprise. Des activités et événements sont prévus pour souligner cet anniversaire de façon toute particulière.

De toute l'équipe de BMR Martel et Fils, merci et félicitations aux nominés et aux gagnants du gala 2010.»

Luc Martel, président



Lauréat

Catégorie : «Organisme»

ENTRAIDE
de la Vallée



► C'est avec fierté que nous acceptons ce prix d'organisme 2010. Nous accomplissons notre mission avec cœur et acharnement. Nous avons la chance d'avoir la population et les commerçants derrière nous. Un grand merci à tous ceux qui nous soutiennent car sans eux notre travail serait impossible. Nous désirons souligner l'aide du groupe Heafey. Merci beaucoup et surtout combattons la faim tous ensemble !

Gala PME
de la CCIM

2010

Accident sur la route 105

Un accident de la circulation, impliquant deux véhicules, s'est produit jeudi, vers 11 h 20, sur la route 105, à La Pêche, et a fait deux morts.

Une voiture, avec à son bord un couple âgé d'une soixantaine d'années, originaire de la Haute-Gatineau, roulait dans la direction du sud. « Selon des témoins et les premiers éléments de l'enquête policière, la femme, qui était au volant, aurait perdu le contrôle de son véhicule », explique Martin Fournel, responsable des relations publiques pour le service de police de la MRC des Collines-de-l'Outaouais.

La voiture aurait alors traversé la ligne médiane, serait allée sur la voie d'à côté et aurait percuté une voiture qui allait dans la direction du nord. Celle-ci avait à son bord deux jeunes filles âgées d'une vingtaine d'années. Blessées, elles ont été conduites à

l'hôpital de Wakefield.

Le couple est décédé sur le coup. Leur famille a demandé qu'aucuns détails sur leur origine et leur identité ne soient divulgués.

Selon Martin Fournel, les mauvaises conditions de circulation pourraient être à l'origine de l'accident : « La chaussée était glissante, ce qui pourrait être l'un des facteurs principaux selon les enquêteurs. Par ailleurs, leur véhicule avait des pneus usés à l'arrière ce qui aurait contribué au dérapage. » D'autres expertises vont être faites prochainement, dont une inspection mécanique.

La route a été partiellement fermée pendant plusieurs heures, pour reconstituer la scène. Depuis janvier, c'est le quatrième décès lié à un accident de la route dans la MRC des Collines-de-l'Outaouais.

Donnez du sang le 19 avril

MANIWAKI - Un geste simple et gratifiant. Le mardi 19 avril, Héma-Québec et ses partenaires seront de passage à Maniwaki. À cette occasion, la population est invitée à participer en grand nombre à la collecte de sang organisée par les Caisses populaires et les nombreux bénévoles de la Vallée-de-la-Gatineau, en collaboration avec la Ville, les pompiers de Maniwaki et la Sûreté du Québec, sous la présidence d'honneur de Gilles Lafrenière.

La collecte se déroulera à l'Auberge du Draveur. Les donateurs sont attendus entre 13 h 30 et 20 h. Les organisateurs espèrent en accueillir 170.

Au Québec, toutes les 80 secondes une personne a besoin de sang. Pour répondre à cette réalité, au moins 1 000 dons de sang par jour doivent être acheminés aux cen-

tres hospitaliers de la province.

Le maintien de la réserve de sang des Québécois à un niveau suffisant dépend entièrement de la générosité des gens. Toute personne âgée de 18 ans ou plus et répondant aux critères d'admissibilité d'Héma-Québec peut contribuer à cette ressource collective et ainsi aider jusqu'à quatre personnes.

Voici quelques conseils à suivre avant de venir : se sentir bien la journée du don, avoir bien mangé, bien s'hydrater avant et après le don, avoir en main la liste complète et exacte de ses médicaments.

Pour vérifier son admissibilité au don de sang, téléphoner au 1 800 847-2525 ou consulter le site web d'Héma-Québec : www.hema-quebec.qc.ca, section Don de sang.

Lauréat

Catégorie : «Entreprise de production/Exploitation des ressources naturelles»

**abitibi
bowater**



► M. Marc Dupuis, directeur général du Centre local de développement de la Vallée-de-la-Gatineau présente la statuette de la catégorie Entreprise de production et Exploitation des ressources naturelles à M. Paul Grondin, directeur de la scierie de Maniwaki d'AbitibiBowater, récipiendaire du Gala de la PME 2010 de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki.

«Cette récompense, c'est grâce à un travail d'équipe réussi. Un gros merci à tous nos employés.»

«Sois positif, sois préventif, tu en sortiras gagnant !»

Gala PME
de la CCIM

2010

Lauréat

Réceptiendaire plaque Serge Morin
Personnalité de l'année 2010

Gala PME
de la CCIM

2010



Merci

À l'équipe du Groupe Lyras et Bonhomme

À tous les bénévoles qui sont avec moi

Et surtout à mon épouse Lise et mon fils Rock pour me laisser le temps de m'épanouir dans mon travail et le bénévolat

L'important pour bien réussir est le travail d'équipe


GROUPE LYRAS & BONHOMME

CABINET EN ASSURANCE DE DOMMAGES
 CABINET DE SERVICES FINANCIERS

Trois personnalités honorées de façon perpétuelle

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI - Trois leaders régionaux ont écrit une autre page de l'histoire de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki lors du Gala de la PME samedi soir dernier à l'Auberge du Draveur à Maniwaki.

Les plaques à la mémoire de M. J. Raoul L'Heureux, Jean-Claude Branchaud et Serge Morin ont été remises à autant d'acteurs de l'activité commerciale et industrielle de la Vallée-de-la-Gatineau et dans trois domaines différents.

Plaque J.R. L'Heureux

La plaque J.R. L'Heureux est remise annuellement à la personnalité, retraitée ou semi-retraîtée, qui se démarque par son leadership et le fait de faire progresser la région au chapitre de l'entrepreneurship et son dévouement à la cause.

L'an dernier, M. Robert Gendron avait remis la plaque à M. Jean-Guy Hubert qui cette année l'a refilée à l'homme d'affaires, son jeune ami, Gilles Lafrenière, propriétaire de l'Auberge du Draveur à Maniwaki.

M. Hubert a parlé d'un homme qui ne compte pas son temps pour l'avancement de la région dans le domaine des affaires et de l'économie régionale dans son ensemble. Le récipiendaire de cette année est un homme bourré de nouvelles idées, un novateur. Son implication socio-économique ne fait aucun doute au cours des dernières années. Tout dernièrement, il s'est particulièrement impliqué dans la campagne de souscription publique en faveur de la construction d'un centre multifonctionnel à Maniwaki.

Gilles Lafrenière a été surpris par autant d'honneur de la part de son mentor. «Je ne m'y attendais pas du tout. Ce soir je suis dépassé par ce qui m'arrive. Je remercie mon ami Jean-Guy et toute la population de Maniwaki. Si je m'implique autant, c'est pour assurer une relève dans la région. Les jeunes seront ceux qui prendront les guides sous peu. Nous devons leur

laisser un héritage à la hauteur de leurs appréhensions. C'est avec fierté que j'accepte la plaque J.R. L'Heureux. C'est tout un honneur !»

La plaque Jean-Claude Branchaud

M. Denis Langevin, propriétaire d'Informatique DL à Maniwaki, Mont-Laurier et Gatineau, récipiendaire 2009 de la plaque à la mémoire de M. Jean-Claude Branchaud, a causé une certaine surprise en intronisant une femme qui, au cours des dernières années, s'est considérablement impliquée au sein de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki. M. Langevin a insisté sur son dynamisme et son sens des affaires, son innovation.

Mme Pauline Patry de Transports Rock et Pauline Patry de Grand-Remous, s'est d'abord illustrée dans le domaine de la restauration en établissant le Restaurant Lachapelle à Kazabazua qui, encore aujourd'hui, est toujours aussi populaire auprès de la clientèle locale et de l'extérieur.

«Il s'agit d'une femme qui ne recule devant rien et qui est très active. Elle fait partie du conseil d'administration de la CCIM depuis 2006. Elle est, en plus, présidente de l'Association du camionnage du Québec.»

«Je suis très émue. C'est ce qu'on appelle une très belle surprise. Nous avons remporté le titre d'Entreprise de l'année en 2009. Mais cet honneur me va droit au cœur. C'est une reconnaissance indéniable de mon engagement dans le monde des affaires en région. Je remercie les membres du jury pour ma sélection. Je leur en serai toujours reconnaissante.»

La plaque en la mémoire de Serge Morin

Michel Vallières des Entreprises Ma-Mi inc., en présentant le nouveau récipiendaire de la plaque à la mémoire de Serge Morin, a vanté sa région. «Il ne faut pas avoir peur de vanter notre région. C'est la plus belle au monde. J'ai appris à connaître Denis Bonhomme en jouant au golf avec lui l'été dernier au Tournoi de la Fondation

Jean-Claude Branchaud. Il est aussi bon que moi à ce jeu. Il joue très mal.»

Michel Vallières a parlé d'un homme qui ne craignait pas la concurrence et qui était ouvert aux nouvelles technologies et

conduite au golf. Mais c'est un sport que j'apprécie grandement. Je cherche les mots pour expliquer ma nomination. Nous faisons



Le professeur et son jeune élève. M. Jean-Guy Hubert présente la plaque J.R. L'Heureux à son jeune ami, Gilles Lafrenière.

d'un homme qui n'hésitait pas à s'impliquer dans la communauté notamment en faveur de l'expansion du hockey mineur dans la région. Son entreprise, le Groupe Lyras-Bonhomme, qui se spécialise dans le domaine des assurances, a remporté le titre d'Entreprise de services de l'année en 2008. Il est un membre actif du club Optimiste de Maniwaki.

«Je peux confirmer que je suis zéro de

tous ça parce que nous aimons ce que nous faisons. Ce soir, je veux remercier mes parents qui ont su m'inculquer le sens du devoir et du travail accompli. Je remercie mon épouse Lise (Riopel) et mon fils Rock qui sont toujours à mes côtés. J'insiste également sur la persévérance scolaire. J'accepte cette plaque au nom de tous ceux et celles qui oeuvrent au développement de notre ville, de notre région.»



M. Michel Vallières, récipiendaire 2009 de la plaque à la mémoire de Serge Morin cède les honneurs à M. Denis Bonhomme.



Mme Pauline Patry reçoit la plaque à la mémoire de Jean-Claude Branchaud des mains du récipiendaire en 2009, M. Denis Langevin.

Lauréat

Catégorie:
«Événement, réalisation et fondation»



C'est avec une immense joie que la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau a reçu, samedi dernier, lors du Gala 2010 de la CCIM, le prix « Événement, réalisation et fondation » pour l'édition 2010 des Grands Prix de la ruralité.

«C'est une récompense prestigieuse que nous partageons avec tous nos partenaires et tous les bénévoles qui ont contribué grandement à la tenue de cette journée de la ruralité dans notre MRC.

Nous tenons particulièrement à remercier les membres de notre comité organisateur sans qui, nous n'aurions pu organiser cet événement, Andrée Loyer de la Ville de Maniwaki, Agathe St-Amour de la Maison de la culture, Ginette Labonté et Tony Lavoie de Tourisme Vallée-de-la-Gatineau, Laurent Fortin et Marc Langevin de la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau, Denise Grondin de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki, Claire Lapointe et Marc Dupuis du Centre local de développement et Sylvie Geoffrion à la coordination.

Toutes ces personnes ont travaillé avec ardeur, professionnalisme, amour et compétence et ont su, avec brio, mettre en valeur notre MRC. Encore une fois, merci à vous tous. Nous tenons, finalement, à remercier les commerçants et toute la population val-gatinoise qui ont su démontrer à l'égard de nos visiteurs provenant de partout au Québec un accueil des plus chaleureux.»



Lauréat

Catégorie :
«Persévérance scolaire»



Des conseils pour vous mener à bon port

Piché Ethier Lacroix CA inc.

Comptables agréés / Chartered Accountants

www.delconseil.com • info@ell.qc.ca

«Nous sommes très fiers d'être les premiers gagnants du prix Pomme d'or de la persévérance scolaire. C'est un bel honneur d'être reconnue en tant qu'entreprise qui encourage la poursuite des études et qui apporte soutien à la relève.

Le perfectionnement de la main-d'œuvre est essentiel pour notre région et l'ensemble de ses acteurs; tout le monde y gagne. Nous y croyons beaucoup et nous continuerons de mettre nos efforts et nos énergies pour faciliter l'accès à la scolarité. Merci à tous et félicitations à tous les gagnants de ce Gala 2011!»



Lauréat

Catégorie :
«Entreprise de service»



BANQUE NATIONALE

GROUPE FINANCIER

La Banque Nationale est heureuse de s'être mérité le prix « Entreprise de service par excellence 2010 », remis par la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki et tient à souligner la contribution exceptionnelle de ses employés.

La qualité de service représente une priorité pour Banque Nationale Groupe Financier et nous profitons de l'occasion pour remercier tous nos clients qui ont choisi de nous faire confiance au quotidien.



Le 25 mars prochain se tiendra en succursale une journée toute spéciale à l'intention de notre clientèle. À gagner : un CELI d'une valeur de 1 000 \$!

Au plaisir de vous y rencontrer !

Votre équipe de la succursale de Maniwaki

Un projet de



SADC

Société d'aide au développement des collectivités
de la Vallée-de-la-Gatineau

Entrepreneurs et dirigeants d'organismes

de la Vallée-de-la-Gatineau

Distinguez-vous! Affichez votre style!



Le style de La Vallée de l'art de vivre c'est la fierté

- d'appartenir à la communauté (sentiment d'appartenance)
- des produits régionaux
- des savoir-faire qui nous sont propres (production spécifique, capacité d'adaptation aux besoins particuliers de la clientèle, etc.)

Mais c'est aussi la fierté

- de l'abondance naturelle de la région
- de nos trois cultures
- de la chaleur de l'accueil des résidents
- de la Vallée-de-la-Gatineau dans son ensemble

La semaine prochaine : les 25 premiers adhérents

100, rue Principale Sud, suite 210, Maniwaki (Québec) J9E 3L4 Tél. 819-449-1551

sadc@ireseau.com www.sadc-vg.ca

Cette initiative est rendue possible grâce à la contribution financière de Développement économique Canada.

En collaboration avec



La Gatineau
www.lagatineau.com



Chambre de Commerce
et d'Industrie de Maniwaki



Un souper aux accords de musique blues

Il permet de financer un nouveau véhicule pour l'Association de sauvetage

PAR SYLVIE DEJOUY

MANIWAKI - « Notre but est d'organiser un événement pour récolter des fonds et les donner à un organisme local. » Pour la quatrième année, Jonathan Voyer, Joannie Désormeaux et Gilles Lafrenière, propriétaire de l'Auberge du draveur, en collaboration avec la Fondation Jean-Claude Branchaud, organisent un souper concert blues, samedi 16 avril.

Au programme : cocktail à 17 h 30 ; souper en musique à 18 h 30, avec le Gontrand Hubert band et ses deux invités, une musique jazz smooth avec piano, contrebasse et batterie ; spectacle blues à 21 h, avec Carl Tremblay et Jim Zellers à l'harmonica, Pierre Perron au saxophone-clarinette, Carl Dutremble à la guitare, Marc Deschêne à la basse. Et pour orchestrer cette soirée : les entreprises Ma-Mi construction. « La variante de cette année, c'est le saxophone, explique Jonathan Voyer. Nous attendons au maximum 260 personnes. Il reste encore quatre tables de huit places. »

Les billets sont à vendre à l'Auberge du draveur, pour 100 dollars l'un. « Les

personnes repartent avec un reçu d'impôt pour une partie du billet, précise Jonathan Voyer. Rémi Lafond, de la Fondation Jean-Claude Branchaud, fournit une aide technique pour la gestion et le contrôle des fonds, pour l'émission des reçus d'impôts. » Le jour J, il faudra venir en jean et chemise ou chandail noir pour les hommes, jean et blouse blanche pour les femmes.

L'année dernière, les organisateurs ont reversé 24 000 dollars à la Fondation de l'hôpital grâce à ce souper blues. Cette fois, c'est l'Association de sauvetage de la Haute-Gatineau qui a été choisie. Les bénéficiaires de la soirée ont permis de lui acheter un nouveau véhicule : une unité de désincarcération. « Les premiers 32 000 dollars provenant de la vente des billets reviennent à l'association, l'excédent ira à la Fondation Branchaud », précise Jonathan Voyer.

L'Association de sauvetage existe depuis 1978. Elle s'autofinance, grâce notamment aux dons de la population. Les 13 à 15 bénévoles interviennent sur des accidents et sauvetages. « Notre ville peut être fière d'avoir un service comme celui-ci, commente Maurice Richard, bénévole et trésorier. Jusqu'ici nous n'avions qu'un véhicule,



L'organisation du souper blues réunit plusieurs partenaires, dont Jonathan Voyer et Gilles Lafrenière, quatrième et cinquième en partant de la gauche.

qui date de 1992. Il était nécessaire de le remplacer. »

La nouvelle ambulance est stationnée à la caserne des pompiers. « Nous avons gardé l'ancien camion afin de l'utiliser comme véhicule de secours pour certains

sauvetages », précise Maurice Richard.

Jusqu'ici, les bénévoles ne sont pas sortis avec leur nouveau véhicule. Habituellement, ils font en moyenne deux sorties par mois.

Mani-Jeunes au Foyer Père Guinard

LA GATINEAU - Les jeunes de Mani-Jeunes de Maniwaki étaient de passage au Foyer Père Guinard mardi afin de remettre une jolie fleur à chacune des résidentes de l'établissement à l'occasion de la Journée internationale des femmes.

Les jeunes ont conversé avec les résidentes dans le but d'échanger et de passer un beau moment intergénérationnel. Le geste de remettre une fleur est un symbole de gratitude envers les aînés.

Mani-Jeunes est une maison de jeunes. Les Maisons de jeunes sont des associations de jeunes et adultes qui se sont donnés la

main, sur une base volontaire, dans leur communauté, de tenir un lieu de rencontre animé où les jeunes de 12 à 18 ans, au contact d'adultes représentatifs pourront devenir des citoyens critiques, actifs et responsables. Dans cet ordre d'idées, la visite de Mani-Jeunes au Foyer Père Guinard, dans le cadre de la Journée internationale des femmes, est l'occasion pour les jeunes présents d'agir en citoyens actifs auprès de ces chers aînés.

De plus, le vendredi 4 mars dernier, Mani-Jeunes, en collaboration avec la ville de Maniwaki ont organisé une danse dans le cadre de la semaine de la relâche scolaire.



Les jeunes de Mani-Jeunes ont rendu visite aux résidentes du Foyer Père Guinard dans le cadre de la Journée internationale des femmes.

Cette activité s'est déroulée au deuxième étage du Centre des loisirs de Maniwaki. Il s'agissait de la deuxième danse organisée par Mani-Jeunes et la ville de Maniwaki. Le groupe remercie les partenaires et les nombreux

commanditaires. Il y aura d'autres activités de ce type dans les semaines à venir.

Il y aura une danse le vendredi 18 mars prochain, de 20h à 23h, au deuxième étage du Centre des loisirs. Le thème de la soirée est «Peace and love : Non au racisme», en

lien avec la Semaine de la solidarité avec les peuples en lutte contre le racisme. Le coût d'entrée est de 2 \$ et des prix de présences seront distribués.

(Collaboration spéciale de Maude St-Jean)

La Maison de la culture de la Vallée de la Gatineau présente

Samedi 19 mars - 13h30 - Auditorium de la Cité étudiante

Billets 10 \$ par personne (parents et enfants)

Des mots d'la dynamite

présente

Le spectacle de l'arbre



Crédit photo : Emilie Bouchard



Bouchard

Spectacle interdisciplinaire pour les 3 à 5 ans

Dave Kenny

19 ans
d'expérience

Spécialité:

système d'injection

système électrique

Votre spécialiste pour les véhicules GM

L'équipe
Gendron
Maniwaki
#1

CHRYSLER
DODGE
RAM
Jeep

Heures d'affaires:
lundi au vendredi 8h à 17h

259, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611

CERTIFIÉ ISO 9001-2000 Système qualité

Je persévère... parce que l'avenir, c'est mon affaire!

«...Comme un manège à la Ronde. Des hauts et des bas!»

Mon parcours scolaire ressemble beaucoup à un manège de la Ronde. Des hauts et des bas! Ne sachant pas trop pourquoi je persérais, je restais motivée année après année. Mon plus grand défi a été de déménager constamment. J'ai fréquenté 8 écoles durant mes 5 années du primaire. Difficile pour un enfant. Malgré tout, j'étais une élève modèle, avec des notes moyennes. Le secondaire arrivé c'était plus compliqué j'ai fréquenté 4 écoles secondaires. J'ai doublé ma 1^e, ma 2^e et ma 3^e année du secondaire. Suite à un déménagement dans un environnement stable tout a changé, j'ai réussi avec succès ma 3^e et 4^e année du secondaire.

Durant ma 5^e secondaire, j'ai eu 18 ans et je trouvais très difficile d'aller à l'école avec des élèves de 15 ans. J'ai donc décidé de quitter l'école. Il ne me restait que quelques mois et j'avais mon diplôme, mais je n'avais plus la volonté et

je ne trouvais plus la force de continuer.

Sur le marché du travail, je me suis lancée mais j'ai vite compris après quelques années que c'était très difficile de pouvoir avoir un bon emploi sans diplôme, il me fallait retourner à l'école. Le centre pour adultes St-Joseph de Gracefield m'a accueillie et m'a donné tout le soutien et les outils nécessaires afin que je réussisse ma 5^e secondaire. En moins de 2 mois, j'avais tout terminé!

À la fin de cette année là, j'ai reçu mon DES et j'étais tellement fière de moi! Il faut persévérer dans la vie malgré un parcours difficile. Vous savez, je remercie ma mère malgré tout puisqu'elle m'a permis d'être sociable et persévérante. Aujourd'hui je travaille dans le secteur communautaire et j'adore aider les gens dans le besoin. J'en fais ma mission! Dans la vie, il faut prendre nos misères et les changer en défi positif... Bon courage!

Nathalie Séguin
Directrice Contacts Femmes-Enfants

Nathalie Séguin

PRÉSENTÉE PAR
Nicole Duquette
Coordonnatrice
Agir ensemble et réussir



Chronique :

Gears of War 3

Tous ceux qui ont Xbox360 connaissent la suite Halo, mais une nouvelle suite commence à prendre beaucoup de place dans le monde du tir à la première personne.

La suite Gears of War, avec son troisième chapitre, est sur beaucoup de listes ce printemps. Le responsable de la série, Cliff Bleszinski, a révélé que cette fois le volet multijoueur serait plus gros avec du contenu téléchargeable ou, comme les gens du milieu appellent ça, du «DLC».

Epic Studio a l'intention de combattre les jeux préjoués avec une tactique qui a fait ses preuves. Le 27 avril, vous allez acheter Gears of War 3 et un mois après, on devrait vous donner d'autres modes de jeux et de nouvelles maps. Ainsi, à tous les mois, du nouveau contenu sera disponible, de sorte que ceux qui ont acheté leur jeu voudront le garder, puisque celui-ci sera de plus en plus gros.

C'est un peu de la même façon qu'un MMORPG fonctionne, c'est-à-dire que pour garder son auditoire, la compagnie sort du nouveau contenu en téléchargement à tous les mois.

Pour ceux qui sont pressés de jouer, vous pouvez jouer au beta quand il sortira le 18 avril. Pour avoir accès à ce beta, vous avez deux solutions, la première : si vous achetez le jeu Bulletstorm sur xbox360, vous y trouverez un code qui vous donnera accès au beta de Gears; la deuxième : si vous précommandez votre copie de Gears of War 3, on vous donnera un coupon avec un code pour le télécharger sur Xbox Live.

BøJ3U 79

Sondages:

Présenté par : **Vanessa Paquette,**
Vanessa Levert et
Myriam Morin-Pelletier

Question posée à des étudiants de la Poly :
D'après vous, quel est le plus gros problème vécu par les adolescents de nos jours?

Dominic,
16 ans

Je crois que le plus gros problème est la difficulté à apprendre, à obtenir de bonnes notes scolaires ce qui peut mener au décrochage scolaire.

Elizabeth
12 ans

Je crois que l'école contient les plus grands problèmes des jeunes. Par exemple, nous sommes stressés pour obtenir de bonnes notes. Avoir de mauvaises notes est très démoralisant.

Vicky
16 ans

Le plus gros problème, c'est la drogue. Pour s'intégrer, plusieurs personnes en consomment. Malheureusement, plusieurs en développent une dépendance. J'entends très souvent les jeunes se vanter qu'ils en consomment.

Groupe de filles
sec. 4

Il y a tellement de problèmes... L'influence des autres, la sexualité, la santé des jeunes qui se détériore.

Pour notre part, nous avons pensé à d'autres problèmes non-énumérés : L'apparence, l'anorexie, la boulimie, concilier école-travail-maison et plusieurs autres. **Vanessa, Myriam et Vanessa**

NOS PARTENAIRES ÉLITE :



Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outouais



Centre de formation professionnelle de Pontiac



Centre de formation professionnelle de la Vallée-de-la-Gatineau



Depuis... 1927



Caisses populaires de la Vallée-de-la-Gatineau



agir ensemble
et réussir

AVEC LA GÉNÉREUSE PARTICIPATION DE :



Club Richelieu de Maniwaki



62, Route 105
Maniwaki, (Québec) J9E 3A9
Courriel : INFO@EQUIPEMENTSMA NIWAKI.COM
819-449-1744



192, rue Notre-Dame, Maniwaki
819-449-3200 / Téléc.: 819-449-7129
Courriel : chaussureslapointe@videotron.ca
Comptoir
Sears 819.449.3070

Centre local de développement : bilan positif pour 2010

Il tenait lundi son assemblée générale annuelle

PAR SYLVIE DEJOUY

MANIWAKI - Le Centre local de développement de la Vallée-de-la-Gatineau (CLDVG) tenait son assemblée générale annuelle lundi 14 mars. La réunion a commencé par une présentation de l'état financier. Le bilan dresse une bonne santé financière, qui permet au CLDVG d'investir.

« Le budget global était de 845 000 dollars en 2010, explique Pierre Rondeau, président. Nous avons investi 628 000 dollars. Les retombées économiques de ces investissements sont importantes pour la région. » Un dollar investi par les fonds gérés par le CLDVG génère en moyenne 11 dollars d'investissements locaux. De plus, « le taux de survie des entreprises accompagnées par le CLDVG est de l'ordre de 70 % après 5 ans, alors que le taux national est de 35 % ».

Le directeur général, Marc Dupuis, a ensuite présenté les nouveaux membres du conseil d'administration. Lise Morissette a été choisie pour le secteur « communautaire ». Rock Lapointe représente le secteur « agricole ». Le CLDVG recherche

encore des candidats pour les secteurs « travailleurs et syndicats », « jeunesse », ainsi que « coopératif ». « Je vais renouveler ma demande auprès de Kitigan Zibi pour leur proposer d'avoir un représentant au conseil d'administration », a précisé Marc Dupuis.

Le rapport annuel 2010 a été présenté. « Nous pouvons être fiers du travail réalisé », a commenté Marc Dupuis. « Le contenu de ce rapport démontre une excellente année, a ajouté Pierre Rondeau. Nous sommes partenaires de la majorité des entreprises qui ont été primées au Gala des PME. »

La mission du CLDVG est d'aider des projets d'implantation et d'expansion d'entreprises, ainsi que des projets spéciaux susceptibles de créer de l'emploi, afin de jouer un rôle moteur dans le développement de l'économie locale. Il offre un soutien technique et financier par le biais d'un large panel de services comme la recherche de financement ou la formation en entrepreneuriat.

Le CLDVG dessert l'ensemble du territoire de la MRC Vallée-de-la-Gatineau, soit 17 municipalités. En 2010, il a traité 360 dossiers, dont 41 dans le secteur



Les membres du Centre local de développement de la Vallée-de-la-Gatineau (CLDVG) se sont réunis lundi 14 mars pour leur assemblée générale annuelle. Au centre : Pierre Rondeau, président. A sa gauche : Marc Dupuis, directeur général.

forestier, 30 dans le tourisme, 41 dans le bio-alimentaire, 204 dans le domaine des commerces-services et 44 dans le secteur public. Il a permis le maintien ou la création de 383 emplois, dont 60 à temps plein, 13 à temps partiel et 310 maintenus.

Le CLDVG a participé à 16 lancements d'entreprises, l'acquisition de 8 entreprises, 3 expansions d'entreprises existantes, et a réalisé ou participé à 268 consultations, 72 suivis d'entreprises, 26 participations dans

des dossiers locaux ou régionaux, 26 plans d'affaires et 64 recherches de financement.

Sur les 260 dossiers traités en 2010, 237 ont été finalisés, 5 sont en suspens et 118 se poursuivront en 2011, « ce qui laisse prévoir bien entendu que le CLDVG s'investira dans plusieurs dossiers locaux ou régionaux, tant au niveau économique que social ».

Les Dragons de Gracefield à la première place

Les cheerleaders des Dragons de Gracefield ont donné un spectacle samedi 12 mars, lors du 8e championnat régional de cheerleading de l'Outaouais et de l'Abitibi, au centre sportif de Gatineau.

Devant 1 500 spectateurs, elles se sont présentées dans la catégorie Senior open all girls large niveau 2. Il s'agissait de leur première présentation devant le public cette année. Les efforts qu'elles ont maintenus tout au long de leur entraînement, 2 000 minutes en tout, ont porté fruit et leur ont permis de décrocher la première place.

L'entraîneur de l'équipe, Marianne Tremblay, s'est dite « très fière des 33 filles de l'école Sacré-Cœur de Gracefield. Je désire aussi remercier Mélissa Vachon et Chloé Lamarche Landers pour leur implication au sein de l'équipe ».

Voici les filles qui forment cette équipe : Karen Barbe (assistante-capitaine), Jannie Belley Bourgeois, Cynthia Blais, Billie-Ann Brennan, Bianca Carle Larivière, Nataniel Caron, Isabelle Chartier, Daphnée Clément, Krystel Clément, Sandy Clément, Josée

Cooper, Marie-claude Cooper, Jessica Courcelles, Maude D'Aragnon Léveillé, Sophie Éthier, Mélanie Godin, Myriam Gravelle, Marie-Pier Lafrenière, Valérie Lafrenière, Sophie Lamarche, Mélissa Maheux Bertrand, Annie Ouelette

Morissette, Véronique Patry, Camille Pelletier, Isabelle Pétrin, Sara Picard (capitaine), Natasha Pilon, Maika Pinton Labelle, Mélissa Poirier Pelletier, Josianne St-Amour, Jessie St-Denis, Valérie Villeneuve et Alexandra Walker.



Les 33 filles qui composent les cheerleaders des Dragons de Gracefield.



Créations MJL

Marie-Josée Lavoie, designer



Du jamais vu!

3 designers à votre service

Emploi

Québec
Outaouais

CLD
CLD VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
Centre local de développement

VOUS ÊTES SANS EMPLOI ET AVEZ UN PROJET D'AFFAIRES EN TÊTE ?

LA MESURE SOUTIEN AU TRAVAIL AUTONOME EST PEUT-ÊTRE POUR VOUS !

VÉRIFIEZ VOTRE ADMISSIBILITÉ AUPRÈS DU CENTRE LOCAL D'EMPLOI DE MANIWAKI, EN COMPOSANT LE 819 449-4284, POSTE 247.

- Consultations, incluant un encadrement technique et légal
- Assistance au plan d'affaires et à l'obtention du financement
- Soutien financier avec possibilité maximum de 52 semaines
- Accompagnement et suivi en entreprise poste démarrage

15 % sur tout habillage de fenêtre

Store Tissu

Une designer c'est la différence au 118 Principale Nord 819-449-8000

Cet espace étant mis gratuitement à la disposition des associations et regroupements à but non lucratif, tout ce qui se rapproche trop d'un message publicitaire ne sera pas publié dans cette page. Dans le doute, contactez nos bureaux, 449-1725.

Divers :

- Hiver 2011 (jusqu'au dégel de la patinoire) Activités aux centre communautaire de Kazabazua, Hé les enfants venez avec vos amis pour participer à différents jeux ou patiner sur la patinoire.
- Vie Active Aquatique vous invite à vous joindre à nous, infos: 449-5447
- La semaine de 16h à 21h, le samedi et dimanche de 11h à 22h. Jeux: billard, jeux de poches, fléchettes et autres. Infos: M. Lafrenière au 467-3520
- L'ÂGE D'AUMOND invite tous les membres à son souper mensuel le **17 mars** à 17h30 à la salle de l'âge d'or d'Aumond. Ce sera l'occasion pour renouveler la carte de membre ou pour devenir membre de l'âge d'or. Infos: Léona Céré 449-3715.
- Une sortie à la cabane à sucre La Coulée de Ste-Thérèse est organisée par le Club de l'âge d'or de l'Assomption de Maniwaki, le **vendredi 18 mars** prochain. Le départ par autobus se fera du stationnement du Club au 257, Des Oblats à 17h. Infos ou réservation, Madeleine au 449-1657 ou Françoise au 449-4036.
- Le Club de danse Lauriermontois vous invite à sa soirée «Rock vinyle» le **samedi 19 mars** à 20h au C.I.M. Nous vous attendons en très grand nombre. Une collation spéciale sera servie en fin de soirée. Infos: Gaétan ou Jacques au (819) 623-3688/2384.
- Club Amitié de Bois-Franc vous invite à sa soirée dansante le **samedi 19 mars** à 19h à la salle Donat-Hubert, goûter à la fin de la soirée, infos: 449-1013
- Sortie à la cabane à sucre - Le Club de l'âge d'or FADOQ de Ste-Thérèse-de-la-Gatineau organise un dîner à la cabane à sucre La Coulée à Délage dimanche le **20 mars** à midi. Coût: 11,50\$ pour les membres du club et 16,50\$ pour les non membres (pourboire non inclus). Transport par covoiturage. SVP réserver votre place auprès de Anne-Marie 449-4122 ou Diane 441-3629 avant le 14 mars. Bienvenue à tous!
- Les Joyeux Vivants de Gracefield vous invitent à leur prochaine soirée au centre communautaire, le **dimanche 20 mars**, souper à 17h30 suivi de la danse avec les Campagnards. Coût d'entrée: 9\$, apportez vos consommations, infos: Suzanne au 463-2027
- La Fabrique de Blue Sea vous invitent à un brunch le **dimanche 20 mars** de 10h à 13h à la salle municipale.
- Le mercredi **23 mars** de 18h à 20h: bibliothèque de Kazabazua: cercle de lecture pour adultes français, échange de commentaires sur les livres lus et un goûter.
- Le club du 3^e Âge «Les Joyeux Copains» de Montcerf-Lytton vous invitent à un souper à la cabane à sucre Lachaine le **mercredi 23 mars**. Coût: 17,75\$ payable sur place. Transport par autobus gratuit par les détenteurs de carte de membre du club, inscription auprès de la responsable, départ à 16h au centre municipal de Montcerf-Lytton, infos: Gilberte Lirette au 449-1774, ne tardez pas.
- Les Joyeux Vivants vous invitent à une soirée country le **vendredi 25 mars** à 19h au centre communautaire de Gracefield, avec plusieurs artistes invités, cout d'entrée: 10\$ en pré-vente, 12\$ à la porte, infos: Suzanne au 463-2027 - Paul au 463-2029
- L'âge d'or de Ste-Thérèse vous invite à un souper bénéfice pour le Relais pour la vie, le **vendredi 25 mars** à 18h à l'école Ste-Thérèse. Don volontaire, infos: Lisette au 449-7289
- Vendredi et samedi, les **25 et 26 mars**: Lac Sainte Marie: Festival des arts de la scène Val Gatineau. Information à venir. Surveiller le site WEB.25-26mars2011.ca - Infos: Nadine Pinton et Denis Labelle 467-2086
- Le club d'âge d'or les Geais Bleus vous invite à la cabane à sucre Chestlock à Poltimore le **26 mars**. Départ à la municipalité de Lac Ste-Marie à compter de 15h. info: Denise au 467-3378 ou pierrette au 467-4093. Bienvenue à tous!
- Le Club FADOQ Ste-Thérèse-de-la-Gatineau organise un tournoi de 500 et de Canasta (s'il y a suffisamment de joueurs) le **dimanche 27 mars** 2011 de 13h à 16h à l'école Laval. Coût 5\$,

Pour le Canasta, veuillez vous inscrire auprès de Solange Sirois 819-449-4005 d'ici le 22 mars. Boisson, liqueurs douces et eau en vente sur place. Bienvenue à tous!

- Le **mardi 29 mars** à 13h30: Centre Héritage de Low: Club de l'âge d'or de Low Bingo et repas, infos: Brenda 422-1865
- Le **mercredi 30 mars** 19h00: bibliothèque de Kazabazua: cercle de lecture pour adultes anglais, échange de commentaires sur les livres lus et un goûter.
- Les bénévoles du Centre hospitalier de Maniwaki désire tenir leur assemblée le **31 mars** à 13h30 dans la salle Réjean-Larivière.
- Le **vendredi 1^{er} avril** de 19h à 21h, église Unie Trinité, Kazabazua: soirée pour tous les enfants, chants, histoires et bricolage. Tous les enfants sont bienvenus.
- Le **samedi 2 avril** à 20h: centre Bethany Lac Danford Danse du printemps pour les séniors.
- Le **samedi 9 avril** Lac Danford Église Anglicane Brunch.
- Le **mardi 12 avril**, le Bel Âge de Blue Sea organise une souper à la Cabane à sucre La Coulée de Sainte-Thérèse dès 17h. Le coût est de 11\$ pour les membres et 16.50\$ pour les non-membres. Infos au 463-4967 ou au 463-3294. Les personnes intéressées doivent réserver avant le 5 avril 2011.
- Le **samedi 16 avril** à 11h: centre Héritage de Low: club de l'âge d'or de Low invite le West Québec Inter Club Seniors pour activités et repas. Infos: Brenda 422-1865
- Le **samedi 16 avril**, levée de fonds pour le cancer au local du Club de l'Âge d'Or Assomption de Maniwaki, 257 Des Oblats, tournoi de cartes 500 (blanche sur la table). Inscription à compter de midi et le tournoi débute à 13h. Coût: 10\$ (5\$ pour la bourse \$ 5. ou + pour le cancer). Informations Nicole Dumouchel au 819-449-4145
- Le **dimanche 17 avril** de 11h30 à 13h30, centre culturel et Bibliothèque de Kazabazua: activités de la fête de pâques pour les enfants, bricolage, dessin décoratifs et un goûter à la bibliothèque.
- Le **dimanche 17 avril** à 11h: église Unie Trinité, Kazabazua: service des rameaux.
- Le **mercredi 20 avril** de 18h à 20h: bibliothèque de Kazabazua: Cercle de lecture pour adultes français, échange de commentaires sur les livres lus et un goûter.
- Le **jeudi 21 avril** à 19h, bibliothèque de Kazabazua CRSBPO, cadre de la journée des droits d'auteurs: invité Karine Munger auteur en français du Roman Le Bonheur. Léger goûter. Infos au 467-5746.
- Le **vendredi 22 avril** à 19h: église Unie Trinité, Kazabazua: Service de culte du Vendredi Saint
- Le **dimanche 24 avril** à 9h30: église Unie Trinité, Kazabazua et 11am à Low: Service de Pâques.
- Le **mardi 26 avril** à 13h30: Centre Héritage de Low: Club de l'âge d'or de Low Bingo et repas, infos: Brenda 422-1865
- Le **mercredi 27 avril** 19h: bibliothèque de Kazabazua: Cercle de lecture pour adultes anglais
- Échange de commentaires sur les livres lus et un goûter.

Tous les 1er dimanche du mois :

- Chevaliers de Colomb, Conseil 12704, de Poltimore Denholm: brunch à la salle Fair Hall.

Tous les 2 dimanches du mois :

- Tournoi de cribbles au Bar du Draveur à compter de 11h, infos: 438-2886

Tous les dimanches :

- Église dans les maisons: venez participer, à 10h au 492, de la Montagne, Maniwaki, relation d'aide gratuite, infos: 441-0883.
- Bar Le Rendez-vous à Masham: à partir de 13h30, rencontre de musique country, apportez vos instruments, infos au 210-2625
- Il y aura Messe à l'église St-Roch du Cayamant à 9h30.
- Église baptiste Maniwaki, à 9h45, cantique, sermon bilingue, infos: 449-2362.
- Bar du Draveur à Grand-Remous, à 13h30, rencontre de musiciens, infos au 438-2880

Tous les lundis :

- Bel âge de Blue Sea: Vie active à 13h30 à la salle municipale, infos au 463-2485.
- Joyeux Copains de Montcerf-Lytton, Vie Active, à 13h30 au centre communautaire, infos: 441-3844.
- À 19h30, soirée de sacs de sable au centre récréatif du lac Long, infos: 463-4324
- Whist-Militaire, à 19h, organisé par l'AFEAS et l'âge d'or de Bouchette (sauf le 1^{er} lundi)
- De 16h30 à 19h30, l'école secondaire St-Michaels de Low: Internet haute vitesse sans

café. Pour toute la population, infos: Lyne au 422-3584

- À 19h: centre communautaire de Kazabazua Classe d'aérobic Bonnie Miljour, infos: 463-4024
- Les Geais Bleus de Lac Ste-Marie, soirée de dard à 19h, infos: M. André Kenney au 467-4367
- Centre culturel et bibliothèque de Kazabazua: Programme S.M.A.R.T. perte de poids, maintien de poids et bonne alimentation, gratuit à 18h en français et 19h en anglais. Enregistrement en tout temps durant la session, infos: Rose Marie ou Michel au 467-3077
- À 13h: au centre communautaire de Kazabazua: Programme de mise en forme «Vie Active» pour 55 ans et plus. Enregistrement en tout temps durant la session, infos au 467-5014 ou 467-4464
- 9h à 10h: Venez bricoler avec votre enfant de 2 à 5 ans.
- 10h30 à 11h30: C'est le cardio poussette à l'extérieur pour les parents et leurs bébés

Tous les mardis :

- Bel âge, Wist militaire à 19h, à la salle municipale de Blue Sea. Infos: 463-2485
- Les Amies du bricolages seront au sous-sol de l'église St-Patrick (rue des Oblats), de 13h à 15h, infos: Anna au 449-2325
- Le Club de l'âge d'or de Ste-Thérèse: les P'tits mardis dès 10h au local du Club au sous-sol de l'école Laval, infos: Ginette au 441-0974
- Coeurs Joyeux de Grand-Remous: Vie Active, à 13h30, parties de sacs de sable à la Place Oasis, infos: 438-2038
- À 19h: centre communautaire de Kazabazua, classe avancé d'aérobic Bonnie Miljour, 463-4024
- Les ami(e)s du bricolages sont au sous-sol de l'église St-Patrick (rue des Oblats) de 13h à 15h, infos: Anna au 449-2325
- À 13h30: Centre Héritage de Low: club de l'âge d'or de Low, jeux pour âge d'or, à l'exception des derniers mardis du mois, infos, appeler Brenda au 422-1865
- CAPVG: cours de dessin, aquarelle, tous les mardis de 13h30 à 15h30 et de 18h30 à 20h30, inscription en tout temps au 819-306-0678, 252, boul. Délage. Cours de sculpture sur bois tous les jeudis, 17h30 à 19h30. Inscription en tout temps: 819-306-0678.
- Les Geais Bleus de Lac Ste-Marie, soirée de bingo à 18h30 pour les mini-parties et 19h pour les parties régulières, infos: Pierrette au 467-4093
- Centre de santé Vallée-de-la-Gatineau, CLSC - 334, route 105 Low, infos: 422-3548 - Ouvert tous les jours de 8h à 16h.
- De 9h à 11h30: atelier couture, artisanat et cuisine pour tous les parents - De 10h à 12h: Venez discuter d'alimentation chez les enfants avec d'autres parents.
- À 19h à la Légion Canadienne de Maniwaki, musiciens et chanteurs amateurs (country et folklore), amenez vos instruments, infos: Yvon au 463-2019 ou 463-0997 ou René au 449-4688
- Le Club de l'âge d'or de Gracefield invite tous les membres des clubs de la région à venir jouer aux quilles amicalement tous les mardis après-midi à 13h au Quillorama 105.

Tous les mercredis :

- Bel âge de Blue Sea, joueront à la pétanque à 19h à la salle municipale de Blue Sea, infos: 463-2485 ou 463-4967
- Cours de danse à 18h30 à la salle municipale de Cayamant. Infos: Henriette au 463-2119
- Les femmes d'action de Gracefield vous invite à vous joindre à eux tous les 2^e et 4^e mercredi du mois, infos: Pierrette au 463-4772
- Le club de l'âge d'or de Cayamant, «Les porteurs de bonheur»: les p'tits mercredis de

13h à 16h, pétanque et activités variés à la salle municipale. Infos: Claire au 463-0511

- Association Sel et Poivre de Ste-Thérèse: rencontre et activités de 11h à 15h, au Cerf de Virginie, infos: 449-2160
- Club de l'âge d'or de Délage: activités à 13h (Wist Militaire, bingo, pétanque, jeu de poches).
- Bingo à Gracefield, à 18h45, au centre communautaire et récréatif au 3, rue de la Polyvalente.
- Tous les 1^{er}, 3^e et 4^e mercredis de chaque mois, à 13h30, se tiennent les ateliers d'artisanat du Cercle des Fermières de Maniwaki, au 2^e étage du 270, rue Notre-Dame, Maniwaki.
- Église maison au 361, des Oblats à 17h30, infos: 438-1784
- Club de cartes à Messines, à 19h15, infos: 465-2849.
- Club d'artisanat de Grand-Remous au centre communautaire, de 13h à 16h, infos: 438-2063 ou 438-3045.
- Église baptiste de Maniwaki, à 19h, réunion, prière et étude biblique bilingue, infos: 449-2362
- Le Club de l'âge d'or de Blue Sea jouerons aux sacs de sable à 19h à la salle municipale, infos: 463-4962 ou 463-2485
- 19h: centre communautaire de Kazabazua, classe d'aérobic Bonnie Miljour, infos: 463-4024
- De 16h30 à 19h30: L'école secondaire St-Michael de Low: Internet haute-vitesse sans café, infos: Lyne au 422-3584
- À 19h30: Centre Bethany de Danford Lake: Club de cartes des aînés du Lac Danford, infos: Gisèle au 467-3317
- De 9h30 à 11h30, sous-sol du bureau municipal de Kazabazua, école Lac Ste-Marie et centre communautaire de Denholm: Contact Femmes-Enfants: Jeu en groupe pour les parents et les enfants 0-5 ans, infos: 467-3774
- 10h à 11h: C'est le cardio bébé à l'intérieur pour les parents et leurs bébés
- 18h à 19h: Atelier de discussion sur les relations entre frères et sœurs pour tous les parents
- Centre Héritage de Low: Club de l'âge d'or de Brennan's Hill à 13h30, cartes et Karoling, infos: Martha au 422-3241
- À 19h30: Centre Héritage de Low: Club de l'âge d'or de Brennan's Hill Cartes, sac de sable et fléchettes, infos: Martha au 422-3241
- Centre Héritage de Low: Programme de mise en forme «Vie Active» Session d'étirement, musculation et activités de cardio pour 55 ans et plus, infos: 467-5014 ou 467-4464

Tous les jeudis :

- De 16h à 20h: centre communautaire Bethany du lac Danford: club de fléchettes (darts) des aînés Horizon du Lac Danford. Infos: Linda Robinson 467-2870
- Activité de cartes 500 au local du Club de l'âge d'or de l'Assomption de Maniwaki à 19h, infos: Nicole au 449-4145
- De 18h à 20h30: Au dessus de l'École St-Nom de Marie Soirée des jeunes à la maison des jeunes Ouvert aux jeunes de 10 à 17 ans. Infos: Nadine Pinton et Denis Labelle 467-2086
- Réunion AA à 19h30 en français, en haut de l'église Baptiste sur la rue Notre-Dame au coin de la rue Notre-Dame et Montcalm
- Le Club de l'âge d'or du Lac Ste-Marie: sacs de sable à 19h, infos: Bruno Léveillé au 467-3995
- Le corps de cadets 2855 se rencontrent de 18h à 21h à la polyvalente de Maniwaki.

Tous les vendredis :

- À 16h, café partage avec collation (bilingue), infos: 449-2362.
- Soirée de dards au centre récréatif du lac Long à 19h30, infos: 463-1811

Souper de dorés 2011

Le samedi 26 mars 2011 de 17h à 19h



À la salle Apollo
239, rue King, Maniwaki
Musique country en soirée !

En collaboration avec les
Chevaliers de Colomb de Maniwaki.



COÛT DU BILLET : 20 \$
(À VOLONTÉ !!!!)



OFFRE D'EMPLOI

POSTE

Technicien en aménagement du territoire

ORGANISME :

La Municipalité régionale de comté de La Vallée-de-la-Gatineau exerce sa compétence, notamment, en matière, d'évaluation municipale, d'aménagement du territoire, de gestion de certaines terres publiques, de sécurité incendie et d'hygiène du milieu. Dixsept municipalités sont comprises sur son territoire. Quinze d'entre elles sont régies par le Code municipal et deux par la Loi sur les cités et villes. Elle exerce également son autorité en matière d'administration de cinq territoires non organisés. Le territoire possède dans son ensemble une superficie totale d'environ 13 500 km², dont 10 000 en territoires non organisés (TNO).

TYPE DE POSTE

Permanent, temps plein.

RESPONSABILITÉS

Relevant principalement du service de l'aménagement du territoire de la MRC, le (la) technicien(ne) en aménagement du territoire a les responsabilités suivantes :

- Exécute de façon générale un soutien technique au service de l'aménagement lors de l'élaboration de documents relatifs à l'aménagement du territoire ou détenir une expérience pertinente préalable;
- Traite à l'occasion des demandes de certificats et permis;
- Effectue des relevés d'installations sanitaires dans les territoires non organisés de la MRC
- Traite des données cartographiques à l'aide d'un système d'information à référence spatiale
- Relève du service de l'hygiène du milieu et de l'environnement de la MRC pour effectuer des activités de soutien technique de la gestion des cours d'eau auprès des municipalités locales
- Assure le suivi du Règlement de contrôle intérimaire 2009-206 de la MRC portant sur la protection des rives et du littoral ;
- Participe à la ceuillette de données foncières aux fins d'évaluation dans les territoires non organisés ;
- Toute autre tâche connexe au poste demandé par son gestionnaire.

EXIGENCES

- Posséder un diplôme d'études collégiale en aménagement du territoire, en aménagement de la faune ou en biologie ;
- Détenir une de l'expérience et des connaissances en matière d'aménagement du territoire, de la Politique des protection des rives, du littoral et de la plaine inondable, de la réglementation sur l'évacuation et le traitement des eaux usées des résidences isolées;
- Détenir des connaissances dans la gestion des cours d'eau et en assurer les activités de soutien techniques;
- Avoir une bonne connaissance des logiciels de conception graphique tels que Illustrator, ArcGIS, Photoshop, Autocad; de même que des logiciels Word, Excel, Outlook ;
- Avoir le sens des responsabilités et posséder du leadership;

Ce poste est permanent et à temps plein à raison de 35 heures par semaine. L'échelle salariale comporte 7 échelons entre 19.88 et 23.74 \$/heure. Le poste inclut aussi une gamme très compétitive d'avantages sociaux.

L'entrée en fonction est prévue en mai 2011.

Lieu de travail : MRC de La Vallée-de-la-Gatineau, bureaux de Gracefield et déplacements sur le territoire de la MRC.

Inscription

Les personnes intéressées à cette fonction doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 25 mars 2011.

à l'attention de :

Madame Lynn Kearney
Adjointe à la direction générale - Ressources
MRC de La Vallée-de-la-Gatineau
7, rue de la Polyvalente, C.P. 307
Gracefield (Québec) J0X 1W0

Commentaires

Nous souscrivons au principe de l'égalité des chances dans l'emploi. Nous vous remercions à l'avance de votre candidature. Cependant, seules les personnes retenues seront contactées.

CONCOURS Croquez l'Outaouais en santé!

Pain de viande de l'Outaouais

Pour 4 personnes

Ingrédients :

- 1 œuf
- 60 ml de flocons d'avoine
- 2 oignons* hachés
- 1 branche de céleri hachée
- ½ courgette verte* râpée
- ½ courgette jaune* râpée
- 1 gousse d'ail* hachée
- 2 pincées de basilic*
- 250 g de **bœuf haché maigre nourri à l'herbe de la ferme Bylee** ou de **bison haché du Ranch Panoramique**
- 125 ml de jus de tomate
- 60 ml de tomates fraîches* coupées en morceaux

* Tous ces produits sont disponibles en saison à la **ferme Philippe Lafontaine**

Préparation :

1. Préchauffer le four à 180°.
2. Dans un grand bol, battre légèrement l'œuf. Ajouter la moitié des flocons d'avoine, les légumes, l'ail et le basilic, puis mélanger. Ajouter le bœuf ou le bison haché et faire un mélange homogène.
3. Mettre la préparation dans un plat vaporisé d'antiadhésif alimentaire et lui donner la forme d'un pain ovale. Creuser légèrement le dessus du pain.
4. Cuire au four environ 45 min. ou jusqu'à ce que le pain de viande soit doré. Verser le jus de tomate dans le creux formé sur le dessus du pain, ajouter les tomates et remettre au four 10 min. Décorer avec le reste des flocons d'avoine.

Chef Patrick Lehoux



CONSEILS SANTÉ

Ce qui est bien de cette recette c'est qu'elle fournit une portion raisonnable de viande maigre apportant ainsi une quantité adéquate de protéines et de fer. Les protéines procurent une sensation de satiété au repas. De plus elles sont essentielles à la croissance et à la réparation des muscles. Le fer est responsable du transport de l'oxygène à chaque cellule du corps, d'où sa contribution à notre niveau d'énergie.

Linda Chénier
Nutritionniste
CSSS de Gatineau

Pour en savoir plus ou pour les recettes en ligne, visiter le www.croquezoutaouais.com, section Recettes

CONCOURS

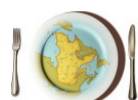
Écoutez **Tout l'monde debout** du lundi au vendredi sur les ondes de RockDétente pendant le mois de mars pour participer au concours **Croquez l'Outaouais en santé!** et visiter RockDétente.com, section concours, pour vous inscrire

PRIX À GAGNER

Chaque vendredi du mois de mars, courez la chance de vous mériter un panier de produits régionaux d'une valeur de 100\$ et un abonnement au Marché de solidarité régionale de l'Outaouais, un souper gastronomique pour deux personnes à L'Orée du Bois ou au restaurant Les Fougères et un certificat-cadeau de La Trappe à fromage



MERCI À NOS GÉNÉREUX PARTENAIRES QUI ONT RENDU CETTE CAMPAGNE POSSIBLE!



Mettez le Québec dans votre assiette!

Québec

• Agence de la santé et des services sociaux de l'Outaouais
• Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation



ANNONCES CLASSÉES

100 - ANIMAUX

Cheval Percheron à vendre avec attelage et remorque, 1500\$. Info: 819-664-1484

Chiots à vendre deux caniches blancs 350\$, deux chiots yorksher 400\$ et chihuahua sur réservation. Info: (819) 438-1784

bureaux. Info: 819-561-4586 ou 441-0200.

Chambre à louer avec accès à la maison, non fumeur et accès à Internet. Info: 819-449-4096 me joindre dans la soirée.

Chauffées, éclairées, cuisine commune. Inclut 2 câbles, TV, laveuse/sécheuse, réfrigérateur individuel. Communiquer avec Sylvain, 819-449-0853 ou André 819-441-5371.

Chambres à louer, situées au centre-ville, accès au réfrigérateur et micro-ondes. Info: 819-449-7011

Chambre à louer, entrée privée, literie fournie, salon, tv, satellite, Internet, cuisine, meublée, secteur tranquille Christ-Roi, non fumeur Info: 819-441-0427

À VENDRE À PRIX COMPÉTITIFS

Bois de chauffage
Bois d'allumage, livraison et réservation disponible.
Service de cordage à domicile
Alain : **(819) 334-1415**
300, rue King, Maniwaki

SERVICES

- Émondage et abattage d'arbres, nettoyage de terrain
25 ans d'expérience
Tree clearance - Land cleaning
- Déneigement de toitures
Roof snow removed
Assurances responsabilité
1 000 000 \$
Contacter Alain
(819) 334-1415

200 - BUREAUX - LOCAUX À LOUER

Au 153 Commerciale, 500 pieds carrés et plus. Info: 819-449-3701

Centre professionnel, situé au centre-ville de Maniwaki. Climatisé, chauffé, éclairé, au 198 Notre-Dame. Libre immédiatement. Aussi, plusieurs

210 - CHAMBRES À LOUER

Déleage, chambre très propre, non fumeur, Internet sans fils inclus, réfrigérateur, salle de bain privée. Forfait hebdomadaire ou mensuel. Info: 819-449-6969.

Chambres à louer, au centre-ville de Maniwaki.

230 - LOGEMENTS - APPARTEMENTS À LOUER

IDÉAL POUR PERSONNE A MOBILITÉ RÉDUITE, rez-de-chaussée. Logement neuf pour 50 ans et plus. Grand 2 c.c., bois franc, céramique, pas chauffé, pas éclairé, prise lav/sec. À 2 min. du centre-ville. Pas d'animaux, déneigement et entretien inclus.

Beach Party

Le vendredi 29 avril
à partir de 20h, au

AniJack

- Concours durant la soirée
- Prix de présence

Tenue d'été obligatoire
(bermudas, short, t-shirt, camisole, etc.)
pour vous mériter des prix pendant la soirée

Bienvenue à tous !

Mad Corp Pirate
Pour... Toi
(819) 215-0893
Mod ta Wii pour jouer des sauvegarde de tes jeux
Mod ton DS pour plus d'option



Des gens hautement professionnels, compétents et soucieux de vous offrir toujours le même excellent service!

Les Constructions
Marc Martin

9060-5056 QUÉBEC INC.

Spécialiste en béton
Commercial - Résidentiel - Industriel
LEVAGE DE MAISON

178, St-Joseph, C.P.237 Tél.: 819-463-3506 / Fax: 819-463-0018
Gracefield, QC J0X 1W0 Cell.: 819-449-8974
constructionsmarcmartin@qc.aira.com

TÉL. 819-465-2436 CELL. 819-441-4509

Ménage et vous

Au plaisir de le faire pour vous

Service personnalisé d'entretien ménager

Anne Langelin
PROPRIÉTAIRE

COUVREURS
Rochoon

RBQ:2537-2913
QUÉBEC INC.
ENR. F.A.S.

Robert Rochoon

Toiture de tout genre
ESTIMATION GRATUITE
OUVRAGE GARANTIE
PAR ÉCRIT

1 (888) 449-2849
Kazabazua
(819) 467-2849

Enlèvement de la neige

MANIWAKI AUTOS ÉLECTRIQUES

MÉCANIQUE GÉNÉRALE - PERFORMANCE
ALTERNATEURS & DÉMARREURS
PROBLÈME ÉLECTRIQUE ET ÉLECTRONIQUE

Yvan & Philippe Thérien
propriétaires
& **819 449-8181**
Tél.: 819 441-2130

153, rue de la Colline, Maniwaki (Québec) J9E 1B5

Garage
GMP MOTO PRO

Réparation de : Petit moteur - VTT - Motoneige - Etc.
Fabrication de : Pelle à neige (VTT) - Batteries

Entreposage de bateaux
PIÈCES NEUVES ET USAGÉES
MÉCANIQUE MOBILE

Mario Beaudoin (819) 449-1881
157, Route 107, Déleage (Québec) J9E 3A8

DÉMÉNAGEMENT
TRANSPORT J.V.

Gilles Céré, propriétaire

Résidence Cellulaire
449-5311 441-4665

DÉMÉNAGEMENT
Résidentiel — Commercial

G. Lapratte
Construction

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Résidentiel • Commercial • Industriel
Licence RBQ 8216-7883-42

Tél.: 819-449-3389 Cell.: 819-449-0643

• Pose de plancher de bois franc • Sablage et vernissage de plancher de bois franc • Pose de moulures de tout genre • Fabrication, réfection et installation d'armoires de cuisine • Pose de céramique

(819) 449-8043 / Cell.: (819) 441-7929

Les Finitions
Blais

R.B.Q. : 8333-8640-11

Tél.: (819) 623-3369
ou (819) 623-3372
Fax: (819) 623-9551

MÉTAL GOSSELIN LTÉE

- FER NEUF ET USAGÉ
- VENTE DE CÂBLE D'ACIER
TUYAUX POUR PONCEAUX

Mario & Denis Gosselin 1591, boul. Paquette
GÉRANTS Mont-Laurier J9L 1M8

NETTOYAGE - RÉNOVATION - CONSTRUCTION
- RÉCLAMATION D'ASSURANCES

Licence RBQ: 8290-8641-40

Dufran 2003

François P. Lafontaine
54, rue Principale Nord, Maniwaki J9E 2B3
tél. (819) 449-6202/1 800 453-8535
télécopieur (819) 465-3680 / (819) 449-5474
courriel : f.lafontaine@picanoc.ca

MACHINES À COUDRE ET ASPIRATEURS
GARGANTINI INC.

214, rue Notre-Dame
Maniwaki (Québec) J9E 2J5
TÉL.: (819) 449-2835

ÉCOLE DE COUTURE

• machines à coudre
• aspirateurs
• système central

VENTE ET RÉPARATION **JANOME**

TRANSPORT
branchaud

SPÉCIALITÉ :
Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre
TERRITOIRES :
Montréal, Québec, Toronto, Ottawa

VÉRONIQUE BRANCHAUD

Présidente Tél.: 819-449-6222
52, Route 105, Maniwaki Sans Frais: 866-449-6222
(Québec) J9E 3A9 Fax: 819-449-8191

Ford
GERARD HUBERT

HUBERT
MANIWAKI/MONT-LAURIER

Gérard Hubert Automobile Ltée
VENTES ET SERVICES AUTORISÉS
241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)
Tél.: (819) 449-2266 • Fax: (819) 449-6217

Sans frais : 1 877 449-2266
Résidence : (819) 449-6791

Viateur Roy
Représentant

SERRURERIE
YVES COUSINEAU
enr.

SERRURERIE & CORDONNERIE

449-2245
La nuit: 449-5674

PUITS ARTÉSIENS DUFRESNE LANIEL INC.

PUITS ARTÉSIENS

Vente et installation
de pompes submersibles

P.F.E. 250
(819) 449-1802
Alain Lapiere, prop.

C.P. 376, Maniwaki
(Québec) J9E 3G9

LICENCE
R.B.Q. 1687-0511-30

peinture
MICCA Gracefield

Benoît Rochon / Alain Rochon

131 St-Joseph C.P.130
Gracefield, Qc
J0X 1W0

Tél: 819.463.0063
Fax: 819.463.0036



819-449-1725

7,12 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

ANNONCES CLASSÉES

Références. 600\$/mois. Disponible 1er mai. Info: 819 441-4573.

Appartements spacieux et confortables au 2 rue Radisson, 1 et 2 c.c. à partir de 715\$, libres immédiatement. Plusieurs commodités, animaux acceptés, stationnement disponible. Pour information: 819-771-7441

Grands apts 3 c.c. disponibles avec une buanderie ultramoderne et de vastes espaces verts privés dans des jardins magnifiques. Libre immédiatement. 865\$/mois. T: 819-771-2666, ou ajc@oxfordproperties.com. Photos: oxfordresidential.ca

Joli appartement 3 chambres à coucher situé à Bois-Franc, prise laveuse-sécheuse, antenne satellite, service déneigement stationnement inclus. Libre à partir du 1er mars, 450\$/mois, pas chauffé, pas éclairé. Info: 819-449-0794

Espace à bureau à louer

(12' x 15') 137, boul. Desjardins, Maniwaki, services de secrétariat disponible, mobilier inclus. Infos: Me Jean Trépanier 449-4231

Joli et confortable appartement 1 c.c. situé à Bois-Franc. Prise laveuse-sécheuse, déneigement, stationnement, service de vidange, antenne satellite Bell ExpressVu inclus. 375\$/mois, pas chauffé, pas éclairé. Libre le 1er mars 2011. Pour information: 819-449-0627 jour et 819-449-0794.

Logement à louer 2 c.c., non fumeur, idéal pour personne âgée, pas d'animaux, 600\$ mois, pas chauffé/ pas éclairé, en face du métro. Info: 819-918-2002

À VENDRE

Poêle à gaz commercial avec 6 ronds et une grosse plaque commerciale à gaz.

Infos: (819) 449-4760

Haut de maison à louer rue St-Patrice Mki 2 c.c., pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux, 595\$/mois. Accepté sur enquête de crédit. Info: 819-918-2002

Apt 2 1/2 au 129, Leduc Mki, chauffé, éclairé, non-fumeur, pas d'animaux. Info: 449-6960

Apt. 3 1/2 à louer à Gracefield près de l'école, fraîchement peinturé, chauffé/éclairé, cuisinière/réfrigérateur fournis, 425\$/mois. Références demandées. Libre immédiatement. Info: 819-893-4771

App. 3 1/2 à louer, situé à Délage tout près de Maniwaki entièrement rénové, installation laveuse sécheuse, entrée privée, pas d'animaux, non-fumeur, 400\$/mois pas chauffé ni éclairé. Libre immédiatement. Info: 819-306-0504 ou 306-1100 (jour)

Apt. 1 grande c.c. à Kazabazua, chauffé, éclairé, 495\$/mois. Libre 1er mars. Info: 819-467-5568 Michel ou Linda

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie «CASSE-CROÛTE LAURIAULT INC.» demandera au registraire des entreprises la permission de se dissoudre, conformément à la loi sur les compagnies.

Donné ce 17 janvier 2011.

Jacques Lauriault, président



MUNICIPALITÉ DE BLUE SEA

AVIS PUBLIC

Demande de dérogation mineure

Est par les présentes donné par la soussignée directrice générale, de la Municipalité de Blue Sea, qu'il y aura une séance ordinaire du conseil municipal le 4 avril 2011, à 19:00 heures, au centre municipal situé au 7, rue Principale à Blue Sea.

Qu'au cours de cette séance, le conseil doit statuer sur trois demandes de dérogation mineure n°2011-001 – n°2011-002 – n°2011-003

Demande 2011-001

Règlement de zonage : 93-03-15B -- Zone : V-127 -- Article : 6.3.1.2

Nature : Marge avant : implantation d'un bâtiment principal projeté à 8.9 mètres du chemin privé des Cerfs au lieu de 12 mètres. Dérogation de 3.1 mètres

Identification du site concerné:

Partie du lot 58, rang 6, canton de Wright (11, ch. des Cerfs)

Demande 2011-002

Règlement de zonage : 93-03-15B -- Zone : V-117 -- Article : 6.3.1.6

Nature : Marge riveraine : implantation de fondations d'un bâtiment principal projeté à 19.8 mètres de la limite des hautes eaux au lieu de 21.9 mètres.

Dérogation de 2.1 mètre

Identification du site concerné:

Lot 62 subdivision 18, rang 7, canton de Bouchette (57, ch. de la Belle Plage)

Demande 2011-003

Règlement de zonage : 93-03-15B -- Zone : V-102 -- Article : 6.3.1.6

Nature : Marge riveraine : implantation d'un bâtiment principal existant à 20.73 mètre de la limite des hautes eaux au lieu de 21.9 mètres. Dérogation de 1.17 mètre

Identification du site concerné:

Lot 8 subdivision 2-5, rang 4, canton de Bouchette (44, ch. du Lac Edja Est)

Toute personne intéressée pourra se faire entendre par le conseil relativement à cette demande lors de la séance ordinaire du 4 avril 2011

Donné à Blue Sea, ce 17^e jour de mars 2011

Josée Parsons, Directrice générale Secrétaire-trésorière



VILLE DE MANIWAKI

AVIS PUBLIC

RÈGLEMENT NO 918

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 881 POUR Y AJOUTER LA SOUS-SECTION 5 AU CHAPITRE 4.

Avis public est par la présente donné par la soussignée, greffière de la Ville de Maniwaki, que le règlement numéro 918 intitulé: «RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 881 POUR Y AJOUTER LA SOUS-SECTION 5 AU CHAPITRE 4», a reçu toutes les approbations nécessaires en vertu de la Loi, conformément aux dispositions suivantes:

1. Présentation de l'avis de motion le 15 novembre 2010;
2. Adoption du règlement numéro 918 par les membres du conseil municipal en date du 17 janvier 2011;
3. Approbation du règlement numéro 918 par le conseil des maires de la M.R.C. de la Vallée-de-la-Gatineau en date du 15 février 2011;
4. Délivrance du certificat de conformité par le greffier/adjoint à la direction générale de la M.R.C. de la Vallée-de-la-Gatineau en date 7 mars 2011;

Ledit règlement est maintenant en vigueur et déposé au bureau de la greffière, à l'Hôtel de Ville, au 186, rue Principale Sud à Maniwaki, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures régulières d'ouverture.

DONNÉ À Maniwaki, ce 17^e jour du mois de mars 2011.

Me Andrée Loyer, greffière



Des gens hautement professionnels, compétents et soucieux de vous offrir toujours le même excellent service!

RÉNOVATION PÉCO
R.B.Q. # 8342-4077-16
819.463.3247 Cell: 819.334.3217
Rénovation résidentielle & commerciale intérieure & extérieure
9 ch. Lac Claude Cayamant Qc J0X 1Y0 Prop. Daniel St-Amour

MANI PIÈCES PLUS
Tél : 819-449-2288
Sans frais : 1-888-449-2288 293, rue Principale Sud
Fax: 819-449-5777 Maniwaki, QC
manipieces@bellnet.ca J9E 2A7

Les entreprises de service Marc Gaudette
38, ch. Monette Lac-Cayamant (Québec) J0X 1Y0
Tél.: 819 463-2828
Télé.: 819 463-2967
Sans frais: 1 877 280-2828
Cell.: 819 441-8282
marc-gaudette@bellnet.ca
Estimation gratuite

GATINO concept RBQ # 5601-3873-01
Sylvain Fortier Kim Stosik
RÉNOVATIONS ext. et int., abris de spa, cabanon, gazebo
DÉDIÉ À LA TRANSFORMATION DU BOIS
DEDICATED TO THE TRANSFORMATION OF WOOD
GATINO concept
8, chemin de la Tour, Délage, Qc, J9E 3A8
T: 819-449-1882
C: 819-449-8361 www.gatinoconcept.com
F: 819-441-2599 info@gatinoconcept.com

LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES
B.L. 1996 INC.
LICENCE R.B.Q. #8101-8038-30
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL
PROP. GERMAIN MICHAUD MAÎTRE ÉLECTRICIEN
189, rue Notre-Dame, Maniwaki (Québec) J9E 2J6
BUR.: (819) 449-5044 • Cel.: (819) 449-8937 • Fax: (819) 449-4866
blectrique@bellnet.ca • Rés.: (819) 449-6814

GARAGE M. FLEURENT
MARTIN FLEURENT
819-449-1631
SILENCIEUX - RÉPARATIONS GÉNÉRALES - FREINS
SPÉCIALISTE : MISE AU POINT
290, rue Principale sud, Maniwaki (Québec) J9E 2A6

Commandité par:



AUBERGE du DRAVEUR
85, rue Principale Nord, Maniwaki (QC), J9E 2B5
819-449-7022
www.aubergedraveur.com

AU BAR DU DRAVEUR **SPÉCIAUX SUR CONSOMMATIONS**
Tous les jours de la semaine de 16h à 19h **ex: Ailes de poulet**
JEUDI: jusqu'à 21h **6 POUR 2\$ TAXES INCLUSES**

Par: Destinée DeCottret Écrivez-moi: destineed@hotmail.fr

HOROSCOPE de la semaine

À TITRE DE DIVERTISSEMENT SEULEMENT **HUMORISTIQUE**
Coeurs sensibles s'abstenir...

EMPLOYÉS DE LA SEMAINE
DANIEL, KIM, VALÉRIE, SAMUEL, MARC, YVAN, ET NORMAN

POISSON - DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Vos passes-temps me font penser à ceux des gens dans "Les belles histoires des pays d'en haut". Vous êtes vieux jeu! Ne m'expliquez pas pourquoi, n'essayez pas de me donner de raison. N'oubliez pas que nous sommes en 2011. Mettez-vous à l'ère des Blackberry et des belles voitures comme tout le monde, vous me semblez tellement misérable.

BÉLIER - DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Votre fauteuil est tanné d'avoir vos fesses sur lui. S'il vous plaît, épargnez-lui au moins une année ou deux de vie et essayez de bouger un peu. Vos neurones ne se peuvent plus, ils veulent se faire aller. Puisque c'est de saison, essayez de calculer vous-même vos rapports d'impôts. C'est facile comme ça payer quelqu'un pour le faire, mais il n'y a rien de mieux qu'un bon verre de vin, une bonne calculatrice scientifique et un beau sourire. Vous êtes capable. La paresse ce n'est que pour les paresseux.

TAUREAU - DU 21 AVRIL AU 21 MAI

Vous êtes tellement une belle personne. Vos qualités débordent de partout! La chance vous a souri pendant longtemps dans votre vie. Faites simplement un peu attention. La semaine s'annonce un peu plus triste, voire malchanceuse. Méfiez-vous des peaux de bananes et des belles-soeurs/belles-mères, car ce sont surtout elles qui vous mettront les pieds dans les plats. Soyez le plus hypocrite possible, ce n'est qu'un conseil.

GÉMEAUX - DU 22 MAI AU 21 JUIN

Être aussi joufflu que vous je me poserais des questions à savoir si je mange de bonnes choses pour la santé. En 2011, la santé est très importante. Vous devriez vous établir quelques règles de base afin de ne pas ressembler à un Denis Drolet dans 4 jours. Les dents pourraient même vous pousser car vous savez, plus on mange, plus le corps en redemande. Personne ne veut d'un lapin comme amant.

CANCER - DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Un certain Pierre vous tombera dessus. Ou une pierre peut-être. Mais le coup sera brutal. En espérant pour vous que ce soit un coup de foudre parce qu'un coup de roche c'est vraiment plus plate. En même temps, si c'est une roche plate, elles font moins mal celles-là. Quoi qu'il arrive, vous serez débalancé comme jamais, mais ce sera pour une bonne cause. Même si vous me donniez 20\$, je ne pourrais pas vous en dire plus.

LION - DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Recommencez tout à zéro, comme le feraient de nouveaux tourtereaux. Vous savez, dans la vie, il n'est jamais mal de se remettre à neuf. Une nouvelle garde-robe pour vous enjoliver, un nouveau garde-manger parce que vous ne cessez de manger des chips, de nouveaux amis parce que ceux que vous avez ont pris du vieux. C'est simple comme bonjour ou comme bye-bye, c'est selon.

VIERGE - DU 24 AOÛT AU 23 SEPTEMBRE

Je n'ai pas le savoir absolu, mais j'ai l'impression que le changement d'heure joue beaucoup sur votre vie sociale. Vous ne voyez plus personne depuis que vous vivez un léger décalage. Quitte à prendre des bouche-trous, voyez des gens. Vous êtes vert comme un malade. Changez de personnalité totalement. Ne doutez pas de ma bonne foi.

BALANCE - DU 24 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Une belle petite coupe champignon vous ferait tellement bien. Faire repartir une mode pourrait remonter l'estime de vous. On ne se le cachera pas, les cheveux courts font bien aux personnes rondes. Dégagez votre beau gros visage d'amour et soyez-en fier. À bas les stéréotypes, et faites face aux insultes potentielles. Je suis avec vous de tout coeur.

SCORPION - DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Ça ne prend pas la tête à Papineau pour savoir que c'est ce sacré Charlemagne qui a inventé l'école. C'est pas mélangé, votre culture en arrache. Je vous parie que vous ne connaissez même pas le nom du maire de Maniwaki. Je n'ai rien contre le fait que vous ne soyez pas plus brillant qu'un sou noir, mais ce n'est pas difficile de faire semblant d'avoir un peu de culture. Je savais que les gens en région n'avaient pas tellement d'instruction, mais là, ça me dépasse.

SAGITTAIRE - DU 23 NOV. AU 21 DÉCEMBRE

La détresse semble vous envahir du bout des orteils en passant par les cuisses jusqu'à la racine de vos plus vieux cheveux. Réveillez-vous! Arrêtez (maintenant) de vous en faire avec les petites choses banales de la vie du genre: ennuis financiers, scolaires, de santé. Ce sont des choses tellement secondaires!!! Vous valez plus que ça. Prouvez-moi que vous méritez d'avoir une vie saine et belle sur cette planète. Le dire maintenant ou se taire à jamais comme ils disent.

CAPRICORNE - DU 22 DÉC. AU 20 JANVIER

Ce que je vais dire est totalement dégoûtant alors si vous êtes quelqu'un de désagréable qui pourrait m'écrire un email qui m'insulterait, ne lisez pas ceci. - Il serait possible que vous soyez déjà serré dans votre budget, mais j'ai une solution pour vous. Attention : la suggestion de Mme De Cottret a été coupée par la direction pour des raisons évidentes. Si vous voulez savoir ce que c'était, écrivez-lui directement. à : destineed@hotmail.fr

VERSEAU - DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Je vous suggère fortement de sortir et d'aller prendre un verre ce vendredi, au moins un verre de limonade. Peut-être rencontrerez vous l'âme soeur. Il n'y a pas de mal à sortir rencontrer des gens. Et les meilleurs (ou les moins pires) se trouvent là où l'on s'y attend le moins! De toutes façons, vous êtes bien assez pire alors ne mettez pas la barre trop haute.

VENTE DIRECTE PAR LE PROPRIÉTAIRE



Fut le seul propriétaire. Pour visiter 3 façons de le rejoindre.
1- Par téléphone: **819 449 1237**
2-Par Internet: **oneilgrondin@hotmail.com**
3- Voir photos et info sur le site: **duproprio.com**

IMPORTANT!
La maison sera libérée en septembre 2011

DU SOLIDE!
Maison construite en 1961
par un entrepreneur très expérimenté, qualifié et accepté par la SCHL (Société Canadienne d'Hypothèque et de Logement) et suivi de près à chaque étape de la construction par des inspecteurs de la SCHL.

Située à Maniwaki, coin de rues, secteur Comeauville.
Façade 26 pieds au: **455 rue Ste-Cécile**
Longueur 62 pieds au: **114 rue de la Ferme**
Espace libre en parterre rue de la Ferme: 20' 5" X 92' moins 6' X 15" occupés par l'abri de la descente au sous-sol.
Côté entrée d'auto: 92' X 13'
Grandeur totale du terrain: 60 pi. X 92 pi.

Neland Johnson
1932-2010



Un an déjà le 8 février, depuis que notre cher frère nous a quittés, nos paroles nous manquent pour dire à quel point nous le manquons. Un frère attentionné à tous les membres de sa famille et prêt à rendre service en tout temps. His helping hand was always there to render any aid he could. He brought great comfort to family members in ill-health by his daily visit.

Sadly missed by his sisters, sister-in-law Dena & nephews

Coopérative Funéraire Brunet
Nous sommes riches de nos valeurs...
819-449-6082



Nicole Nault, conseillère aux familles

Pour la tranquillité d'esprit de vos proches et assurer le respect de vos volontés, les arrangements préalables sont une formule simple permettant de planifier vos funérailles, venez rencontrer votre conseillère aux familles pour en parler.



MOTS CROISÉS

1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													

Horizontalement

- Orageuses.
- Élargir - Coutume.
- Embrouillé - Se pêche au Québec.
- Vaut 3,1416 - Voie ferrée - Sort de la mère.
- Lettre grecque - Quantité de rondins.
- N'admet pas l'autorité - Très fatigant.
- Palmier des régions chaudes - Petit mot latin.
- Candides - Fils d'un patriarche.
- Oeuvre de Corneille - Concert nocturne.
- Abrasis - Fabriquer industriellement.
- Exprimé - Au nord de Catane.
- Herbe couverte de poils - Tranquille.

Verticalement


- Modération dans le boire et le manger.
- Fait mal à l'oeil - Chérir.
- Douleur - Événement fâcheux.
- Affaiblir - Henri IV.
- Laize - Abattu.
- Soigner.
- Ce qui donne accès - Qui conservent une teinte naturelle.
- Marque le doute - On y bourdonne.
- Manufactures - Guide des animaux.
- Épopée familiale - Tendre.
- Réjouissent - Refus d'accorder ce qui est dû.
- Hume - Capitale de l'Iran.

Solution de la semaine dernière

1	P	A	T	A	U	G	E	R	Z	O	O		
2	O	M	E	R	T	A		O	D	E	U	R	
3	T	I	R	E		I	N	T	E	R	I	M	
4	O	C		O	R	N	E		P	O	S	E	
5	M	A	L	L	E	E	T	E	T				
6	A	L	I	E	N	E		I	N	D	I	C	
7	N	E	M		A	N	E	C	D	O	T	E	
8	I	P	O	R	C	T		S	I	R			
9	E	P	I	S	D	E	M	A	I	S	B		
10	O	D	E		N	I	C	O	I	S	E		
11	S	T	E	N	O	S	E		L	E	U	R	
12	T	E	S	T		E	S	P	E	R	E	E	

Remerciements

Roland Dénomme



Les membres de la famille Dénomme désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui, lors du décès de Roland Dénomme, survenu le 30 janvier 2011 à l'âge de 61 ans, leur ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, prières, fleurs, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles et des dons à la Fondation du Centre Hospitalier de Maniwaki. Les personnes dont les adresses sont incomplètes sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

Un gros merci tout spécial aux employés du Centre hospitalier de Maniwaki ainsi qu'au médecin traitant et soins palliatifs.

De la famille



819-449-1725

7,12 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

ANNONCES CLASSÉES

Appartement 4 1/2 à Bouchette, chauffé/éclairé, câble fourni, meublé. Idéal pour personne seule, 650\$/mois. Pas d'animaux. Info: 819-465-2441, après 18h

Apt 1 c.c., chauffé, éclairé, câble fourni, tout équipé, 375\$/mois. Possibilité à la semaine. Info: 441-0433 après 17h.

Logement à louer secteur Commeauville 2 c.c., laveuse/ sécheuse 500\$/mois, pas chauffé, pas éclairé. Info: 819-449-4140

Logis au 134, rue Notre-Dame, 2 c.c., pas d'animaux, chauffé, éclairé, 595\$/mois. Bail et références obligatoires. Libre à partir du 15 avril. Info: 449-8419 (jour) 449-6464 (soir).

Appartement à louer, secteur Christ-Roi, meublé, chauffé/éclairé, laveuse/sécheuse, 450\$/mois. Info: 819-441-9477.

Logis de 2 c.c., chauffé, éclairé. Pour personne seule, non-fumeur. Logis 1 c.c., pas chauffé, pas éclairé, non-fumeur. Libre immédiatement. Logis 2 c.c. pas chauffé, pas éclairé. Info: 819-449-1180

Apt. 4 1/2 à louer, pas chauffé, pas éclairé, 2 étages, grand stationnement avec remise, 375\$/mois. Info: 819-306-0825 ou 819-449-3435.

Apt. 2 c.c. au 110, Notre-Dame, Maniwaki. Libre 1er avril. Info: 449-2866 (jour), 449-2014 (soir)

À VENDRE



Garage 2 portes avec grands bureaux, grand terrain, salle de bain, cuisinette, sur rue Besner. Infos: 819-449-3701



ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

AVIS DE CONVOCATION

À tous les actionnaires de la Société Sylvicole de la Haute-Gatineau

Vous êtes invités à participer à l'assemblée générale annuelle 2009-2010 des actionnaires de la Société Sylvicole de la Haute-Gatineau.

Date : Le mercredi 23 mars 2011

Heure : 19h00

Lieu : Bureau de la Société Sylvicole de la Haute-Gatineau : au 145, route 105, Messines

Annie Parent, biologiste
Secrétaire de la SSHG

Apt. à louer à Gracefield, 1 et 2 c.c., idéal pour personnes âgées autonomes. Info: 819-463-1212

Duplex à 2 logis, 4 1/2, pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux, situé au 110, rue l'Heureux, 110-1 à 575\$/mois, 110-2 à 475\$/mois. Références demandées. Disponible 1er avril. Info: 819-441-0200 ou 819-561-4586

App 3 1/2 à louer, 11 chemin Godin à Délage, sous-

À VENDRE !



Bungalow 3 chambres à coucher extérieur rénové en 2009 (toiture, fenêtres, revêtement en canexel ...) Situé à Maniwaki secteur Comeauville au 449 St-Lionel, tout près de l'école PIE XII, cours arrière très privée, entrée asphaltée, remise, beaucoup de rangement, sous-sol complètement aménagé, 2 salles de bains. **Prix: 129 000 \$ Pour plus d'information contactez Mélanie ou Sylvain au 819-441-5424 ou 819-441-5314**

À LOUER LOCAL COMMERCIAL OU PROFESSIONNEL

LIBRE IMMÉDIATEMENT

145, boul. Desjardins, Maniwaki
Infos: François Langevin 449-5319

NOUVEAU !!!

Cour à bois Timberbake (Serge Labelle)
Cèdre à vendre

Bois coupé sur mesure
Bois en tout genre

Billes et billots acceptés
Toujours 20 000 pieds en inventaire
Ce que vous désirez, nous l'avons.

319, Route 107, Délage

819-441-8370
819-441-3597

sol bien éclairé, 475\$/mois, chauffé, éclairé. Info: 819-425-6618, 819-421-3268 ou par email au julie_aube2@hotmail.com

grand salon, grande cuisine, salle d'eau et salle de lavage. Laisser un message au (819) 438-2392 ou (450) 560-2610

Logement à louer au 148 rue Gatineau secteur Commeauville, 1c.c., salon et cuisine, plancher de bois franc, bien éclairé. Entrée asphaltée avec terrain et remise privée, pas chauffé/pas éclairé, 450\$/mois. Libre 1er avril. Info le jour 819-449-1656 et le soir 819-449-2985 demander Rénald

240 - PROPRIÉTÉS À LOUER

Maison de campagne à Lytton Moncerf, 2 c.c., pas chauffée, pas éclairée, 500\$/mois. Possibilité de chauffer au bois. Réduction de loyer pour prendre soin des chevaux. Info: 819-918-6888

Maison à louer située à Délage près de Mki, 3 c.c., grand terrain, électroménagers fournis, salon avec foyer, pas chauffé, pas éclairé, 795\$/mois. Libre immédiatement. Possibilité option d'achat. Info: 819-441-4948

Appartement à louer dans un duplex au centre ville 2c.c et salle de bain complete au deuxieme étage,



MUNICIPALITÉ DE BLUE SEA

Appel d'offres 2011-01

Services de Vidange, de collecte et de transport de boues de fosses septiques

La municipalité de Blue Sea demande des soumissions pour les services de vidange, de collecte et de transport des boues de fosses septiques générées sur son territoire vers le site de traitement géré par la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, situé à Kazabazua. La durée du contrat sera de 3 années avec possibilité de prolongation pour 2 années additionnelles. Le contrat débutera le 1^{er} mai 2011.

Les soumissions doivent être préparées sur les formulaires préparés par la municipalité et doivent être accompagnées d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission d'une valeur de 10% du montant annuel minimum d'honoraire garanti pour la première année.

Les entrepreneurs intéressés peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant à :



www.seao.ca au téléphone 1 866 669-7326

moyennant un montant déterminé selon les prix en vigueur chez SE@O.

Les soumissions cachetées et intitulées « Appel d'offres 2011-01 » seront reçues au bureau municipal de la Municipalité de Blue Sea a/s de Josée Parsons, Directrice générale situé au 7, rue Principale, Blue Sea (QC) J0X 1C0, au plus tard

LE VENDREDI 1er AVRIL 2011 À 11h30

Les soumissions seront ouvertes publiquement, le vendredi 1er avril à 11h35 au même endroit.

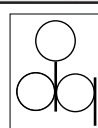
La Municipalité se dégage de toute responsabilité concernant les dépenses ou les dommages qui pourraient résulter aux soumissionnaires à la suite de la présente demande. De plus, la Municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Donnée à Blue Sea, ce jeudi 17 mars 2011

Josée Parsons, Directrice générale



Les gens qu'il faut consulter pour du travail de pro!



Denturologiste

Martin Cusson D.D.

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h

(819) 449-6073

137, Principale Sud, Maniwaki

Desjardins & Gauthier

Avocats - Lawyers

Maniwaki : 171, rue Notre-Dame (819) 449-6075

Gatineau : 132, rue St-Raymond (819) 771-7415

Inspecteur en bâtiment
home inspections certifié
Résidentiel & Commercial
Confidentiel & impartiale
Jacques Rochon
(Qc) 819.463.1409
(Ont) 613.204.3450
inspecteur649@hotmail.com

avocats barristers SENCRL LLP.
Jonathan Coulombe, LL.L., M.B.A.
Roy Paradis Gosselin Lafrenière
143-A Principale sud, Maniwaki, Québec J9E 1Z8
Tél. : 819-441-0202 - Télécopieur : 819-441-0303



Assurances
Kelly et Associés
Cabinet en assurance de dommages

Anik Beauseigle,
courtier en assurance de dommages
Sylvie Roy,
courtier en assurance de dommages
Steven Rodgers,
courtier en assurance de dommages
Nancy Raby,
courtier en assurance des particuliers
7, Principale, Gracefield **Tél.: 463-2898**



ANNONCES CLASSÉES

Petite maison à louer 2c.c secteur Crist-roi. Libre 1er mai. Info: Patrice 819-449-7071 ou cell: 819-462-0071 laisser message.

Maison à louer, 2 c.c., poêle à bois, air climatisé, accès au lac Blue Sea, rénovée, 500\$/mois. Libre immédiatement. Info: 819-463-0134, 819-561-6043 ou cell: 819-664-2126.

Pavillon Deer Horn Lodge



OFFRE D'EMPLOI

La personne recherchée doit combler le poste de **Cuisinier(ère) ainsi que le Service d'entretien ménager.**

Aptitudes requises :

- Expérience Culinaire
- Bon esprit d'équipe
- Honnêteté
- Débrouillardise

Horaire, salaire et tâches à discuter.

Rejoindre Sebastien Hamel ;
PAVILLON DEER HORN LODGE
 Téléphone : 1-800-944-4202
 Courriel :
 steve@deer-horn-lodge.com

300 - CHALETS À VENDRE

Magnifique chalet situé sur le camping Brunet (réservoir Basketong) à deux pas de la plage. Voir le site de LESPAC.com annonce 23448646 pour plus de détails et photos. Info: 819-441-0200

310 - PROPRIÉTÉS À VENDRE

Maniwaki 309 rue Odjick. Maison 1c.c. grande galerie, très grand terrain, secteur tranquille. Vendu en bas de l'évaluation municipale, 47 000\$ sans garantie légale, négociable. Info: 819-334-3263

À Délégé, maison unifamiliale de 4 chambres à coucher avec logis de 2 chambres à coucher (semi sous-sol). Garage 16x24. Piscine hors terre de 24 pieds et accessoires. Deux remises. Coin tranquille près de tous les services. Demande 185 000\$ négociable. Info: 819-449-1376.

Maison à vendre 3c.c plus garage 20,000\$, chalet à vendre 2c.c plus sous-sol 39,000\$, terrain à vendre 1 acre 12,500\$ et 1 fournaise à vendre à l'huile neuve toute équipée plus réservoir 8,000\$ tous accès au lac Blue Sea. Info: (819) 463-3993

OFFRE D'EMPLOI NOUVEAU MAGASIN ARDENE

Nous sommes à la recherche de candidat(e)s pour combler des postes à temps plein et et à temps partiel.

Lieu de travail : Galeries Maniwaki

Faires parvenir votre C.V. sur le site Internet suivant : www.ardene.com

Linda Landry Tremblay
 514-567-2513

Maison à vendre ou louer située à Bois-Franc. Piscine extérieure et verrière, rénover. Libre le 1er avril. Info: 441-2796

320 - PROPRIÉTÉS COMMERCIALES À VENDRE

Bâtisse à vendre multi-fonctionnelle, commerciale et appartements à Maniwaki au centre-ville. Bon revenu, bien situé, près de tout. Vendue sans garantie légale, très bon prix. Raison de la vente: pas de relève, deuxième retraite. Personnes sérieuses seulement. Info: 819-449-1040 ou 449-2485

330 - TERRAINS À VENDRE

À Délégé, 5 à 6 min. de Maniwaki, plusieurs terrains sablonneux 200x200 et plus. Info: 819-449-3157.

Terrain à vendre, sur la rue Dominique à Egan, superficie 3079 m.c. Info: 819-449-3003 ou 449-3007, Denis.

Terrain sur la Route 105 Nord à Egan, voisin de Martel & Fils, superficie 6442 m.c. Info: 819-449-3003 ou 449-3007, Denis.

510 - OFFRES DE SERVICE

RÉNOVATIONS, plancher flottant, céramique, salle de bain, revêtement, deck, toiture de bardeaux, finition sous-sol, portes/fenêtres, plancher bois franc. Info: 819-712-0263

Changez vos vieux bijoux en or pour de l'argent comptant. Info: 819-306-0649 ou 819-463-1190

Taille d'arbres fruitiers et autres, taille de fructification et de formation. Horticulteur de plus de 15 ans d'expérience, François Côté t.a. Info: 819-465-3908

PRET DE 500\$ Sans enquête de crédit. CREDIT COURTAGE 1-866-482-0454

Service de ramonage. Une cheminée sale, c'est jouer avec le feu. Faites appel à un expert Roger Denis. Info: 819-449-4897 ou 441-1292

LIVRAISON DÉPANNÉUR GRONDIN TÉL. 819-441-1161

Noyé par les dettes? À bout de souffle? Vous êtes harcelé continuellement par vos créanciers (saisies, impôts, cartes de crédit, Hydro) il y a toujours une solution, laissez-nous vous aider. Consultation gratuite Robert Bélair adm. Appel et Cie Syndic de Faillite 819-246-3588/819-246-4444 Bureau principal Montréal

CASIER JUDICIAIRE? Peut-on vous aider? Le Centre du Pardon National est agréé par la GRC. Pour un meilleur prix et un meilleur service, visitez-nous à www.nationalpardon.org Appelez: 1-866-242-2411 ou 514-842-2411

Faisons rénovations complètes et laissons les lieux propres; faisons aussi ménage sur demande. Info: 819-465-3388.

Studio d'enregistrement très haute gamme - Audio professionnel recording demos. Album. Info: 1-819-467-5890

Discothèque mobile, DJ Pierrot, musique de tous genres, spectacles, événements, festivals, sons et lumières. Info: 819-463-0101, 1-866-685-0101, 441-9768 paget.

ABAISSEZ vos paiements! Conseiller en Gestion de Dettes S.L.--Problèmes d'Argent=la Solution. 1 seul versement par mois selon votre budget, inclus: Carte de crédit, Hydro, Impôts, Loyers, Arrêt de Saisie, etc. Refaites votre crédit. 7J-7, 8h à 20h: 1-877-797-8046

ATTENTION, CONSOLIDATION DE DETTES. Cartes de crédit, Hydro, impôts, saisies. Un paiement par mois, selon votre budget. 7/7 jours, 8h à 19h. Groupe GCP Sans frais 1-877-441-2330



MAISON DE LA FAMILLE
VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

OFFRE D'EMPLOI 9 animateurs de camp de jour

Nature de la fonction

Sous la supervision de la coordination du camp de jour, l'animateur ou l'animatrice a pour principales responsabilités :

D'élaborer des activités (physiques, culturelles, des jeux collectifs, etc.). D'animer des activités (physiques, culturelles, des jeux collectifs, etc.) dans un cadre sécuritaire. De respecter les consignes face à la gestion des lieux physiques. Respecter la structure administrative et le code d'éthique. De transmettre la philosophie de QEF et de communiquer les retombées du programme à la coordination du camp de jour.

Lieux de travail

Maniwaki Gracefield

Qualifications :

Autonome, responsable, dynamique, créatif, respectueux
 Avoir été aux études en janvier 2011 et prévoir y retourner en septembre 2011
 Niveau d'études minimum : Secondaire 4 (en voie d'obtention)

Traitement de base

Poste de 40 heures semaine, 10 \$ l'heure. La durée du contrat est de 8 semaines

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 8 avril 2011 à la Maison de la famille Vallée-de-la-Gatineau

a/s Sophie Séguin
 224, Notre-Dame
 Maniwaki, Québec, J9E 2J5
 Téléphone : (819) 441-0282
 Télécopieur : (819) 441-0283
 sophieseguino8@videotron.ca



OFFRE D'EMPLOI :

Embauche des animateurs pour l'été 2011

Poste: Animateur d'une Coopérative jeunesse de services (CJS)

Mandat: Favoriser la prise en charge d'un groupe de jeunes d'âge secondaire par le biais du modèle coopérative de travail dans la communauté de Maniwaki ou de Gracefield

Tâches: Encadrer, conseiller et former une quinzaine d'adolescents dans la mise sur pied et la gestion de leur entreprise coopérative.

Exigences:

- être étudiant collégial ou universitaire à plein temps
- être apte à travailler avec un groupe d'adolescents
- être ouvert aux principes coopératifs
- être à l'aise à participer à la mise sur pied d'un projet d'entreprise économique
- démontrer du leadership et de l'autonomie
- être capable de déléguer

Conditions de travail:

- salaire selon le niveau de scolarité
- durée: 12 semaines
- contrat: du 24 mai au 15 août 2011
- soutien offert par le Carrefour jeunesse emploi Vallée de-la-Gatineau et le comité local
- formation obligatoire (payée) durant l'emploi (5 jours à l'extérieur de la ville)
- travail d'équipe avec un co-animateur

Atouts:

- connaissances en gestion (comptabilité, marketing, ressources humaines) ou
- connaissances en animation de groupe, en travail social ou en intervention avec les jeunes.
- expérience d'animation avec des adolescents
- dynamisme entrepreneurial

Veillez nous faire parvenir votre CV et votre lettre de motivation avant le 25 avril 2011 à l'adresse courriel suivante : andree.david@cjevq.qc.ca

Besoin de plus d'information sur les CJS : <http://www.reseau.coop/cjs>





819-449-1725

7,12 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

ANNONCES CLASSÉES

Aucun crédit refusé. Prêt de 500\$. Rapide, Facile et Sécuritaire. 1-866-776-2291 www.argentrapide.com

Rénovation Victor Beaudoin, #9069-8424 Québec inc. Construction générale, commerciale et résidentielle. 40 ans d'expérience, estimation gratuite. R.B.Q. #8229-7813-10. Info: 819-449-2538.

Prêt 500\$ simple. Rapide. Efficace. Par téléphone et dépôt direct, réponse en 1 hr. Conditions: Emploi stable (4 mois) et paie par dépôt direct. Crédit Yamaska 1-877-534-1999

NOUVELLES SCIERIES Norwood- Nouveau LumberMate-Pro accepte des billes de 34-po de diamètre. Scie des planches de 28-po large. Fonctionnement à cycle rapide augmente l'efficacité. www.NorwoodSawmills.com/400QN 1-800-408-9995, poste : 400QN.

ETES-VOUS DÉBRANCHÉ? Aucun branchement refusé. Rebranchez votre téléphone avec National Teleconnect. Service 49.95\$ par mois! Appelez National Teleconnect maintenant 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com

SAAQ Vous êtes invalide? Victime d'accident d'automobile dans les années 80-90? Nous pouvons vous aider. Contactez-nous, consultation gratuite. Dion Avocats (514) 282-2022. www.avocatsaaq.com

GERBEX, gamme de + de 50 produits, herbes / vitamines. Pour cliniques et massothérapeutes. Liste de prix et brochure gratuites. 7345, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe J2R 1E3 Tél.:450-796-5868 Fax 450-796-1705 www.gerbex.qc.ca

520 - OFFRES D'EMPLOI

ViSalus: occasion d'affaires maintenant disponible dans votre région qui est tout simplement la meilleure opportunité d'affaires en Amérique du Nord. voir: <http://lawrencegagnon.bodybyvi.com/fr>, Intéressés d'être un leader appelle- nous au 819-598-1786.

La SASKATCHEWAN. Pensez-y! L'endroit idéal pour vivre, travailler et élever une famille! Pour connaître les opportunités d'emploi: www.actionemploisk.ca 1-866-277-3537

Domaine Shannon

C.P. 66, Maniwaki J9E 3B3

OFFRES D'EMPLOI

Nous sommes à la recherche

- CHEF-CUISINIER(ÈRE)
- AIDE-CUISINIER(ÈRE)
AVEC TÂCHES
D'ENTRETIEN MÉNAGER

Horaire, salaire et
responsabilités à discuter.

Envoyez votre C.V.
par courriel:
info@domaineshannon.com
ou par télécopieur:
(819) 449-3624
Tél.: (819) 449-3285
Sylvain Danis

700 - AUTOS USAGÉES À VENDRE

Pontiac G6/GT 2007, blanc, décapotable, intérieur en cuir noir, 112,000 km, très propre, impeccable, pneus hiver neuf. 16,900\$ ou meilleur offre. Info: 819-449-3003

720 VÉHICULES DE LOISIRS À VENDRE

Motocross Honda 2003, CF150, 4 temps, en très bon état et très bien entretenu. Très bonne opportunité. Demande 1800\$. Info: Carole au 819-441-6411 ou 819-465-1423

Fifth Wheels 30p.. année 2005, garantie jusqu' en 2012, très propre, non fumeur, tout équipé, prix 21 500\$, tél. Guy 819-465-5331.

Acheterais 4 roues, motoneiges en bon état de marche ou ayant besoin de réparations, ou pour les pièces. Info: 819-449-2083 demandez Marc.

Véhicule Utilitaire 2044 Cub-Cadet Big-Country 4x2 Trail. Dompeuse, winch, mécanique A1-moteur Honda 18hp seulement 232hrs, comme neuf, toujours remis à l'interieur, 4,200\$. Info: (819) 438-1666

740 - DIVERS À VENDRE

Créations Loufo: Liquidation de vêtements mariage, graduation et soirée costumée pour hommes, femmes et enfants. (819) 463-4157

Pelle à neige VTT & côte à côte, 3 grandeurs, attachement complet à partir de 320\$, 400 Kodiak 1994, 2000\$. Info: 819-449-1881

Deux congélateurs à crème glacée commerciale, très bonne condition 250\$ chacun. Info : 819-463-4222 demander Alain.

Bois de chauffage à vendre en auto-cueillette, érable, merisier et être, 20\$ la corde. Info: Sylvain au 819-856-2914

Permis de taxi à vendre (source de financement disponible). Info: 819-463-2062

Équipement de restaurant à vendre: chaises, tables, poêle au gaz, réfrigérateurs, etc. Aussi balayeuse centrale et grand aquarium. Info: 819-463-1212

BÂTIMENTS EN ACIER EN SPÉCIAL...prix incroyable de 4\$ à 11\$ le p.c. Toutes les dimensions, largeurs et longueurs. Exemple: 30'Wx40'Lx14" haut, maintenant à partir de 8995\$. Portes optionnelles. Bâtiments Pioneer Steel 1-888-412-9990 poste 818

Silencieux pour Dodge. Modèle à 2 sorties avec son rauque. Utilisé 6 mois. Valeur 450\$, vendu pour 125\$. Remplacer par un moins bruyant. Info: 449-1064

Remorque deux essieux plus rack 1800 00\$, plusieurs échelles, réservoir à l'huile 200 gallons et poel à bois Kinsman équipé. Info: (819) 463-3993

750 - DIVERS

Pallettes de bois à donner, idéal pour empiler du bois

Leger Offre d'emploi:
MARKETING Professionnels en
entrevues à domicile

Léger Marketing en collaboration avec L'INSPQ est à la recherche de professionnels en entrevues à domicile ayant la formation et l'expérience pour sonder des clientèles vulnérables dans la région de Gatineau. **Profil recherché:** Autonomie / Habiletés à travailler avec un ordinateur portable / Dispose d'un véhicule automobile / Bon jugement, fiable et responsable / Soucis de la confidentialité

Tps partiel / \$\$ par entrevue complétée

Veuillez consulter la section offre d'emploi de notre site web www.legermarketing.com ou contacter Sylvie Girard au 514-982-2464 (sgirard@legermarketing.com)

de chauffage. Info: 449-1656

COUVERCLES POUR SPA. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252. www.thecoverguy.com/francais.php

NOUVELLES SCIERIES Norwood- Nouveau LumberMate-Pro accepte des billes de 34-po de diamètre. Scie des planches de 28-po large. Fonctionnement à cycle rapide augmente l'efficacité. www.NorwoodSawmills.com/400QN 1-800-408-9995, poste : 400QN.

Pièces neuves autos/camions, MEILLEURS PRIX GARANTIS 20% à 70% d'économie. Toutes marques. Livraison gratuite partout au Québec. Commander directement sur le catalogue en ligne www.supraz2000.com/quebec ou 1-877-999-7580

760 - RECHERCHÉ

Courseur recherché pour course sur lac Patry. Info: 463-3774, Jacques Bogé

Recherche lecteur VHS incorporé à une petite télévision. Bois de poel à vendre.819-441-3315

805 - AMITIÉS ET RENCONTRES

EXCLUSIF: Le seul vrai réseau de dialogues et rencontres directes au Québec! Les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence...Abonnés Rogers,Bell ou Fido, faites le #(carré)6969. Sinon: 1-866-552-8505. Vous êtes curieux d'entendre quelles merveilleuses

Vente de meubles de tous genres usagés, pour infos : 819-334-1112

rencontres sont possibles? Abonnés Bell mobilité, faites le #3333 l'aventure est au bout de la ligne...

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme/ Court-terme, APPEL GRATUIT! 1-888-451-7661. Echange de messages vocaux 1-866-634-8995. Conversations en direct pour adultes 1 à 1, 1-877-347-9242. Rencontre par voix-téléphoniques. Filles locales célibataires. 1-888-571-5763 (18+)

Le Réseau Rencontre Qui Fesse!. Essayez GRATUITEMENT, allez y osez au 514-768-3999. Cadeaux aux femmes bavardes. Facilité de paiement au 1-900-643-7700. www.lereseaurencontre.com chat, webcam et concours Gratuit! Du direct osez en composant le 1-900-830-9900 à 2.45\$/min. pour 10 minutes ou Rencontre instantanée par cellulaire faites le dièse (#) 7393 à 2.29\$/min. Achat par carte de crédit faites le 1-800-571-3999



Depuis 1990 **Pionnier des grosses assiettes!**

OFFRES D'EMPLOI

Nous sommes à la recherche d'un(e) **CUISINIER(ÈRE) ET SERVEUSE AVEC EXPÉRIENCE**

Si vous êtes intéressés à vous joindre à une équipe dynamique, apportez votre CV au Restaurant en demandant Bill ou Cris entre 14h et 16h ou en communiquant directement avec Bill ou Cris au 89, Principale Nord, Maniwaki au 819-449-7327.



Zec Pontiac
C.P.320
Gracefield (Québec)
J0X 1W0

L'association de la réserve Pontiac (zec Pontiac) est à la recherche d'un **PRÉPOSÉ À L'ACCUEIL**
1 POSTE À COMBLER
Création d'une réserve de candidats

Offre d'emploi

L'association de la réserve Pontiac est un organisme à but non lucratif regroupant plus de 900 membres et plusieurs milliers d'utilisateurs. Son mandat est la mise en valeur du territoire de la zec Pontiac et l'exploitation rationnelle de ses ressources.

Sous l'autorité du directeur général, vous serez responsable du bon fonctionnement du poste d'accueil.

VOTRE DÉFI :

- Accueillir efficacement les utilisateurs.
- Informer les utilisateurs sur les lois et règlements en vigueur.
- Faire la promotion et la vente des produits et services disponibles.
- Recueillir et compiler l'ensemble des données nécessaires au suivi des activités.
- Participer aux travaux d'entretien et autres tâches connexes

NOS EXIGENCES :

- Habilité à travailler avec un ordinateur et de saisir des données avec précision (obligatoire)
- Détenir un diplôme d'étude secondaire ou expérience de travail pertinente
- Habileté à établir des contacts avec le public
- Être dynamique et avoir l'esprit d'équipe
- Avoir le sens des responsabilités et la capacité de gérer des entrées de fonds
- Bilinguisme serait un atout

Salaire : fixé selon la politique salariale de l'entreprise.
Lieu de travail : Poste Tortue, près de Maniwaki.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae **avant le 24 mars 2011** à:

M. Peter Camden, directeur général
Zec Pontiac
C.P. 320
Gracefield (Québec) J0X 1W0

Seuls les candidats retenus pour l'entrevue seront avisés. L'usage de la forme masculine désigne autant les femmes que les hommes.



ANNONCES CLASSÉES

AMOUR, AMITIÉ, SEXUALITÉ? Faites votre choix sur le plus grand réseau de rencontres au Québec! Les Femmes Discutent Gratuitement. Bell, Rogers, Fido: #6464 sinon 1-866-553-5651, www.quebecrencontres.net

CHAT EN DIRECT Des tonnes de célibataires de partout au Québec t'attendent à tout moment pour discuter en direct. C'est nouveau, simple, rapide et surtout excitant! Que tu désires une relation sérieuse, une aventure ou simplement une discussion vraiment mémorable CHAT EN DIRECT est l'outil idéal. Compose le 1-877-489-0870 ou le #5353 par cellulaire et profite du moment présent!

RENCONTREZ. Plus de 600 personnes en ligne vous attendent! Gratuit pour les femmes-1-866-553-5651 Abonnés Bell Mobilité:#(carré)7979

810 - ASTROLOGIE

Alissa, voyance naturelle, prédictions claires et explicites. 20 ans d'expérience.. Tél.:1-900-789-1011 (2.90\$/min.) Depuis un cellulaire #5566

ASTROLOGIE. voyance, tarot, don naturel, jusqu'à 95% de réussite garantie. tél.; 1-900-788-2222 (2.90\$/min) depuis un cellulaire #2555

Avec Mes Médioms, vous saurez tout sur votre avenir, côté affaire, amour, finance, travail, santé. 1-866-566-8559 seulement 2.59\$/minute, 1-900-788-8181 dièse (#)8181 cellulaire 3.49\$/minute 24h/24, 7j/7

Jade, médium de naissance, voyance pure, flash précis et dates. Info: 1-900-788-2778 (2.90\$/min.) Depuis un cellulaire: #2555

Jo-Soleil, besoin de bons conseils? Astrologie, numérologie, voyance, tarot, rêves, retour être aimé, pour des réponses rapides et précises 1-900-789-3010 à 3.99\$/min.+taxes 18+ Blocs de temps carte

de crédit 514-997-5716 à prix réduit. Cell #3010, question gratuite par mail. Web cam. Skype Josoleil11 Site:www.josoleil.com

Un appel va éclairer votre Futur! Avec Médium Québec, retrouvez les meilleures voyantes du Québec, reconnues pour leurs dons, leur sérieux et la qualité de leurs prédictions. Ecoutez-les au 1-866-503-0838 Abonnés Rogers, Bell, ou Fido, faites le #(carré)4676 Si vous souhaitez les voir et mieux les connaître:www.MediumQuebec.com

ABBY, médium de naissance, voyance pure, flash précis et dates. Tél.:1-900-524-4567 depuis un cellulaire:#2555(2.90\$/MIN)

ABORDABLE-Composez le code promotionnel 96872 et obtenez 15 MINUTES GRATUITES chez *CONNEXION MEDIUM* Téléphonez maintenant au 1-866-9MEDIUM. 2.59\$/min. www.connexionmedium.ca 1-900-788-3486, #3486 Bell/Fido/Rogers, 24/24

7j/7

Douze (12) minutes gratuites!!!! 1-900-451-6675 à 3.79\$/min. Contactez, Mme Minou, Suzie, Destinée Savard ou une autre clairvoyante d'expérience. Par cellulaire faites le #rêve(carré 7383) à 2.99\$/min. autre facilité de paiement au 514-768-2000 ou le www.voyancequebec.com Aussi 24hre Astro-Club au 1-900-830-6767 à 2.85\$/min. 18 ans+

Astrologie - 12 minutes gratuites!!!! 1-900-451-6675 à 3.79\$/min. Contactez, Mme Minou, Suzie, Destinée Savard ou une autre clairvoyante d'expérience. Par cellulaire faites le #rêve(carré 7383) à 2.99\$/min. autre facilité de paiement au 514-768-2000 ou le www.voyancequebec.com Aussi 24hre Astro-Club au 1-900-830-6767 à 2.85\$/min. 18 ans+




**Maison Funéraire
McConnery**
449-2626
206, Cartier
Maniwaki

M. JACQUES CRYTES
De Maniwaki, est décédé le 3 mars 2011 au Foyer Père Guinard, à l'âge de 65 ans. Il était le fils de feu Philius Crête et de feu Léa Gravelle. Il laisse dans le deuil son épouse Mariette Potvin, ses enfants; Rock (Lori), Stéphane, Sylvie et Marc (Carrie), 9 petits-enfants, 1 arrière-petits-fils, 1 frère Gérard, ainsi que plusieurs neveux, nièces, beaux-frères, belles-sœurs et ami(e)s. Il fut prédécédé par sa sœur Jacqueline (Gilles). La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery 206 Cartier Maniwaki, QC J9E 1R3. Téléphone 819-449-2626 télécopieur 819-449-7437 courriel: sympathies@maisonfuneraiemcconnery.ca** Le service religieux aura lieu en une date ultérieure. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation du Foyer Père Guinard.



MR. HECTOR MCCONNINI
of Maniwaki, passed away Friday, March 11, 2011, at the age of 75. Son of late Frank McConnini and late Florence Decontie. Loving father of Georgina and Doreen (Peter Commanda Jr). Dear grandfather of Joshua, Cassondra and Joel. Dear brother of John (Mary), Victoria, Patrick (Jeannet), Albert (Margaret), Daisy (Sam), Daniel (Joan), Joan (Clifford), Norman Jr. (Janique), Jimmy (Veronica), Claudette and Xavier, also survived by many nephews, nieces, cousins and friends. Funeral arrangements entrusted to **McConnery's Funeral Home 206 Cartier Maniwaki, QC J9E 1R3. QC Phone number 819-449-2626 fax number 819-449-7437 E-mail: sympathies@maisonfuneraiemcconnery.ca** Funeral service was celebrated at the Funeral Home, 2011, at am pm. Interment at the protestant Délégation cemetery. Donations to the CSSSVG Fondation (Dialyse) or Foyer Pere Guinard would be appreciated.



M. MICHEL DÉSABRAIS
De Grand-Remous décédé subitement le 10 mars 2011, à l'âge de 47 ans. Il était le fils de feu Antonio Désabrais et de Fleur-Ange Séguin. Outre sa mère il laisse dans le deuil sa conjointe Nathalie Caron, ses enfants; Félix Désabrais, Rosemarie Désabrais (Nykola Lyrette), ses sœurs; Claire (Marcel Lafond), Ginette (François Hamel), Francine (Joel Cossette), ses frères; Gilles (Caroline David) et Claude (Diane Croteau), ainsi que plusieurs neveux, nièces, beaux-frères, belles-sœurs et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery 206 Cartier Maniwaki, QC J9E 1R3. Téléphone 819-449-2626 télécopieur 819-449-7437 courriel: sympathies@maisonfuneraiemcconnery.ca** Le service religieux eut lieu le lundi 14 mars 2011 à 14h en l'église St-Jean-Marie Vianney de Grand-Remous, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.



M. HENRI-CLAUDE CALVÉ (1915-2011)
Retraité d'Hydro-Québec De Maniwaki, décédé le 14 mars 2011 au CHVO de Hull, à l'âge de 95 ans. Il laisse dans le deuil son épouse Yolande Charlebois, ses enfants; Johanne (Guy), Geneviève (Gilles), Charles (Joanne), Martine (Jean), Sylvie (François) et Stéphane, ses petits-enfants; Alexis, Simon, Catherine, Amélie, Maude, Arnaud, Vincent, Marie-Ève et Félix, son arrière-petit-fils Ayllen, sa belle-sœur Antoinette Hubert (feu Jean-Paul Calvé), son beau-frère Louis G. Charlebois, ainsi que ses neveux et nièces. La famille recevra les condoléances le vendredi 18 mars 2011 de 19h à 22h à la **Maison funéraire McConnery 206 Cartier Maniwaki, QC J9E 1R3. Téléphone 819-449-2626 819-463-2999 télécopieur 819-449-7437 courriel: sympathies@maisonfuneraiemcconnery.ca** Le service religieux aura lieu le samedi 19 mars 2011 à 14h en l'église Assomption de Maniwaki. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la paroisse l'Assomption de Marie ou à la Fondation du CSSSVG de Maniwaki.



1^{er} Anniversaire

Sandra Gagnon



Il y a un an, tu nous quittais pour toujours. Si tu n'es plus avec nous physiquement, tu restes une présence réconfortante dans nos vies. Ton sourire, ta joie de vivre, ta grande générosité ont fait que nous avons mieux vécu, grâce à toi. Nous savons que de là où tu es, tu nous protèges, nous sentons ton influence sur nos vies. Merci d'être toujours là pour nous tous.

Ceux qui t'ont tant aimée

Avis de décès

Les familles Morin et Beauvais ont le regret de vous annoncer le décès de **Mme Noëlla Jetté et de M. René Beauvais**



Noëlla et René sont décédés accidentellement le jeudi 10 mars 2011. Ils étaient tous deux âgés de 69 ans. Ils laissent dans le deuil leurs enfants Chantal Beauvais (Marc Falardeau), Alain Beauvais (Chantal Pilon), Jean-Paul Morin (Fernande Tauvette), Nicole Morin (Michel Guay), Suzanne Morin (François Campeau), Robert Morin (Diane Sylvestre) et Manon Morin (Yves Fex). Ils laissent également 9 petits-enfants, 3 arrière petits-enfants chéris, frères, sœurs, autres membres de leur famille, ainsi que de nombreux amis. Il n'y aura pas de visites au salon. Une messe commémorative en présence des cendres sera célébrée le mardi 22 mars 2011 en l'église Ste-Maria Goretti 664 rue de Duberger Gatineau à 11h. La famille recevra les condoléances après le service. Les enfants aimeraient remercier sincèrement tous les intervenants qui ont prodigué les derniers soins à leurs parents. Pour information, veuillez communiquer avec le Funérarium Beauchamp 819-770-1300. Vos messages de condoléances peuvent être envoyés à www.mem.com

Funérarium **Beauchamp**
Dignité Funérailles • Crémation • Columbarium

DÉCÈS

LES COPAINS

Salle Apollo 819-449-7772
Bill Laforest 819-449-7542
cell. 819-334-1427
Pierre St-Amour 819-449-2827

Location de deux salles
Service de traiteur sur place (Méchoû) (Menu pour enfants disponible)
Salles de réunion pour toutes occasions

M. GERMAIN COURCHESNE
De Blue-Sea, est décédé le 11 mars 2011 au CSSSVG, à l'âge de 78 ans. Il laisse dans le deuil son épouse Gertrude Turnbull, ses enfants; Mario, Benoit, Francis (Suzanne Armstrong), et Sylvain (Micheline Robert), ses petits-enfants; Josée, Yamika et Gabrielle, ses sœurs; Fleur-De-Mai, Hélène et Irène ainsi que plusieurs neveux, nièces, beaux-frères, belles-sœurs et ami(e)s. Il fut prédécédé par ses sœurs; Germaine et Reina. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery 206 Cartier Maniwaki, QC J9E 1R3. téléphone 819-449-2626 télécopieur 819-449-7437 courriel: sympathies@maisonfuneraiemcconnery.ca** La famille recevra les condoléances à l'église St-Félix de Valois de Blue-Sea à compter de 10h le jeudi 17 mars 2011, suivi du service religieux à 10h30 et de l'inhumation des cendres au cimetière paroissial. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Société Parkinson du Québec.



À la douce mémoire

Louise Leduc
(née Carrière)



Déjà 5 ans et même encore aujourd'hui nous avons l'impression que c'est hier que tu nous as quittés. Certaines personnes dirons que le temps arrange les choses. Nous nous disons que rien peut arranger la perte d'un être cher. Chaque jour, quelque chose nous fait penser à toi. Nous aimerions connaître le numéro du Paradis, ainsi nous pourrions te téléphoner. Tu es dans nos coeurs et on t'oublie pas. Love you

André, Jo, Sébas, Isa, Mickael et Katrine xxx

Hydro-Québec prolonge le programme recyc-frigo

Hydro-Québec annonce que son programme recyc-frigo est prolongé jusqu'au 31 décembre 2011, « en raison de sa grande popularité et du potentiel d'appareils qui peuvent encore être récupérés », chacun étant recyclé à 95 %.

Ce programme vise à récupérer et recycler, en 2011, 100 000 appareils énergivores additionnels. Au 31 décembre 2010, plus de 290 000 appareils ont été récupérés. « À terme, les économies d'énergie générées par le programme sont évaluées à plus de 280 millions de kilowattheures (kWh), soit l'équivalent de la consommation annuelle d'environ 17 000 résidences.

» Les participants doivent résider au Québec et être propriétaires de l'appareil à collecter, celui-ci doit avoir plus de dix ans, avoir un volume entre 10 et 25 pieds cubes, être branché et fonctionnel au moment de la collecte, être accessible.

Depuis le 1er janvier 2011, les participants peuvent faire collecter trois appareils au lieu de deux sur la durée totale du programme. Le propriétaire d'appareil qui souhaiterait bénéficier de la collecte gratuite se verra remettre un chèque de 30 \$ au lieu de 60 \$.

Les personnes intéressées doivent

remplir un formulaire sur le site Internet www.recyc-frigo.com ou appeler au 1 888 525-0930. Un transporteur spécialisé viendra par la suite récupérer sans frais

l'appareil chez son propriétaire qui recevra par la poste, dans les trois semaines suivantes, un chèque de 30 \$ pour chaque appareil récupéré.

Souper de dorés 2011

Le samedi 26 mars 2011 de 17h à 19h



À la salle Apollo
239, rue King, Maniwaki
Musique country en soirée!

En collaboration avec les
Chevaliers de Colomb de Maniwaki.

COÛT DU BILLET : 20 \$
(À VOLONTÉ!!!!)

Salon PIERRETTE
Pierrette Labbe, prop.

Coupe
Couleur
Métamorphose
Transformation
Service personnalisé

151 Rte 107
Délage, Qc
J7E 3A8
819.441.1179

Joyeuse Happy St-Patrick

à tous nos clients et amis irlandais

to all our irish customers and friends

PIÈCES PICHÉ

Maniwaki : 819 449-3630
145, rue Principale Sud (Québec) J9E1Z8

Cette année
Le CLUB ÉLAN DE MANIWAKI
est en fête...

Billets en pré-vente auprès du comité
Tél: 819 449-6249

...et vous invite à son spectacle annuel
Le **SAMEDI 9 AVRIL 2011** avec 2 représentations (13h et 19h)
au **CENTRE DES LOISIRS** de Maniwaki
avec la présence, à 13h00 seulement, d'une équipe de patinage synchronisé
VENEZ EN GRAND NOMBRE...



Coiffure - CONCOMITANCE

DEP 1455 heures - FG 920 heures

Pour devenir :
-Coiffeur / Coiffeuse / Styliste

Préalables : Être âgé entre 16 et 19 ans et posséder tes unités de 3^e secondaire en anglais, mathématique et français.

DÉBUT DES COURS
22 MARS 2011



Centre de Formation Professionnelle
Mont-Laurier

850, Taché Mont-Laurier

819.623.4111, poste 7409
1.866.314.4111, poste 7409

cfpml.qc.ca

Offert aux gars et aux filles

L'efficacité en formation!

Service d'aide au placement

PRÊTS ET BOURSES

Service de garderie

La Résidence du lac  *un endroit calme & paisible*



 Résidence pour personne âgée autonome ou semi-autonome

21 rue du lac
Maniwaki
819-449-3797

CSHBO : retraités honorés



Harold Sylvain (directeur général), Cécile Bénéard (directrice d'établissement), Louise St-Jacques (retraîtée), François Côté (retraîté) et Diane Nault (présidente).



Tirage

d'un Régime d'épargne-études pour un membre de la Caisse populaire Desjardins Gracefield

Lors de son assemblée générale annuelle qui se tiendra le **10 avril 2011**, la Caisse populaire Desjardins Gracefield souhaite encourager les jeunes familles en faisant le tirage d'un Régime d'épargne-études d'une valeur de **500 \$** pour un enfant né ou adopté au cours de son exercice financier, soit du **1^{er} janvier au 31 décembre 2010**.



Inscrivez-vous sans tarder!

Comment participer ?

Remplir le bulletin de participation disponible au siège social de la Caisse ou à son centre de services Kazabazua. Le bulletin inséré dans cette publicité est aussi valide.

Date limite

Le bulletin de participation rempli doit être déposé dans la boîte prévue à cet effet au siège social de la Caisse ou à son centre de services Kazabazua au plus tard le 5 avril 2011 à 16 h.

Admissibilité

Veuillez prendre connaissance des critères d'admissibilité disponibles au siège social de la Caisse et à son centre de services Kazabazua.

Bulletin de participation
(à remettre au siège social de la Caisse ou à son centre de services Kazabazua au plus tard le 5 avril 2011 à 16 h)

Nom d'un parent de l'enfant: _____

Folio à la Caisse: _____

Adresse: _____

Numéro de téléphone: _____

Nom de l'enfant: _____

Date de naissance de l'enfant: _____

Si mon enfant est déclaré gagnant...

... je m'engage à participer à l'assemblée générale annuelle de la Caisse le 10 avril 2011.

... je m'engage à fournir une copie de l'acte de naissance pour fins de validation.

... je peux fournir une photo de mon enfant (au choix du parent).

Siège social

32, rue Principale
Case postale 99
Gracefield (Québec)
J0X 1W0

Centre de services Kazabazua

318, route 105
Case postale 9
Kazabazua (Québec)
J0X 1X0

Un seul numéro :

819 463-2849 ou 1 800 663-8985

desjardins.com



Coopérer pour créer l'avenir

MANIWAKI - La Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais organisait lundi 7 mars une cérémonie honorifique pour les nouveaux retraités et retraitées, sous l'égide de Diane Nault, présidente de la commission scolaire, et Harold Sylvain, directeur général.

« Cette activité est une très belle opportunité pour dire un merci très chaleureux et très sincère à vous tous et toutes, a déclaré Diane Nault. Pendant des années, souvent des décennies, vous avez œuvré au bénéfice des élèves, sans compter les heures et sans ménager vos efforts. Maintenant, c'est l'heure de vous remercier pour ces efforts et pour le dévouement exemplaire dont vous avez fait preuve. »

Les animateurs de la soirée, Michel Houde, directeur du service des ressources humaines, et Madeleine Lefebvre, directrice adjointe du Rucher, s'étaient déguisés pour l'occasion, l'un en prince charmant, l'autre en Blanche-Neige. Ils ont lu des textes résumant le parcours des personnes présentes et les ont invitées à choisir des cadeaux de départ parmi une sélection d'œuvres d'art réalisées par des artistes locaux.

Voici la liste de ces personnes qui, aujourd'hui, goûtent aux joies de la retraite : Jean-Claude Beaudin, Manon Lauriault, Marjolaine Fortin, Beverly-Ann Britt, Richard Renaud, François Côté, Aline Racette-Rivest, Jean-Paul Gélinais, Anne-Marie Doyons, Marie-Claire Lauriault, Carmen Langlais, Fernande Meilleur-Salib, Colette Bergeron, Louise St-Jacques, Jocelyne Lafleur, Germain Laroche, Suzanne A. Gagnon.

Beach Party

Le vendredi 29 avril
à partir de 20h, au



Anijack

- Concours durant la soirée
- Prix de présence
Tenue d'été obligatoire
(bermudas, short, t-shirt, camisole, etc.)
pour vous mériter des prix pendant la soirée

Bienvenue à tous !

Plus de 2 100 \$ récoltés par le comité du Cyclothon 2011

MANIWAKI - Le 19 février avait lieu un Spin-o-thon, au Haut-Gym de Maniwaki, organisé par le comité du Cyclothon 2011 des employés de la SOPFEU. Près de 25 participants ont pédalé pour la Fondation Le Terrier et la Maison de répit du Lac Grenon. Des personnes, présentes au Tournoi Optimiste à l'Aréna, ont aussi été sollicitées afin d'aider ces deux organismes communautaires. Au total, plus de 2 100 \$ ont été récoltés grâce à la générosité des donateurs.

Le comité du Cyclothon 2011 remercie « tous les donateurs et les participants du Spin-O-thon pour leur générosité qui a été grandement appréciée lors de cette activité de financement ».

Parmi les donateurs, Martin Roy, de la pharmacie Jean Coutu, a remis un montant de 750 \$ et devient commanditaire OR pour le Cyclothon 2011 des employés de la SOPFEU. Les donateurs ayant versé entre 100 \$ et 300 \$ sont les suivants : Johanne Lachapelle, notaire ; le Conseil 3063 des Chevaliers de Colomb ; André Galipeau et sa famille au nom des industries Galipeau et Mme Pascale Monfette.

D'autres participants ont fait preuve de générosité : Nadine Ledoux, Carole Mc Connery, Guillaume Charbonneau, Véronique Duplessis, Sylvie Martel du

Salon Micheline, Jocelyn Dault de Sports Dault, Robert Robitaille, Cindy Houle, Mario Gauthier, Stéphane Martel, Carole Martel, Pier-Olivier Jacob et Guy O'Leary.

Tous les membres du comité organisateur du Cyclothon 2011 tiennent à remercier « Maxime Lachapelle, du Haut-Gym, ainsi que Nancy Major et Marie-Claude Therrien. Ces personnes ont été des partenaires et des collaboratrices importantes pour la réalisation de cette activité de financement. Un merci tout spécial également à la radio CHGA, commanditaire OR du Cyclothon 2011, et au journal La Gatineau, commanditaire ARGENT, pour leur contribution et leur implication afin de promouvoir cette activité de financement ».

Le Cyclothon 2011 des employés de la SOPFEU aura lieu les 22, 23 et 24 septembre, en Outaouais et dans les Laurentides. Des employés de la SOPFEU et autres cyclistes vont pédaler près de 290 km, répartis sur trois jours, pour la Fondation Le Terrier et La Maison de répit du Lac Grenon.

Le comité organisateur est toujours à la recherche de commanditaires. Pour plus de renseignements afin de devenir commanditaire contacter Martin Carle ou



Le 19 février avait lieu un Spin-o-thon, au Haut-Gym de Maniwaki, organisé par le comité du Cyclothon 2011 des employés de la SOPFEU.

Cédric Mainville au 819 449-4271 ou par courriel à mart.carle@yahoo.ca ou à cid-main@hotmail.com.

Tous les montants reçus seront remis à la Fondation le Terrier et à la Maison de répit du Lac Grenon. De la première édition du Cyclothon des employés de la SOPFEU en 2004 jusqu'à la septième édition en 2010, les organisateurs des Cyclothon ont versé jusqu'ici plus de 80 000 \$ à des organismes de diverses régions

du Québec.

Si vous désirez faire un don, adresser le tout à l'adresse suivante : Cyclothon 2011 des employés SOPFEU, Aéroport de Maniwaki, C.P. 50, Maniwaki (Québec) J9E 3B3. Les dons par chèque doivent être faits à l'ordre de Cyclothon 2011. Un reçu pour impôts peut être remis à certains donateurs sur demande. Pour plus d'informations, contacter Hervé Guy au 819 449-4271.

Metro Gracefield finance deux projets

GRACEFIELD - Les enseignantes Linda Turpin, Francisca Lyrette et Vicky Veilleux, initiatrices de projets afin d'améliorer la qualité de vie scolaire à l'école Sacré-Coeur de Gracefield, ont reçu un solide coup de pouce de Metro Gracefield dans le cadre de son Programme Éco-École.

Les deux premières enseignantes des classes de niveau primaire à Gracefield, qui interviennent auprès des élèves en difficulté d'apprentissage et d'adaptation, ont reçu un don de 1 000 \$ pour leur projet de nettoyage de la cour d'école de même que pour la campagne de sensibilisation qu'elles mèneront dans leurs classes pour encourager les jeunes à garder leur cour d'école propre.

« Nous nous occupons de 14 élèves, de 8 à 13 ans, dans le but de les valoriser et les conscientiser par la réalisation de projets à leur mesure. Durant les fêtes, les jeunes ont participé au concours Emballe ta porte. Ils

ont véritablement été emballés par ce concours auquel ils ont participé avec beaucoup d'enthousiasme. Ils devraient faire de même pour le projet de nettoyage de la cour d'école », précise Mme Linda Turpin.

Vicky Veilleux est enseignante au secondaire à l'école Sacré-Coeur de Gracefield. Le projet, qu'elle conçoit avec ses élèves, consiste à verdir l'école par l'addition de plantes dans les classes, dont certaines vont aider à la purification de l'air. « Nous allons débiter par la classe de Philippe Beaudoin et nous poursuivrons le projet si nous avons les sous qu'il faut pour le financer. »

Le Programme Éco-École de Metro est financé par les 5 ¢ refilés par les clients pour les sacs d'emballage dans chacun des magasins du Québec, dont celui de Gracefield. « Il nous fait plaisir d'encourager les projets scolaires. Nous sommes



Éric Barbe, gérant de Metro Gracefield, a remis des chèques de 1 000 \$ chacun à l'enseignante Vicky Veilleux de même qu'à Linda Turpin et Francisca Lyrette pour deux projets scolaires particuliers à l'école Sacré-Coeur de Gracefield.

assurés qu'ils ont des effets positifs sur les jeunes qui y trouvent un défi intéressant »,

indique le gérant de Metro Gracefield, Éric Barbe.

Une formation pour les parents le samedi 2 avril

Tous les parents de l'Outaouais, incluant ceux de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais, sont invités à participer à une formation organisée spécialement pour eux, le samedi 2 avril prochain, à Gatineau.

La formation aura lieu à l'école secondaire Le Versant (808, boulevard de la Cité), de 8 h à 16 h 30. L'activité est gratuite. Un dîner sera disponible (8 \$) et il y aura aussi un service de halte-garderie (5 \$ le matin et 5 \$ l'après-midi).

Treize ateliers seront offerts aux parents, sur une vaste gamme de sujets. Les participants pourront s'inscrire à quatre ateliers durant la journée.

Cette année, le thème retenu est « La juste place des parents dans la vie scolaire de leurs enfants ». En tant que parents, comment peut-on leur laisser la chance de prendre leurs propres décisions ? Comment les responsabiliser et leur transmettre des valeurs, tout en les aidant à acquérir une meilleure connaissance d'eux-mêmes et à

développer leurs propres valeurs ?

La formation est mise sur pied par les

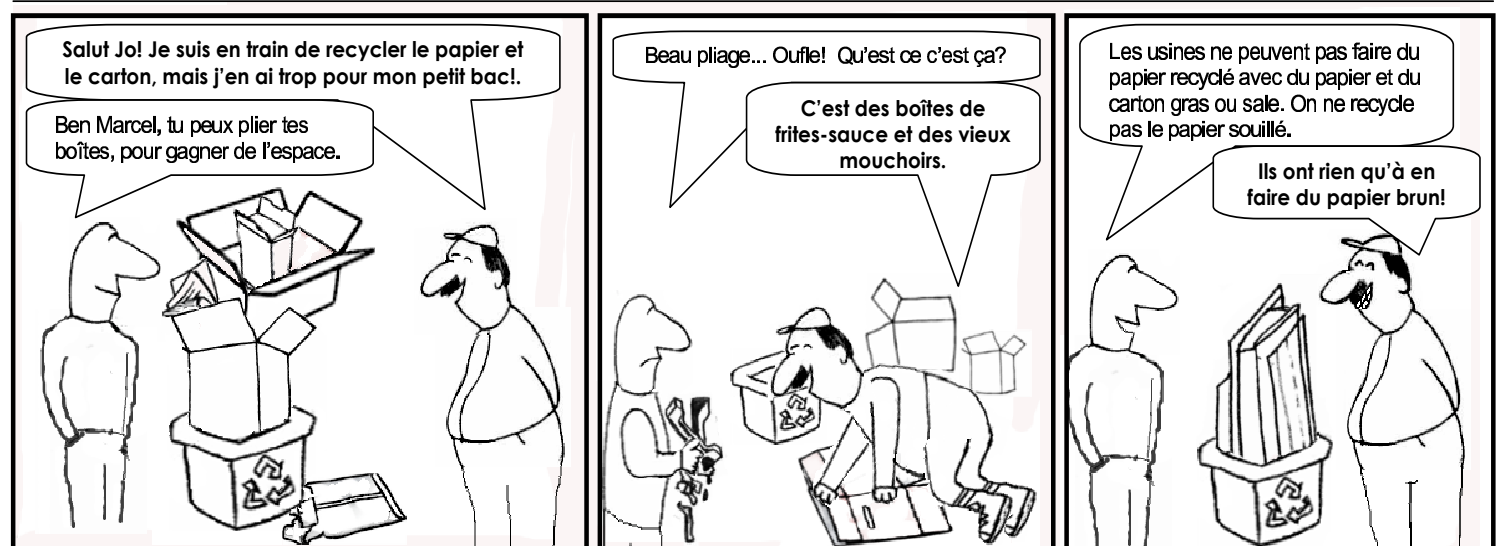
comités de parents des commissions scolaires outaouaises. Pour plus d'informations,

communiquer avec Louise Charrette, chargée de projet, au (819) 595-6810.



Marcel et ses poubelles

6



BIENVENUE À L'EXPOSITION DE GROUPE QUI SE TIENT DANS LA VERRIÈRE DE L'HÔTEL DU CHÂTEAU LOGUE SOUS LE THÈME

MUSIQUE EN TÊTE

POUR TOUT LE MOIS DE MARS ET AVRIL 2011

ARTISTES EXPOSANTS:

Rita Godin,
Roger Nolan,
Lyse Courtemanche,
Kathie Venne,
Diana Lefebvre,
Érick Froment,
Reine-Aimée Guy,
Denise Lafond,
Moïsette Grenier,
Kamba Mukeke (Afrique)

LE CAFÉ D'ARTISTES EST
UNE INITIATIVE DE L'ARTISTE MULTIDISCIPLINAIRE RITA GODIN,
EN AIDE AU DÉVELOPPEMENT DE LA CULTURE EN RÉGION.

Tél : 819-449-5466 ; Téléc. 819-449-5877

Site : www.studioritagodin.com

Courriel : rgodin@ireseau.com

Soutenir mon enfant, de l'école à la maison : 

La lecture : des mots plus difficiles que d'autres

6 à 8 ans

Apprendre à lire est tout un défi pour l'enfant. En début d'apprentissage, savoir lire des mots est le premier défi. Par contre, il faut savoir que tous les mots ne se lisent pas de la même façon. Pour mieux aider l'enfant, il est utile de voir les difficultés possibles dans les mots. Voici donc quatre indices permettant d'identifier des mots plus difficiles et d'adapter son soutien.

- **Le mot irrégulier** : le mot irrégulier ne s'écrit pas comme on l'entend. L'enfant ne peut donc pas le lire s'il ne l'a jamais vu.
=> Ex. : CHORAL, MONSIEUR, VINGT et FEMME
- **Les deux consonnes collées**
=> Ex. : FLEUR, SPÉCIAL, TROMPE et GROS
- **La voyelle suivie d'une consonne**
=> Ex. : ULTRA, CAPSULE, LECTURE et ORDINATEUR.
- **Les sons plus difficiles** : certains sons sont plus difficiles à lire que d'autres. Les mots qui contiennent des ILL, GN, GU, OUIL, OIN, EIL, UI sont un défi pour le jeune lecteur.
=> AIGUILLE, SOLEIL, MONTAGNE et FEUILLE

Notre langue contient beaucoup de mots dans lesquels on trouve ces difficultés. Il est donc difficile de faire lire un texte très facile à votre enfant. Par contre, vous pouvez lui proposer des défis de lecture à sa portée en l'aidant régulièrement.

Quelques pistes pour vous aider

- Plus l'enfant voit un mot et plus il sera en mesure de le reconnaître rapidement. Lorsqu'un mot est important à connaître, montrer ce mot le plus souvent possible. Placer le mot sur le frigo, dans le salon, le pointer dans un livre...
- Ne pas exiger que l'enfant sache lire tous les mots. Lorsqu'il a de la difficulté à lire un mot, montrer le mot du doigt et le lire à haute voix. Le laisser ensuite continuer sa lecture.
- Devant un mot difficile, séparer le mot en syllabes avec deux marqueurs de couleurs différentes.
=> MONTAGNE **MON** **TA** **GNE**

Audrey Hébert-Grenon, orthopédagogue

Truc d'Audrey, mère d'Élyse, 3 ans ½ et de Maelle, 4 mois
ainsi que Responsable d'un service de garde en milieu familial



J'ai numéroté les contres-marches de nos escaliers. Chaque fois que les enfants montent les marches, nous les comptons et regardons comment s'écrivent les chiffres. On peut changer ensuite pour des lettres ou des cartes **raots images**.
Écrivez-moi et partagez aussi vos petits trucs miracles que vous utilisez avec vos enfants. Je les publierai dans les prochaines capsules.
trucsdeparents@lagatineau.com

LA FIÈVRE DU PRINTEMPS EST DE RETOUR. UNE DURÉE LIMITÉE. DU PLAISIR SANS LIMITE.

COMMANDEZ UNE MOTONEIGE 2012 DE SKI-DOO® AVANT LE 17 AVRIL 2011 ET OBTENEZ

JUSQU'À

3 ANNÉES OU
DE COUVERTURE
SUR LE MOTEUR

OU

CHOISISSEZ D'AUTRES
OPTIONS
COMME
UN ENSEMBLE GRAPHIQUE
SYSTÈME rMOTION™ À AJUSTEMENT RAPIDE

PLUS

PROFITEZ DE NOS PRIX CANADIENS AJUSTÉS*
UNE RÉDUCTION
ALLANT JUSQU'À **1 000 \$**



**GARANTIE DU
PRINTEMPS**
SKI-DOO
1 MARS - 17 AVRIL, 2011

Nous nous engageons à vous offrir la meilleure expérience d'achat en vous garantissant le meilleur prix de l'année et une livraison tôt en saison.



Devenez membre du Club platine Ski-Doo et bénéficiez des avantages que procure ce club privilégié.



EM Les Équipements Maniwaki

Sortie nord
Maniwaki
819-449-1744

VISITEZ SKI-DOO.COM OU VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR TOUTS LES DÉTAILS.

© 2011 Bombardier Products Recreatis inc. (BRP). Tous droits réservés. * et le logo BRP sont des marques de commerce de BRP ou de ses sociétés affiliées. Offres valides au Canada chez les concessionnaires Ski-Doo participants à l'achat de motoneiges Ski-Doo 2012 neuves et usagées, commandées entre le 1er mars et le 17 avril 2011. \$3 ans de couverture sur le moteur représente une année de garantie limitée BRP plus 2 ans de garantie prolongée BRP (B.E.S.1) sur le moteur seulement. La garantie prolongée (B.E.S.1) comprend un déductible de 50 \$ par réparation. *Le montant d'ajustement des prix canadiens représente la comparaison entre les prix des modèles 2012 et 2011. Le montant de réduction des prix dépend du modèle acheté. Les promotions sont sujettes à changement en tout temps et sans préavis. Voyez votre concessionnaire Ski-Doo participant pour obtenir tous les détails. Cette offre ne peut être transférée, échangée, vendue ou combinée à toute autre offre à moins d'indication à cet effet dans le présent document. L'offre n'est pas en vigueur là où la loi l'interdit. BRP se réserve le droit d'améliorer ou de modifier en tout temps les spécifications, les prix, les designs, les caractéristiques, les modèles et leur équipement sans obligations de sa part. Consultez votre concessionnaire de motoneiges pour le choix d'un véhicule répondant à vos besoins spécifiques et portez une attention spéciale au guide du conducteur, à la vidéo et au manuel de sécurité ainsi qu'aux consignes de sécurité apparaissant sur votre motoneige. Conduisez toujours de façon responsable et sécuritaire. Portez toujours des vêtements de protection appropriés et un casque. 1107396

ski-doo

LA MEILLEURE CONDUITE,
LE MEILLEUR DE VOUS-MÊME.



Venez
voir les
modèles 2012
avec nous
à Kanata, le
28 mars 2011.
Réservez votre
place dans
l'autobus.
Départ à
16h30, retour
à 22h00.
**C'EST
GRATUIT !**

Troisième édition Fête de l'eau de Pâques à Bouchette

PAR RODRIGUE LAFRENIERE

BOUCHETTE — Pour la troisième année consécutive, un groupe d'organiseurs d'activités remettra à l'honneur, dans la municipalité de Bouchette, la Fête de l'eau de Pâques, conformément à la tradition léguée par nos ancêtres.

Cette idée, jugée fort originale, a pris forme dans le cadre d'un projet de développement touristique culturel issu du concept Bouchette, village des traditions. Chacune des municipalités de l'Eau-Vive a ciblé un genre de tourisme à développer au bénéfice de ses citoyens. Et Bouchette a misé sur le tourisme culturel.

D'autant plus que, comme le constatent les municipalités de Bouchette, Ste-Thérèse, Maniwaki, Délage et Aumond, l'avenir passe d'abord par le tourisme et ses dérivés. Et il implique la participation de tous les organismes.

Pâques, le 24 avril 2011...

Cette année, le calendrier fixe au 24 avril la fête de Pâques, elle se vivait vers la mi-mars l'an passé. Ce qui programme en conséquence les activités de façon différente.

On sait que l'eau de Pâques, selon la tradition respectée par beaucoup de civilisations du monde, doit se puiser avant le lever du soleil. Pas après. Or, à la prochaine fête de Pâques, le soleil se lèvera aussi tôt que 6 h. Il faut alors imaginer l'heure matinale à laquelle il faudra se lever pour arriver à la source avant ce lever de soleil...

Mais selon un sondage effectué l'an passé auprès des centaines de participants à cette fête dite universelle, on a constaté que cet événement original devrait attirer cette année à la source, par le bouche à oreille, un plus grand nombre de citoyens, paroissiens, résidents de la MRC.

Un rendez-vous dont on se souvient

Dépannage Ste-Philomène

Montcerf-Lytton — Pour le mois de mars, le service de dépannage alimentaire de la Fondation Sainte-Philomène, sera ouvert aux familles de Grand-Remous et de Montcerf-Lytton lundi 21, de 9 h à 17 h, au sous-sol de l'église Sainte-Philomène, 102 rue Principale sud, à Montcerf-Lytton.

Toute famille de Grand-Remous ou de Montcerf-Lytton, bénéficiaire du bien-être social ou en attente d'assurance-emploi, peut bénéficier du service sur présentation de sa carte ou relevé d'emploi confirmant ce statut.

Le service est gratuit et confidentiel. Il consiste à recevoir un panier de provisions « de dépannage », préparé par le centre, à raison d'un panier par mois.

Pour de plus amples renseignements, composer le (819) 449-1593.

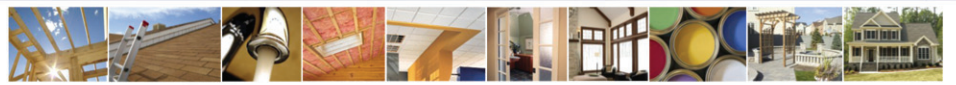
Quand on consulte Internet, on constate que très peu de communautés organisent encore la fête de l'eau de Pâques dans leur patelin. Mais on voit que St-Tite le fait, cette municipalité progressive qui détient le record de participation au Festival western qui porte son nom.

Cette fière population, qui n'organise que de l'original et des événements sujets au succès, ne manque pas, avec quelques autres seulement, de souligner cette tradition qui survit, malgré un certain éloignement moderne de nos traditions.

On assure que toute une gamme d'activités attend donc les participants à cette fête de Pâques, très tôt le matin, au ruisseau où l'on pourra puiser l'eau à laquelle certains accordent des pouvoirs à l'époque du solstice du printemps.

En tout cas, le coordonnateur de la fête, Marc Saumure, et une douzaine d'équipiers, équipières, attendent ceux et celles qui veulent participer à un rendez-vous dont on se souvient, avec un copieux déjeuner aux couleurs et aux saveurs de Pâques.

Pour tous vos besoins en matériaux de construction



BONHOMME

Bois d'oeuvre, toiture, planchers d'ingénierie, fermes de toit, kits de chalets, garages et cabanons, portes et fenêtres, maçonnerie, planchers, plomberie, électricité, isolation, moulures, peinture et quincaillerie

Vous songez à bâtir ou rénover? Venez voir les experts en estimation!

Martin St-Amour, Gérant

462 Saint-Patrice, Maniwaki 819.449.3840

Performe
MONT-LAURIER



819-623-4455

Sans frais 1-866-929-3052

MAZDA 3 GX 2011

à partir de

Nous on achète **16 995\$***

Transport et préparation inclus.

avec **0%**

jusqu'à **60 mois**

- Vitres électriques
- Miroirs électriques
- Mags 16 pouces
- Anti-patinage
- Contrôle dynamique de la stabilité
- Et bien plus...



pourquoi louer quand on peut acheter avec 0% jusqu'à 60 mois



«Mazda 3... Toujours la meilleure du guide de l'auto pour une 8e année consécutive!»

Informez-vous sur les Programmes Mazda

PROGRAMME NOUVEAUX PROPRIETAIRES

PROGRAMME MOBILITÉ

rabais loyauté aux propriétaires

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLOMÉS

Photo de la Mazda 3 GT à titre indicatif seulement.

www.performemazda.com

1450, boul. A-Paquette, Mont-Laurier

* Taxes, immatriculation, RDPRM et taxes de pneus en sus. Communiquez avec un de nos représentants pour plus de détails. Les photos peuvent différer. Les offres sont sujets à changement sans préavis.

Loto-Pub
Resto-Bar
10 machines de loterie vidéo

Ambiance Casino

Sonny Constantineau: propriétaire
412, rue des Oblats
Téléphone: 819.449.6140



Le «Leprechaun» s'en vient!!!

...IL VOUS A PRÉPARÉ DES TAS DE

BONNES AFFAIRES!

Concours gagnez votre occasion

Voir sur place pour plus de renseignement



2006 Cobalt LS
4 portes - Télédéverrouillage
Climatiseur - automatique
81 774 km



6 995\$ 7490A

2008 Avéo Ls
4 portes - Climatiseur
Gr. électrique - lecteur CD
47 274 km



8 995\$ 8599A

2008 Sierra SLE
4 X 4 - climatiseur
Gr. électrique - moteur 4.8 lt
Balance garantie
5 ans / 160 000 km
52 868 km



21 995\$ 8616A

2007 Equinox LS
Traction avant - gr. électrique
Automatic - climatiseur
77 935 km



13 995\$ 8228A

2007 Cobalt LT 2 portes
Climatiseur - gr. électrique
Démareure
47 016 km



8 995\$ 8555A

2009 Traverse
Climatiseur - automatique
Gr. électrique
Balance garantie
5 ans / 160 000 km
31243 km



27 995\$ 8522A

2008 Colorado LT
Multi-place - tout équipé
Balance de garantie
5 ans / 160 000 km
gr. propulseur



14 995\$ 8578A

2007 Uplander
7 passagers - Gr. électrique
Climatiseur - Lecteur CD
Balance de garantie
5 ans / 160 000 km
gr. propulseur
62 894 km



10 995\$ 8597A

2010 Cadillac CTS
Toute équipé - automatique
Balance garantie
4 ans / 80 000 km
+5 ans 160 000 km
gr. Propulseur
19934 km



34 995\$ 8574A



DEPUIS 1927
McCONNERY



819-449-1632

Sans frais: 1 888 449-1632

www.garagemcconnery.com

105 boul. Desjardins, Maniwaki

Jean-Guy Séguin
Représentant

Luc Morin
Représentant

Fred Joanis
Représentant

Pierre Séguin
Directeur

France Pageau
Directrice
commerciale



À 1 clic pour plus de 2000 véhicules

1^{ère} 2^e 3^e chances
au crédit : appeler
pour obtenir une
pré-approbation



Optimum
VÉHICULES D'OCCASION
CERTIFIÉS

Les véhicules d'occasion
Optimum incluent :
1- Une garantie d'un manufacturier
2- Un privilège d'échange de
30 jours / 2 500 km sans tracés
3- Une inspection en plus de 150 points
4- L'assistance routière 24 heures